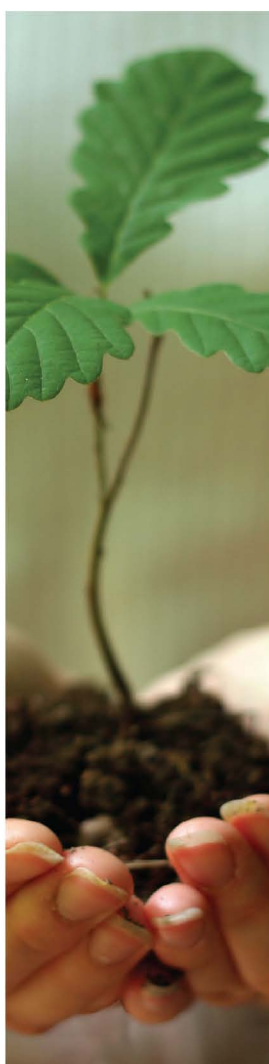


GENERALDIREKTORATET FOR INTERNE POLITIKKER

# TEMAAFDELING **B**

## STRUKTUR- OG SAMHØRIGHEDSPOLITIK



Landbrug og Udvikling af Landdistrikter



Kultur og Uddannelse



Fiskeri



Regionaludvikling



Transport og Turisme



OMRÅDER, HVOR PARLAMENTET  
GJORDE EN FORSKEL INDEN FOR  
STRUKTUR-  
OG SAMHØRIGHEDSPOLITIKKE

NOTAT





Generaldirektoratet for Interne Politikker

## Temaafdeling B: Struktur- og Samhørighedspolitik

# OMRÅDER, HVOR PARLAMENTET GJORDE EN FORSKEL INDEN FOR STRUKTUR- OG SAMHØRIGHEDSPOLITIKKEN

## NOTAT

### Indhold:

Dette notat indeholder oplysninger om områder, hvor Europa-Parlamentet har spillet en vigtig rolle i løbet af den nuværende mandatperiode, som startede i 2004. Det er inddelt efter udvalg og dækker områderne transport, regionaludvikling, landbrug, fiskeri og kultur og uddannelse.

Dette notat er udarbejdet på anmodning af generaldirektøren for Europa-Parlamentets Generaldirektorat for Interne Politikker og generaldirektøren for Generaldirektoratet for Eksterne Politikker.

Dokumentet er offentliggjort på engelsk.

Koordinering:           Gonçalo MACEDO

Forfattere:            Jacqueline BROWN (regionalpolitik)  
                          Nils DANKLEFSEN (transport)  
                          Jesús IBORRA MARTÍN (fiskeri)  
                          Constanze ITZEL (kultur)  
                          Ivana Katsarova (regionalpolitik)  
                          Albert MASSOT MARTI (landbrug)

Temaafdelingen for Struktur- og Samhørighedspolitik  
Europa-Parlamentet  
E-mail: [poldep-cohesion@europarl.europa.eu](mailto:poldep-cohesion@europarl.europa.eu)

Dette notat er tilgængeligt på internettet på: <http://www.europarl.europa.eu/studies>

Manuskript færdiggjort i januar 2009

Bruxelles, Europa-Parlamentet, 2009.

De synspunkter, der gives udtryk for i dette dokument, er udelukkende forfatterens ansvar og afspejler ikke nødvendigvis Europa-Parlamentets officielle holdning.

Eftertryk og oversættelse til ikkekommercielle formål er tilladt, forudsat at kilden angives, og udgiveren underrettes på forhånd og tilsendes et eksemplar.

## INDHOLD

|           |  |           |
|-----------|--|-----------|
| <b>1.</b> | <b>INDLEDNING</b>  | <b>9</b>  |
| <b>2.</b> | <b>RESUMÉ</b>  | <b>9</b>  |
| 2.1.      | Transportpolitik   | 9         |
| 2.2.      | Regionalpolitik  | 11        |
| 2.3.      | Landbrug   | 14        |
| 2.4.      | Fiskeri  | 16        |
| 2.5.      | Kultur   | 17        |
| <b>3.</b> | <b>TRANSPORTPOLITIK</b>  | <b>21</b> |
| 3.1.      | Mere gennemskuelige flybilletpriser  | 21        |
| 3.2.      | Trafiksikkerhed: bedre beskyttelse af fodgængere og cyklister                    | 21        |
| 3.3.      | Trafiksikkerhed: eftermontering af blindvinkelspejle på ældre lastvogne          | 22        |
| 3.4.      | Vejtransport: internalisering af miljøomkostninger                               | 23        |
| 3.5.      | Europa-Parlamentet udstikker retlige rammer for offentlig transport              | 24        |
| 3.6.      | Lufttransport: bevægelseshæmmede personers rettigheder                           | 24        |
| 3.7.      | Europa-Parlamentet fik indført EU-sortliste over usikre luftfartsselskaber       | 25        |
| 3.8.      | Havnepakke: forkastelse for anden gang   | 26        |
| 3.9.      | Jernbanepakke: flere passagerrettigheder   | 27        |
| 3.10.     | Mere konkurrence med henblik på revitalisering af jernbanerne                    | 27        |
| 3.11.     | På vej mod harmoniserede kvalitetsstandarder for turisttjenester i EU            | 28        |
| 3.12.     | Europa-Parlamentet fik Rådet til at vedtage tredje pakke om sikkerhed til søs    | 29        |
| <b>4.</b> | <b>REGIONALPOLITIK</b>   | <b>33</b> |
| 4.1.      | Indledning: Regionaludviklingsudvalgets rolle                                    | 33        |
| 4.2.      | Regional solidaritetsstøtte: EU godkender 308 mio. euro til regionaludvikling    | 33        |
| 4.3.      | EU-finansiering til bedre boliger  | 34        |
| 4.4.      | EU-solidaritet: Penge til bekæmpelse af terrorisme og trusler mod folkesundheden | 34        |
| 4.5.      | Støtte til den nordiske fredsproces  | 35        |
| 4.6.      | Frivilligt arbejde giver mere indflydelse til EU-borgerne                        | 36        |
| 4.7.      | MEP'er udfordrer uberettiget virksomhedsudflytning                               | 36        |

|           |  |           |
|-----------|--|-----------|
| 4.8.      | Støtte til EU-virksomheder i øregioner med brændsels- og energiomkostninger  | 37        |
| 4.9.      | Formindskelse af forskellene i regionaludvikling   | 37        |
| 4.10.     | Regionaludviklingsudvalget undersøger EU's regionale udgifter  | 38        |
| 4.11.     | Opbygning af EU's kapacitet til at innovere  | 38        |
| 4.12.     | Yderligere læsning   | 39        |
| <b>5.</b> | <b>LANDBRUG</b>  | <b>41</b> |
| 5.1.      | En ny fælles landbrugspolitik: "Sundhedstjekket"   | 41        |
| 5.2.      | Fremtiden for unge landmænd under den løbende reform af den fælles landbrugspolitik  | 42        |
| 5.3.      | Den fælles landbrugspolitik og global fødevarerikkerhed  | 43        |
| 5.4.      | Risiko- og krisestyring i landbruget   | 43        |
| 5.5.      | Naturkatastrofer, brande, oversvømmelser og tørker: Landbrugsmæssige aspekter  | 44        |
| 5.6.      | Situationen og perspektiverne for landbrug i bjergområder  | 45        |
| 5.7.      | Ny strategi for dyresundhed i Den Europæiske Union   | 45        |
| 5.8.      | Dyrebeskyttelse og dyrevelfærd   | 46        |
| 5.9.      | Fremme af afgrøder til nonfoodformål   | 46        |
| 5.10.     | Bioteknologi: perspektiver og udfordringer for landbruget i Europa   | 47        |
| <b>6.</b> | <b>FISKERI</b>   | <b>49</b> |
| 6.1.      | Krise i fiskerierhvervet   | 49        |
| 6.2.      | Foranstaltninger til forvaltning af bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne i Middelhavet                                   | 53        |
| 6.3.      | Genopretnings- og forvaltningsplaner for bestande  | 54        |
| 6.4.      | Opnåelse af bæredygtighed i EU's fiskeri ved hjælp af et maksimalt bæredygtigt udbytte (MSY)                                   | 57        |
| 6.5.      | En politik, der skal reducere uønskede bifangster og eliminere udsmid i europæisk fiskeri                                      | 59        |
| 6.6.      | Rettighedsbaserede forvaltningsinstrumenter i fiskeriet  | 60        |
| 6.7.      | Etablering af et fællesskabssystem til forebyggelse, imødegåelse og udryddelse af ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri | 61        |
| 6.8.      | Oplæg til debat om en fællesskabstilgang til miljømærkeordninger for fiskeriprodukter  | 62        |
| 6.9.      | Beskyttelse af de marine økosystemer i det åbne hav mod bundfiskeredskabers skadelige virkninger                               | 63        |
| 6.10.     | Medlemsstaternes indberetning af statistiske oplysninger om akvakultur   | 63        |

---

|           |  |           |
|-----------|--|-----------|
| <b>7.</b> | <b>KULTUR, UDDANNELSE, MEDIER, SPROG, UNGDOM, SPORT OG KOMMUNIKATION</b>   | <b>65</b> |
| 7.1.      | Kultur   | 65        |
| 7.1.1.    | Beskæftigelse og vækstpotentiale i kultursektoren  | 65        |
| 7.1.2.    | Bevidstgørelse om Europas fælles arv   | 65        |
| 7.1.3.    | Interkulturel dialog   | 67        |
| 7.2.      | Uddannelse   | 67        |
| 7.2.1.    | Fremme af mobilitet og europæisk samarbejde  | 67        |
| 7.2.2.    | Uddannelse og konkurrenceevne  | 68        |
| 7.3.      | Medier   | 69        |
| 7.3.1.    | Reform af de europæiske tv-regler  | 69        |
| 7.3.2.    | Sikring af de europæiske mediers mangfoldighed   | 70        |
| 7.3.3.    | Fremme af europæisk film   | 70        |
| 7.4.      | Sprog  | 71        |
| 7.4.1.    | Fremme af flersprogethed og sproglig mangfoldighed   | 71        |
| 7.4.2.    | Europa-Parlamentet praktiserer flersprogethed  | 72        |
| 7.5.      | Ungdom   | 72        |
| 7.5.1.    | Europa-Parlamentet støtter aktive unge   | 73        |
| 7.6.      | Idræt  | 73        |
| 7.6.1.    | Hen imod en EU-politik for idræt: Medlemmerne af Europa-Parlamentet sætter fokus på tv-rettigheder, spilleruddannelse, doping og racisme | 73        |
| 7.7.      | EU og borgerne   | 74        |
| 7.7.1.    | Formidling af EU til borgerne og fremme af et aktivt borgerskab  | 74        |





## LISTE OVER FORKORTELSER OG AKRONYMER

- AGRI** Udvalget om Landbrug og Udvikling af Landdistrikter
- ALDE** Gruppen Alliancen af Liberale og Demokrater for Europa
- BAS** Bremseassistentsystemer
- FLP** Den fælles landbrugspolitik
- FFP** Den fælles fiskeripolitik
- FMO** Fælles markedsordning
- RU** Regionsudvalget
- CULT** Kultur- og Uddannelsesudvalget
- ECOSOC** Det Økonomiske og Sociale Råd
- ECTS** Det europæiske meritoverførselssystem
- EFF** Den Europæiske Fiskerifond
- PPE-DE** Gruppen for Det Europæiske Folkeparti (Kristelige Demokrater) og De Europæiske Demokrater
- EUSF** Den Europæiske Unions Solidaritetsfond
- FAO** De Forenede Nationers Levnedsmiddel- og Landbrugsorganisation
- FPS** Systemer til frontal beskyttelse
- BNP** Bruttonationalprodukt
- GFCM** Den Almindelige Kommission for fiskeri i Middelhavet
- GM** Genetisk modificeret
- Verts/ALE** Gruppen De Grønne/Den Europæiske Fri Alliance
- GUE/NGL** Den Europæiske Venstrefløjs Fællesgruppe/Nordisk Grønne Venstre
- ICCAT** Den Internationale Kommission for Bevarelse af Tunfiskebestanden i Atlanterhavet
- IFI** Den Internationale Fond for Irland

- IND/DEM** Gruppen for Selvstændighed og Demokrati
- IUU** Ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri
- MSY** Maksimalt bæredygtigt udbytte
- PECH** Fiskeriudvalget
- PSE** De Europæiske Socialdemokraters Gruppe
- RBM** Rettighedsbaseret forvaltning
- REGI** Regionaludviklingsudvalget
- RFO** Regional fiskeriorganisation
- TAC** Samlet tilladt fangstmængde
- TRAN** Transport- og Turismeudvalget
- UEN** Gruppen Union for Nationernes Europa
- WTO** Verdenshandelsorganisationen

## 1. INDLEDNING

Hensigten med notatet er at give en bred introduktion til spørgsmål, som Europa-Parlamentet har lagt særlig vægt på i de seneste år inden for struktur- og samhørighedspolitikken. Mere specifikt beskrives, hvorledes Parlamentet under anvendelse af de beføjelser, der er til dets rådighed, har bestræbt sig på at gøre en forskel på dette område i denne valgperiode startende fra 2004 og sluttende i skrivende stund (januar 2009).

Notatet er opdelt i fem kapitler svarende til fem parlamentsudvalgs nuværende kompetenceområder (transport og turisme, regionaludvikling, landbrug og udvikling af landdistrikterne, fiskeri samt kultur og uddannelse). Disse fem brede områder er yderligere opdelt i mere specifikke emner i hovedteksten.

På anmodning af udvalgene gennemførte Temaafdelingen for Struktur- og Samhørighedspolitik en række undersøgelser og udarbejdede en række notater om disse emner.

Af hensyn til læserne er hvert af de fem hovedområder opsummeret i et resumé. Resumeerne er efterfølgende udbygget i de enkelte kapitler.

## 2. RESUMÉ

### 2.1. Transportpolitik

#### Gennemskuelige flybilletpriser

Mange forbrugere er på et tidspunkt blevet fristet af "lokketilbud" på tilsyneladende meget billige flybilletter, der viser sig at være dyrere ved bookingprocessens afslutning, når skatter og andre afgifter er pålagt. Parlamentet har med held presset på, for at forbrugeren beskyttes bedre mod sådan praksis ved at sikre, at den endelige pris, der skal betales, til enhver tid er oplyst, jf. de seneste EU-bestemmelser, som trådte i kraft i oktober 2008.

#### Trafiksikkerhed: bedre beskyttelse af fodgængere og cyklister

En ny forordning, som man nåede til enighed om ved førstebehandlingen, tager sigte på større trafiksikkerhed gennem servobremsesystemer og sikkerhedskriterier for såkaldte "kængurugitre". Det lykkedes Parlamentet, hvis ordfører var Francesco Ferrari (ALDE, IT), at opnå, at de nye krav indføres hurtigere, end Kommissionen oprindeligt havde foreslået.

#### Trafiksikkerhed: eftermontering af blindvinkelspejle på ældre lastvogne

Europa-Parlamentet sikrede en hurtigere indførelse af kravet om eftermontering af blindvinkelspejle på ældre lastvogne med henblik på at nedbringe antallet af blindvinkelulykker med dødelig udgang under direktiv 2007/38/EF af 11. juli 2007, hvor Paolo Costa (ALDE, IT) var ordfører.

#### Vejtransport: internalisering af miljøomkostninger

Kommissionen fremlagde i juli 2008 et forslag til løsning af problemet med miljøomkostninger på vejtransportområdet takket være pres fra Parlamentet under forhandlingerne om "eurovignetdirektivet" (direktiv 2006/38/EF af 17. maj 2006). Europa-

Parlamentets ordfører var Corien Wortmann-Kool (PPE-DE, NL). Det nye forslag - sammen med den tilhørende model for beregning af eksterne omkostninger, som Kommissionen også blev forpligtet til at fremlægge - anses i brede kredse for en af de vigtigste EU-transporter, der skal behandles i de kommende år.

### **Europa-Parlamentet udstikker en retlig ramme for offentlig transport**

Europa-Parlamentet ændrede Kommissionens forslag<sup>1</sup> på væsentlige punkter og sikrede fleksibilitet på det lokale og regionale plan i forbindelse med tilrettelæggelse af offentlig transport. Det lagde større vægt på nærhedsprincippet og de kompetente myndigheders frihed til at vælge direkte tilbudsprocedure og egen tilvejebringelse af transporttjenester lokalt og nedtonede dermed kravet om den obligatoriske udbudsprocedure. Europa-Parlamentet satte således et afgørende aftryk på den endelige forordning med Erik Meijer (GUE/NGL, NL) som ordfører.

### **Lufttransport: bevægelseshæmmede personers rettigheder**

Parlamentet insisterede under lovgivningsproceduren med held på, at blinde, synshæmmede, døve, hørehæmmede og mentalt handicappede blev føjet til listen over dem, som skal have hjælp i lufthavne i henhold til denne lovgivning<sup>2</sup>. Europa-Parlamentet præciserede, at luftfartsselskaber og lufthavnens forvaltningsorganer skal uddanne deres personale i at yde direkte bistand til handicappede og bevægelseshæmmede personer. Det besluttede endvidere, at kvalitetsstandarder for bistand til handicappede og bevægelseshæmmede personer skulle fastsættes i alle lufthavne med over 150.000 passagerbevægelser årligt. Dette er langt mere vidtgående end Kommissionens forslag, som kun finder anvendelse på lufthavne, der håndterer over 2 mio. passagerer årligt. Ordfører for dette forslag var Robert Evans (PSE, UK).

### **Europa-Parlamentet pressede på for en sortlistning af usikre luftfartsselskaber**

Det lykkedes Europa-Parlamentet at få gennemført løsningen med en fælles EU-dækkende "sortliste" over usikre luftfartsselskaber under forordning 2111/2005 (af 14. december 2005). I Kommissionens oprindelige forslag opereredes med 25 forskellige lister, en pr. medlemsstat. Takket være pres fra Parlamentet, hvis ordfører var Christine De Veyrac (PPE-DE, FR), styrkede denne forordning også i betydelig grad passagerrettighederne med hensyn til information og kompensation.

### **Havnepakke: forkastelse for anden gang**

Europa-Parlamentet forkastede for anden gang et kommissionsforslag om markedsadgang til havnetjenester. Et klart flertal mente, at forslaget virkede mod hensigten og ville skabe usikkerhed for havnenes fremtid i EU. Forslaget kritiseredes ikke kun for dets indhold, men også på grund af at Kommissionen havde fremlagt et forslag, der var mere eller mindre identisk med det, som forkastedes i 2003. Uanset indholdet understregede Parlamentet med denne forkastelse også sin afgørende rolle som medlovgiver.

---

<sup>1</sup> Forordning (EF) nr. 1370/2007 af 23. oktober 2007.

<sup>2</sup> Forordning 1107/2006 af 5. juli 2006.

### **Jernbanepakke: flere passagerrettigheder**

Det var oprindeligt hensigten, at forordningen om jernbanepassagerers rettigheder og forpligtelser kun skulle gælde rejsende på internationale rejser<sup>3</sup>. Europa-Parlamentet med Dirk Sterckx (ALDE, BE) som ordfører pressede med held på for at udvide direktivets anvendelsesområde, således at rejsende på indenrigsrejser også er berettiget til erstatning. Europa-Parlamentet opnåede desuden forbedringer med hensyn til ikkediskriminerende adgangsregler for bevægelseshæmmede personer, som virksomheder forpligtes til at indføre.

### **Mere konkurrence for at revitalisere jernbanerne**

Som det var tilfælde med den første og anden jernbanepakke, hvor den fulde åbning af fragtmarkedet inklusive cabotage fandt sted fra 1. januar 2007, pressede Europa-Parlamentet ved den tredje jernbanepakke på for mere konkurrence mellem jernbanerne, denne gang med fokus på passagerbefordring<sup>4</sup>. Ordfører var Georg Jarzembowski (PPE-DE). Under lovgivningsprocessen for alle tre jernbanepakker havde Parlamentet held med at presse på, for at få åbnet transportmarkederne hurtigere, end det oprindeligt var planlagt af Rådet.

### **Hen imod harmoniserede kvalitetsstandarder for turisttjenester i EU**

I denne betænkning, der ikke vedrører forslag til retsakter, stillede Parlamentet klare og konkrete forslag om en sammenhængende og holistisk politiktilgang til turisme på EU-plan. Disse forslag omhandler navnlig en EU-dækkende klassifikation af overnatningssteder for turister og et EU-kvalitetsmærke for turisme til gavn for turister, som rejser i Europa. Ordfører var Paolo Costa (ALDE, IT).

## **2.2. Regionalpolitik**

### **Regional solidaritetsstøtte: Europa-Parlamentet godkender en støtte på 308 mio. euro til regional udvikling**

Europa-Parlamentet gav i juli 2006 sit samtykke til strukturfondspakken 2007-2013, der vedtoges efter til tider ophedede diskussioner. Strukturfondskontoen tegner sig for mere end en tredjedel af EU-budgettet for perioden. Finansiering er tilgængelig i alle 27 medlemsstater. Europa-Parlamentet har beføjelser til at acceptere eller forkaste de generelle strukturfondsforordninger og havde held til at få gennemført ændringer vedrørende miljø og bæredygtig udvikling, forbedrede adgangsforhold for handicappede og styrkede høringsordninger på lokalt plan, som sikrer det bredest mulige input i debatten omkring regionaludvikling.

### **EU-finansiering af bedre boliger**

EU-borgernes adgang til sømmelige boliger til en overkommelig pris er i høj grad blevet lettet via Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, som tillader nye medlemsstater at ansøge om EU-støtte til en række boligrenoveringsprojekter. Støtten tjener til at hjælpe borgerne med at spare energi i hjemmet og dermed nedbringe elregningen og samtidig

---

<sup>3</sup> Forordning (EF) nr. 1371/2007 af 23. oktober 2007.

<sup>4</sup> Hvad angår direktiv 2007/58/EF af 23. oktober 2007.

værne miljøet. Europa-Parlamentet stemte i maj 2007 med et klart flertal for forslag om at udvide denne støttemulighed til ældre medlemsstater fra 2009. Europa-Parlamentet baserede sin stemme på det presserende behov, som borgerne i alle EU-medlemsstater har for at have adgang til tilfredsstillende boliger i byområder, hvor mange boliger i øjeblikket er truet af fysisk forfald og følgerne af social udstødelse.

### **EU-solidaritet: økonomisk støtte til bekæmpelse af terrorhandlinger og trusler mod den offentlige sundhed**

Solidaritetsfonden kan yde op til 1 mia. euro om året til en medlemsstat med henblik på at hjælpe den med at imødegå større nødsituationer. I denne valgperiode vedtoges beslutninger med henblik på at udvide fondens anvendelsesområde og øge dens fleksibilitet, navnlig hvad angår følgerne af terror, større trusler mod den offentlige sundhed og industrikatastrofer samt virkningerne af skovbrande, oversvømmelser og jordskælv. Hensigten er ikke at tillade, at de, der er ansvarlige for menneskeskabte katastrofer, løber fra ansvaret ("forureneren betaler"), men at tillade en hurtig humanitær indsats.

### **Støtte til den nordiske fredsproces**

Det nuværende Parlament har konsekvent støttet Nordirland i freds- og forsoningsprocessen. Parlamentet stemte i 2008 for en betænkning af det nordiske medlem af Europa-Parlamentet, Bairbre de Brun (GUE/NGL, UK), som godkendte de positive resultater og den bedste praksis, der er opnået af Peaceprogrammerne indtil dato. Medlemmerne af Europa-Parlamentet er nu i færd med at undersøge, hvorledes indsatsen under Peaceprogrammet kunne hjælpe andre konfliktramte regioner, enten i EU eller uden for EU. Europa-Parlamentet gik også i 2006 med til, at der fortsat blev ydet en årlig EU-støtte på 15 mio. euro til Den Internationale Fond for Irland (IFI), indtil fonden nedlægges i 2010.

### **Frivilligt arbejde styrker EU-borgernes indflydelse**

Europa-Parlamentet vedtog for nylig en betænkning, hvori det konkluderedes, at frivilligt arbejde er godt for borgerne, for nærsamfundet, for den regionale økonomiske udvikling og for den nationale økonomi. Det fremgår af forskningsresultater, at over 100 mio. EU-borgere er involveret i frivilligt arbejde. Frivillige bidrager ikke kun til gennemførelsen af EU-finansierede programmer, såsom Interregprogrammet og det nordiske Peaceprogram, men frivilliges bidrag til bruttonationalproduktet i nogle stater skønnes at være betragteligt. EU's bestræbelser på at fremme Europas "sociale kapital" ville hjælpe EU med at knytte direkte bånd mellem EU og dets borgere og nærsamfund. I betænkningen opfordres Kommissionen og medlemsstaterne til at overveje at indføre momsfrigørelse for velgørende foreninger.

### **Medlemmerne af Europa-Parlamentet reagerer over for uberettigede virksomhedsudflytninger**

Medlemmerne af Europa-Parlamentet vedtog i marts 2006 en betænkning, hvori de opfordrer Kommissionen til at pålægge virksomheder, som foretager uberettigede udflytninger, bøder. De pågældende virksomheder er dem, der, efter at have modtaget EU-støtte til deres drift, tildelt som led i en overordnet regionalstøttepakke, efterfølgende udflytter virksomheden inden for syv år, efter at have modtaget støtten. En hovedindvending fra Europa-Parlamentets side mod denne praksis er risikoen for jobtab i regioner, som allerede er hårdt ramt af den økonomiske konjunkturedgang - netop den type regioner, som EU-reglerne skulle søge at hjælpe. Medlemmerne af Europa-

Parlamentet støttede en opfordring til Kommissionen om at kræve tilbagebetaling af regional statsstøtte, der er ydet til en virksomhed, som efterfølgende træffer en tidlig beslutning om udflytning.

### **Støtte til EU-virksomheder i ømråder til betaling af udgifter til brændstof og energi**

Europa-Parlamentet vedtog i starten af 2007 en initiativbetænkning, hvori Kommissionen blev anmodet om at undersøge, om der kan ydes statsstøtte til EU's ømråder, hvor udgifter til brændstof og energi kan hæmme lokale virksomheders konkurrenceevne. Ved kortlægningen af den byrde, som de svingende brændstofudgifter udgør for ømråderne, understregede Europa-Parlamentet de afledte følger af brændstofpriserne for udgifterne til transport af materialer mellem øerne og det europæiske fastland. Det blev også anbefalet at etablere en særlig EU-forvaltningsenhed for ømråder i Generaldirektoratet for Regionalpolitik

### **Reducere de regionale udviklingsforskelle**

I en betænkning, der godkendtes af Europa-Parlamentet i sommeren 2007, opfordredes til resolut handling med henblik på at indhente de værste udviklingsefterslæb i EU's fattigste regioner. Ud over fremme af fornuftige investeringer i informationsteknologiinfrastruktur og undervisning i anvendelsen af denne mener Europa-Parlamentet, at en styrkelse af forvaltningskapaciteten i de nye medlemsstater med henblik på at "absorbere" EU-støtten er et vigtigt element i denne indsats. Europa-Parlamentet anbefaler offentlig-private partnerskaber som en måde, hvorpå man kan inddrage privat kapital i projekter.

### **Regionaludviklingsudvalget kontrollerer EU's regionaludgifter**

Regionaludviklingsudvalget afhørte i januar 2008 EU-kommissæren for regionalpolitik, Danuta Huber. Medlemmerne af Regionaludviklingsudvalget ønskede at udspørge kommissæren om de frygtede "tab" af strukturfondsmidler på EU-budgettet, efter at medlemmer af Budgetudvalget havde givet udtryk for utilfredshed med forvaltningen af strukturfondene i visse lande og regioner. Dette skete efter en erklæring fra Revisionsretten, hvori denne anklagede Kommissionen for ukorrekt tilbagebetaling af midler. Ifølge kommissæren var der risiko for fejl eller uregelmæssigheder i udgifterne i 10 medlemsstater, og kommissæren forsikrede Regionaludviklingsudvalget om, at hendes embedsmænd overvågede hver af de pågældende medlemsstaters handlingsplaner.

### **Udvikling af EU's innovationsevne**

Udviklingen af EU's innovationsevne var genstand for en initiativbetænkning, som vedtoges af Europa-Parlamentet i maj 2007. Blandt betænkningens anbefalinger var principperne om billig eller gratis adgang til bredbånd og støtte til grænseoverskridende samarbejde mellem akademiske og erhvervsmæssige interessegrupper. Et andet middel til forbedring af det tværsektorielle samarbejde ville være støtte til udvikling af "klynger" af forsknings- og erhvervsenheder. Kommissionen og medlemsstaterne opfordredes til at sikre alle EU-borgere lige adgang til uddannelse på alle trin. Man støttede adgangen til informationsbaseret arbejde, og der ville blive etableret egnede finansielle ordninger og risikostyringsmekanismer, som eventuelt kunne iværksættes side om side med Den Europæiske Investeringsbanks og Den Europæiske Investeringsfonds instrumenter, såsom Jaspers, Jeremie og Jessica.

## 2.3. Landbrug

### En ny fælles landbrugspolitik under udvikling: sundhedstjekket

Parlamentet mener, at afskaffelse af alle former for regulering af landbrugsmarkederne er politisk uønskeligt, idet de europæiske og globale reserver befinder sig på et dramatisk lavt niveau, således som den nuværende situation viser. Dette har negative følger for forbrugernes købekraft og landbrugernes indkomst, samtidig med at det ansporer til spekulation. I betragtning af den forventede stigning i miljørisici og store prissvingninger er Parlamentet af den opfattelse, at ekstra risikoforebyggelse er af afgørende betydning. Medlemmerne mener også, at direkte betalinger vil forblive nødvendige fremover som en garanti for en basisindkomst, ikke kun i tilfælde af markedssvigt, men også som en godtgørelse til landbrugere for tilvejebringelse af offentlige goder og som kompensation for EU's høje miljø- og fødevarerikkerhed, dyrevelfærd og sociale normer.

### Unge landmænds fremtid

Den fælles landbrugspolitik bør fremover søge at fjerne de barrierer, som unge, der ønsker at gå landbrugsvejen, i dag støder på, ved at gøre generationsskifte til en af prioriteterne. Europa-Parlamentet henleder opmærksomheden på de fortsatte problemer, som skyldes høje etableringsomkostninger (inklusive ejendoms- og lejepriser) og nødvendigheden af vedvarende investeringer i materiel kapital og menneskeligt potentiale med henblik på at sikre teknologiske og logistiske forbedringer.

### Den fælles landbrugspolitik og den globale fødevarerikkerhed

I 30 år faldt fødevarerpriserne både i Europa og globalt i reale termer. Denne tendens er vendt i de seneste måneder ved pludselige og bratte stigninger i priserne på landbrugsvarer på verdensplan. Disse stigninger er resultatet af en kompleks kombination af både strukturelle og mere midlertidige faktorer. På EU-plan bør politikinitiativerne forfølge tre komplementære interventionslinjer: foranstaltninger til imødegåelse og afbødning af virkningerne af "fødevarerprischocket" på kort og mellemlang sigt; foranstaltninger, der bidrager til de globale bestræbelser for at tackle prisstigningernes følger for fattige befolkningsgrupper, og sidst men ikke mindst foranstaltninger, som øger landbrugsforsyningerne og opretholder fødevarerikkerheden på lang sigt. Den fælles landbrugspolitik bør undergå eksplicitte tilpasninger som direkte svar på ekstraordinært høje prisniveauer.

### Risiko- og krisestyring i landbruget

Parlamentet mener, at risikostyringen i landbruget først og fremmest bør tjene samfundsinteresserne og opretholde forsyningerne til befolkningen af sunde fødevarer og landbrugsråvarer og sikre miljøet mod skader. Parlamentet er af den opfattelse, at de tre løsningsmodeller for risiko- og krisestyring, som Kommissionen fremlægger (forsikring, gensidige fonde og basisindkomstgarantier), reelt ikke udgør forebyggende foranstaltninger til reduktion af risici, men finansieringsmodeller med henblik på ydelse af erstatning i tilfælde af skade.

### Naturkatastrofer, brande og tørke

Parlamentet mener, at politikken til udvikling af landdistrikterne kunne spille en nyttig rolle med hensyn til forebyggelse af naturkatastrofer. Det gør opmærksom på, at den drastiske reduktion i midlerne til udvikling af landdistrikterne hindrede udarbejdelsen af handlingsplaner til forebyggelse af skader forårsaget ved naturkatastrofer. Det anbefaler imidlertid, at nationale og regionale planer for udvikling af landdistrikterne prioriterer



foranstaltninger, som tager sigte på katastrofernes årsager (bl.a. bekæmpelse af erosion, bestandsophjælpning i skovområder med egnede arter, bevarelse af brandbælter, vandprojekter, vedligeholdelse af skovområder og vandbesparende landbrugsmiljøforanstaltninger). Parlamentet anmoder desuden indtrængende Kommissionen om at yde støtte til foranstaltninger, der har til formål at reducere skovens letantændelighed, ved f.eks. at fremme rentabiliteten af skovbrug og den bæredygtige forvaltning af disse og at bruge restbiomasse fra skovområder som en vedvarende energikilde.

### **Situationen og fremtidsudsigterne for landbruget i bjergegne**

Ca. 19 % af EU's befolkning lever og arbejder i bjergegne. Bjergegne kan betragtes som et multifunktionelt levested. Som sådan er bjergegne kendetegnet ved en række naturmæssige karakteristika: stejle skråninger, vejforhold, erosion, højdeforskelle, store højder osv. Der er i øjeblikket lige så mange forskellige retlige rammer for Europas bjergegne, som der er medlemsstater. Hvad der er behov for, er en fornuftig ramme, hvor regulering og bistand kombineres på den bedst mulige måde med henblik på at støtte Europas bjergområder i deres bestræbelser på at opnå en bæredygtig og fremtidsorienteret konkurrenceevne.

### **En ny strategi for dyresundhed i EU**

Parlamentet henleder opmærksomheden på det faktum, at den fælles dyresundhedspolitik er en af de mest integrerede EU-politikker, og at størstedelen af dens finansiering bør dækkes af fællesskabsbudgettet, mens dette ikke bør udelukke medlemsstaternes og landbrugernes økonomiske ansvar. Medlemmerne kritiserede Kommissionen for ikke at nævne finansieringskravene i forbindelse med denne aktivitet.

### **Dyrebeskyttelse og dyrevelfærd**

Europa-Parlamentet går ind for strammere regler for dyrevelfærd i EU. Det har derfor opfordret Kommissionen til at fremlægge planer for dyrebeskyttelsesmærkning og styrkelse af dyrebeskyttelse i Verdenshandelsorganisationen (WTO). Medlemmerne af Europa-Parlamentet støtter også et forbud mod import af sæl- og "cruelty"-produkter til EU.

### **Fremme af afgrøder til ikkefødevarerformål**

Europa-Parlamentet opfordrede Kommissionen til at fastlægge en strategi og en handlingsplan til fremme af vedvarende energikilder med henblik på at bidrage til sikring af fødevarerens sikkerhed og forbedre Fællesskabets energieffektivitet. Parlamentet opfordrer Kommissionen til at fremme fremstillingen af specialkemikalier på grundlag af landbrugsråvarer med henblik på at øge landbrugernes indtægter og forsyne markedet med miljøvenlige og sunde produkter i stedet for ikkebionedbrydelige kemikalier. Parlamentet fremhæver også de muligheder, der ligger i at udnytte restprodukter fra landbruget og affald til produktion af varme, kulde og elektricitet under anvendelse af metoder, der er rentable og miljømæssigt forsvarlige.

### **Bioteknologi: perspektiver og udfordringer for landbruget i Europa**

Europa-Parlamentet har opfordret til mere handling fra Kommissionens og Rådets side, men anlagde en forsigtig tone med hensyn til genetisk modificerede afgrøder (GM-afgrøder) og ønskede at se en klarere retlig ramme på dette område. Hvad angår den retlige ramme, udtrykker Europa-Parlamentet sin støtte til den nuværende forsigtige tilgang til godkendelsen af nye bioteknologiske produkter.

## 2.4. Fiskeri

### Krise i fiskerierhvervet

Siden starten af den sjette valgperiode har Europa-Parlamentet reageret på den økonomiske krise med fire betænkninger ("reform af systemet med økonomisk støtte til fiskere", "kystfiskeri", "forbedring af fiskerierhvervets økonomiske situation" og "gennemførelse af den fælles markedsordning") samt en betænkning om "krisen i fiskerisektoren som følge af de stigende brændstofpriser".

### Foranstaltninger til forvaltning af bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne i Middelhavet

Ved slutningen af den femte valgperiode havde Parlamentet blokeret for denne vigtige forordning. Et kompromis mellem Parlamentet og Kommissionen tog sigte på at forsøge at genoprette en tilfredsstillende situation for ressourcerne så hurtigt som muligt. Hovedparten af Parlamentets vedtagne ændringsforslag gjaldt tunfiskeri og mindste fangstmål i tilknytning til de tilladte fiskeredskaber og deres karakteristika.

### Genopretnings- og forvaltningsplaner for bestande

Planer for forvaltning og genopretning af bestande er det vigtigste element i ressourcebevaringspolitikken. Parlamentet vedtog en række betænkninger om dette emne.

### Sikring af bæredygtighed i EU-fiskeriet gennem maksimal bæredygtig fangst

Europa-Parlamentet advarede om, at den traditionelle model for maksimal bæredygtig fangst (MSY-model) ifølge langt de fleste videnskabsfolk er blevet afløst af nye avancerede modeller, hvor økosystemet anskues i sin helhed, og gjorde opmærksom på problemerne med at anvende MSY-modellen på flerartsfiskeri. Det beklagede manglen på en analyse af udviklingen og af de forskellige tilgange til MSY-modellen og de utilstrækkelige løsninger, som fremlægges i Kommissionens meddelelse, samt fraværet af en dybgående evaluering af virkningerne af anvendelsen af MSY-modellen. Europa-Parlamentet opfordrede Kommissionen til at udtænke et system for adgang til ressourcerne, som er kendetegnet ved vægt på bæredygtighed, bekæmpelse af udsmid, forenkling af de tekniske foranstaltninger, eliminering af forskelsbehandling og uforholdsmæssig stor konkurrence om bestandene, og som indfører fleksibilitet og styrker erhvervets konkurrenceevne. Europa-Parlamentet betonedede også, at enhver ændring i forvaltningssystemet nødvendigvis må inkludere kompensationsmekanismer baseret på en vurdering af forslaget sociale og økonomiske konsekvenser.

### En politik, der skal reducere uønskede bifangster og eliminere udsmid i europæisk fiskeri

Europa-parlamentet påpegede, at systemet med samlede tilladte fangstmængder (TAC-systemet) er en af de væsentlige årsager til udsmid, og at der bør vedtages foranstaltninger med henblik på at forhindre obligatorisk udsmid af arter med lovlige mål, der uundgåeligt fanges som følge af manglende kvoteordning for disse arter. Bifangstkvoter bør inkorporeres i TAC-systemet, og alle landede bifangster bør modregnes i kvotetildelingene. Hvis et fiskeri overskrider sin bifangstkvote, risikerer det lukning, ligesom for mange ungfish kan udløse realtidslukninger. Denne kvote bør derefter gradvis reduceres, så det giver yderligere incitamenter til forbedring af fangstredskabernes selektivitet.

### **Rettighedsbaserede forvaltningsinstrumenter i fiskeriet**

Europa-Parlamentet opfordrede Kommissionen til at undersøge de rettighedsbaserede forvaltningssystemer (RBM-systemer), som i øjeblikket anvendes i medlemsstaterne, og vurdere de fungerende forvaltningssystemers evne til at opfylde den fælles fiskeripolitikks mål.

### **Etablering af et fællesskabssystem til forebyggelse, imødegåelse og udryddelse af ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri (UUU)**

Europa-Parlamentet understregede behovet for at oprette en liste over fartøjer, som er indblandet i UUU-fiskeri, etablere en ordning for havnestatskontrol, der forhindrer UUU-fartøjer fra tredjelande i at anløbe havne, indføre et forbud mod import af UUU-fisk ved at kræve, at flagstaten attesterer, at fangsten er lovlig, udvikle et fællesskabsvarslingssystem, når der er opdaget UUU-fisk og indføre et forbud mod at importere fisk fra lande, der påviseligt ikke respekterer EU-ordningen.

### **Oplæg til debat om en fællesskabstilgang til miljømærkeordninger for fiskeriprodukter**

Europa-Parlamentet opfordrede Kommissionen til at udarbejde en meddelelse med detaljerede forslag til minimumskrav og retningslinjer for en EU-miljømærkeordning for fiskeriprodukter. Det understregede, at Kommissionen bør fremme en miljømærkeordning og fastsætte driftsregler samt sikre godkendelses- og akkrediteringsorganernes uafhængighed og troværdigheden af miljømærkernes oplysninger.

### **Beskyttelse af de marine økosystemer i det åbne hav mod bundfiskeredskabers skadelige virkninger**

Europa-Parlamentet fremhævede nødvendigheden af at tage hensyn til de internationale retningslinjer om forvaltning af dybhavsfiskeri i det åbne hav, som er vedtaget af De Forenede Nationers Levnedsmiddel- og Landbrugsorganisation (FAO), og erklærede, at særlige fiskeritilladelser bør ledsages af en detaljeret fiskeriplan.

### **Medlemsstaternes fremsendelse af statistikker for akvakultur**

Europa-Parlamentet pegede under den fælles beslutningsprocedure på behovet for detaljerede data med henblik på overvågning og forvaltning af klæknings- og yngelanlæg i betragtning af disse anlægs stigende betydning for akvakulturaktiviteterne. Ændringsforslagene sigter mod at øge klarheden og sammenhængen og indføre bestemmelser til brug for Parlamentet og Rådet om information og regelmæssige ajourføringer vedrørende anvendelsen af forordningen.

## **2.5. Kultur**

### **Job og vækstpotentiale i kultursektoren**

Europa-Parlamentet tillægger grænseoverskridende mobilitet stor betydning. I en betænkning fra 2006 om kunstneres socialsikringsstatus understregede Parlamentet behovet for en regelramme for mobile kunstnere til tackling af problemer på skatte- og socialsikringsområdet. Rådet tilsluttede sig efterfølgende en arbejdsplan for kultur, som omfattede målsætningen om at forbedre reguleringsforholdene for mobile kunstnere.

## **Udbrede kendskabet til Europas fælles arv**

Europa-Parlamentet agter at fremme kendskabet til vores fælles europæiske arv. Beskyttelsen af denne arv er en af dens mærkesager. I betænkningen om den europæiske kulturdagsorden opfordrer Europa-Parlamentet Kommissionen til at fremsætte forslag til specifikke programmer til bevaring af Europas kulturarv. Beskyttelsen af Europas arv var også i fokus i en betænkning fra 2005 om indsamling og bevaring af filmarven og en betænkning fra 2006 om europæisk kultur- og arkitektur arv på lokalt plan. Den fælles europæiske arv er også et centralt element i det særdeles vellykkede initiativ vedrørende den europæiske kulturhovedstad.

## **Interkulturel dialog**

Stadig mere forskelligartede samfund og globaliseringsprocessen bringer folk med forskellige kulturelle baggrunde og synspunkter tættere sammen. Fredelig sameksistens er baseret på gensidig forståelse og respekt for anderledes synspunkter. Dette kan fremmes gennem en åben og respektfuld udveksling. En sådan udveksling er et af hovedmålene for interkulturel dialog.

Europa-Parlamentet har gjort støtte til interkulturel dialog til en af sine prioriteter. Denne dialog er blevet en del af Parlamentets eksterne forbindelser. Desuden tilrettelagde og afholdt Parlamentet i forbindelse med det europæiske år for interkulturel dialog 2008 en række arrangementer, herunder bl.a. møder på højt niveau med religiøse ledere, debatter og konferencer, en arabisk og en afrikansk uge og en interkulturel filmfestival.

## **Fremme af mobilitet gennem forhøjelse af Erasmusstipendierne**

Studenterudvekslingsprogrammet Erasmus hører til et af de mest vellykkede EU-programmer. Det nåede i 2002 målsætningen om den "millionte Erasmusstuderende". Indtil videre har over 1,5 mio. studerende deltaget i studenterudvekslingsprogrammet. 31 lande deltager i øjeblikket i programmet, og ni ud af 10 videregående uddannelsesinstitutioner medvirker nu. Det lykkedes i 2006 medlemmerne af Europa-Parlamentet at øge det månedlige Erasmusstipendium gennem forhandlinger med Rådet. Fra den 1. januar 2007 steg stipendiet til 200 euro pr. måned, en stigning på 50 euro pr. måned i forhold til det tidligere program.

## **Uddannelse og konkurrenceevne**

Parlamentet anser uddannelse for at være den bedste måde at sikre EU's konkurrenceevne på. Med henblik på at opfylde Lissabonmålsætningen om at gøre Europa til en konkurrencedygtig, videnbaseret økonomi opfordrede Parlamentet i 2005 i en betænkning om uddannelse som hjørnesten i Lissabonprocessen medlemsstaterne til at øge deres investeringer i uddannelse, udforme mere konsekvente uddannelsespolitikker, fremme videnskabelige og tekniske uddannelser og udvikle en integreret strategi for livslang læring, som støtter social inddragelse.

## **Reform af de europæiske tv-regler**

Det var Europa-Parlamentet, som først afdækkede behovet for at modernisere de gældende regler for den europæiske audiovisuelle sektor på grund af den nye teknologiske udvikling. Det nye direktiv om audiovisuelle medietjenester omfatter nu også ikkelineære tjenester. Gennem hele forhandlingsprocessen spillede Parlamentet en større rolle med hensyn til øge eller i det mindste opretholde kvalitative og kvantitative restriktioner for reklamer (f.eks. er den øvre grænse for reklamer fortsat 12 minutter i timen) og produktplacering, fremme fuld adgang for handicappede og effektivt forbedre beskyttelsen af mindreårige gennem

udarbejdelse af adfærdskodekser (f.eks. vedrørende reklamer for "usunde" fødevarer i børneprogrammer).

### **Sikring af de europæiske mediers mangfoldighed**

Europa-Parlamentet mener, at et pluralistisk mediesystem er vigtigt for et demokratisk Europa. I en beslutning om mediepluralisme, som vedtoges i september 2008, opfordrer medlemmerne indtrængende Kommissionen og medlemsstaterne til at værne om mediepluralismen, sikre, at alle EU-borgere har adgang til frie og diversificerede medier i alle medlemsstater, og anbefale forbedringer, når det er nødvendigt.

I samme ånd opfordrede Parlamentet i en betænkning - også fra september 2008 - til en større anerkendelse af "civilsamfundsmediernes", dvs. medieinstanser, som primært drives af frivillige på nonprofitbasis. De ledes normalt af lokalsamfund og kunne også spille en rolle med hensyn til at udbrede kendskabet til EU's virke.

### **Fremme af europæisk film**

Med henblik på at fremme distributionen af europæiske film indstiftede Europa-Parlamentet i 2007 en filmpris under navnet Lux. Den årlige pris går til en film, som behandler aktuelle sociale spørgsmål, eller som sætter fokus på europæisk kultur. Prisen består i, at der tilvejebringes 23 undertekstede kopier af den prisvindende film på alle fællesskabsprog og en version for hørehæmmede. Den første vinder var den tysk-tyrkiske instruktør Fatih Akin med filmen "På himlens kant" (Auf der anderen Seite).

Europa-Parlamentet og Rådet nåede i 2006 til en aftale om Media 2007-programmet, der letter filmproducenters adgang til finansiering og bidrager til at øge udbredelsen af europæiske audiovisuelle værker over hele verden. Dette programs succes skinnede igennem på dette års filmfestival i Cannes, hvor fire Mediafinansierede film blev prisbelønnet.

### **Europa-Parlamentet fremmer og praktiserer flersprogethed**

Europa-Parlamentets opbakning bag flersprogethed er enestående, idet institutionen arbejder på alle EU's officielle sprog. Enhver EU-borger har ret til at fremsætte anmodninger og andragender på sit hjemlands officielle sprog til Europa-Parlamentet og modtage svaret på dette sprog. Hertil kommer, at alle medlemmer af Europa-Parlamentet har ret til at tale på og lytte til sit officielle sprog. Med udvidelserne i 2004 og 2007 mere end fordobledes antallet af EU-institutionernes officielle sprog til 23. Dette var en enorm udfordring, hvad angår styringen og tilrettelæggelsen af tolke- og oversættelsestjenesterne.

### **Europa-Parlamentet støtter aktive unge**

Organisatorerne bag Charlemagneprisen og Europa-Parlamentet indstiftede i april 2008 i fællesskab en ny europæisk Charlemagne-ungdomspris, som belønner unges bidrag til den europæiske integrationsproces. Med prisen følger et tilskud på 2.000-5.000 euro til eksisterende projekter, der fremmer en fælles opfattelse af europæisk identitet og samarbejde. Førsteprisen tildeltes et ungarsk ungdomsprojekt med titlen "Studerende uden grænser" om aftenen den 29. april i Aachen. Hvert år deltager mere end 100 studerende fra Rumænien, Slovakiet, Ungarn, Ukraine og andre lande i lederskabsworkshopper om europæiske spørgsmål. Anden- og tredjepræmien gik henholdsvis til Det Forenede Kongerige og Grækenland.

### **Medlemmerne af Europa-Parlamentet sætter fokus på tv-rettigheder, spilleruddannelse, doping og racisme**

Strammere dopingregler, ingen kvoter for fodboldspillere fra særlige lande og en retfærdig fordeling af lotterigevinster hører blandt Europa-Parlamentets forslag i en betænkning om Kommissionens hvidbog om idræt, som vedtoges med et stort flertal i maj 2008. I betænkningen opfordres Kommissionen til at udstikke klarere retningslinjer for anvendelsen af EU-reglerne på idrætsområdet. Parlamentet giver også udtryk for sin betænkelighed over en eventuel deregulering af markederne for hasardspil. I en betænkning om professionel fodbold, som vedtoges i 2007, havde medlemmerne af Europa-Parlamentet allerede udtalt, at professionel fodbold i EU behøver bedre styringsregler på en lang række områder lige fra styringen af klubbernes økonomi til rekrutteringen af unge talenter og har opfordret Europa-Kommissionen til at foreslå løsninger.

### **Kommunikere EU ud til borgerne og fremme et aktivt borgerskab**

Som repræsentant for EU-borgernes interesser lægger Europa-Parlamentet stor vægt på at kommunikere EU's politikker ud til borgerne. Parlamentet har i sine betænkninger gentagne gange fremsat detaljerede forslag til forbedring af forholdet mellem EU og borgerne. Europa-Parlamentet slår til lyd for at udvikle en fælles kommunikationsstrategi for alle EU-institutionerne, tage kommunikationsmetoderne op til revision, kommunikere EU-emner ud på det decentrale plan samt sikre en større inddragelse af de nationale, regionale og lokale medier og et grænseoverskridende samarbejde mellem disse.

### 3. TRANSPORTPOLITIK

#### 3.1. Mere gennemskuelige flybilletpriser

Under lovgivningsproceduren lykkedes det Parlamentet at opnå en bedre forbrugerbeskyttelse med hensyn til gennemskuelige flybilletpriser. Navnlig booking over internettet - som ofte er den eneste mulighed, når det gælder lavprisflyselskaberne - vil for eftertiden blive mere gennemskuelig. De angivne flybilletpriser skal omfatte samtlige skatter, gebyrer og afgifter, som tillægges den grundlæggende billetpris, og som er kendt på udstedelsestidspunktet. Den endelige pris, som skal betales, skal til enhver tid være angivet. Det vil sige, at kunderne kender den reelle pris ved bookingprocessens begyndelse.

Ud over angivelsen af den endelige pris skal der som minimum angives flybilletpris eller luftfragtrate, skatter, lufthavnsafgifter samt øvrige afgifter, tillæg eller gebyrer, såsom sikkerheds- og brændstofafgifter.

Hvad angår sikkerhedsafgifter, lykkedes det parlamentsmedlemmerne at argumentere for, at forbrugeren har ret til at vide, hvor høje disse omkostninger er, og hvad de anvendes til. Hvor lufthavnsomkostninger eller sikkerhedsomkostninger om bord er inkluderet i prisen for en flybillet, vil disse omkostninger skulle vises separat på billetten eller på anden måde angives over for passageren.

Yderligere valgfrie pristillæg skal meddeles tydeligt, gennemskueligt og utvetydigt ved bookingprocedurens begyndelse og skal accepteres af kunden ved et aktivt valg.

Med disse nye bestemmelser, som trådte i kraft den 31. oktober 2008, tog Parlamentet fat om en almindelig og vildledende praksis med lokketilbud. Flere luftfartsselskaber har reklameret med billetter til tilsyneladende meget lave priser, mens den endelige pris faktisk har vist sig at være meget højere ved bookingprocessens afslutning.

**Henvisning:** Europa-Parlamentets og Rådets Forordning (EF) nr. 1008/2008 af 24. september 2008 om fælles regler for driften af lufttransporttjenester i Fællesskabet<sup>5</sup>

**Ordfører:** Arūnas Degutis (ALDE, LT)

#### 3.2. Trafiksikkerhed: bedre beskyttelse af fodgængere og cyklister

Hvert år bliver 8.000 fodgængere og cyklister dræbt og 300.000 kvæstet på EU-plan. En ny EU-forordning sigter mod at nedbringe disse tal ved at fastsætte strengere sikkerhedskrav, som producenterne af biler og lette godskøretøjer skal overholde. Forordningen erstatter og sammenlægger direktiverne 2003/102/EF og 2005/66/EF om systemer til frontal beskyttelse.

De nye sikkerhedsstandarder er koncentreret om et antal præstationstest, som køretøjer og systemer til frontal beskyttelse skal bestå. De vedrører endvidere en obligatorisk indførelse af bremseassistentsystemer. Differentierede tidsplaner for indførelsen af disse standarder kommer til at gælde for nye køretøjer (nye biler fremstillet ud fra en eksisterende model) og nye køretøjstyper (biler fremstillet efter nye, hidtil ikkeeksisterende modeller).

---

<sup>5</sup> T6-0337/2007, 11/07/2007, T6-0342/2008, 09/07/2008, EUT: L 293 af 31.10.2008, s. 0003, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5372632](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5372632).

Under forhandlingerne med Rådet blev en lang række af Parlamentets ændringsforslag til Kommissionens forslag godkendt. Det lykkedes navnlig parlamentsmedlemmerne at opnå en hurtigere indførelse af de nye krav, end Kommissionen havde foreslået.

Hovedpunkterne i aftalen efter førstebehandlingen er angivet nedenfor:

En obligatorisk indførelse af bremseassistentsystemer (BAS) og præstationstest, som biler skal bestå, med henblik på at øge fodgængerbeskyttelsen (passive sikkerhedsforanstaltninger) vil blive introduceret mellem 9 og 15 måneder tidligere, end Kommissionen oprindeligt havde foreslået. Det lykkedes endvidere Europa-Parlamentet at få afskaffet en tidssondring mellem lettere og tungere biler, hvad angår indførelsen af BAS.

Sikkerhedskravene til systemer til frontal beskyttelse (FPS; såkaldte safarigitre) skal være på niveau med sikkerhedskravene til køretøjer, som ikke er påmonteret FPS. FPS skal ikke have yderligere negative konsekvenser for fodgængerne.

Udviklingen vedrørende teknologier til aktiv sikkerhed skal overvåges, og muligheden for skærpede krav til passiv sikkerhed (bildesign) skal analyseres. Kommissionen, der handler på baggrund af relevante oplysninger fra godkendelsesmyndighederne og interesserede parter samt på baggrund af uafhængige undersøgelser, overvåger den tekniske udvikling i kravene til passiv sikkerhed, bremseassistent og øvrige teknologier til aktiv sikkerhed, som kan medføre en øget beskyttelse af de bløde trafikanter. Fem år efter forordningens ikrafttrædelse skal Kommissionen evaluere gennemførligheden og anvendelsen af disse skærpede krav til passiv sikkerhed.

**Henvisning:** Aftale efter førstebehandling - endnu ikke offentliggjort i EUT (2008)<sup>6</sup>

**Ordfører:** Francesco Ferrari (ALDE, IT)

### 3.3. Trafiksikkerhed: eftermontering af blindvinkelspejle på ældre lastvogne

Det skønnes, at der i Europa årligt dræbes ca. 400 mennesker i ulykker forårsaget af chauffører i tunge godskøretøjer, som på grund af den blinde vinkel ikke er klar over, at andre trafikanter befinder sig meget tæt på deres køretøj - ofte i forbindelse med svingning i vejkryds eller rundkørsler. Mange af disse ofre er bløde trafikanter, som f.eks. cyklister, motorcyklister og fodgængere.

Fra 2007 skal alle nye tunge godskøretøjer på over 3,5 t, der kører på EU's veje, overholde strenge bestemmelser om, at de skal være udstyret med blindvinkelspejle (se direktiv 2003/97/EF). Denne foranstaltning gør imidlertid ikke noget ved den risiko, som udgøres af de eksisterende tunge godskøretøjer. Der kører i øjeblikket skønsmæssigt 5 mio. tunge godskøretøjer på vejene, som direktiv 2003/97/EF ikke finder anvendelse på (tallet ville være endnu højere, hvis køretøjer fra Bulgarien og Rumænien blev talt med).

Formålet med dette direktiv er at fastsætte krav om udstyring af køretøjer inden for kategorierne N2 og N3 med systemer til indirekte udsyn (som f.eks. vidvinkel- og nærzonespejle, kameraer, monitorer eller andre typegodkendte systemer til indirekte udsyn) for at udvide chaufførens synsfelt og øge køretøjets sikkerhed.

---

<sup>6</sup> T6-0297/2008, 18/06/2008, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5540042](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5540042).



Under forhandlingerne med Rådet lykkedes det Parlamentet at få afkortet gennemførelsestidsfristen, inden for hvilken medlemsstaterne skal kræve, at alle relevante tunge lastvogne udstyres i passagersiden med vidvinkel- og nærzonespejle (senest den 31. marts 2009). Eftermontering af blindvinkelspejle på ældre lastvogne, som har været i drift siden 2000, ville koste mellem 100 og 150 euro pr. lastvogn.

**Henviſning:** Direktiv 2007/38/EF af 11. juli 2007<sup>7</sup>

**Ordfører:** Paolo Costa (ALDE, IT)

### 3.4. Vejtransport: internalisering af miljøomkostninger

Direktiv 99/62/EF af 17. juni 1999 om afgifter på tunge godskøretøjer i forbindelse med benyttelse af visse infrastrukturer indeholder bestemmelser om vejafgifter og brugsafgifter, der opkræves for benyttelse af motorveje, flersporede veje, broer, tunneler og bjergpas, med minimums- og maksimumssatser. Dette direktiv blev ændret ved direktiv 2006/38/EF af 17. maj 2006 (**begge** kendt som **infrastrukturbeskatningsdirektivet** eller **eurovignettedirektivet**). Ud over harmonisering af satserne i samtlige medlemsstater og ensartede metoder til beregning af infrastrukturuomkostninger fastsætter det nye direktiv en større differentiering mellem brugsafgifter, idet der tages højde for miljøaspekter eller trafiktæthed, og giver således medlemsstaterne et instrument til trafikforvaltning. I visse regioner kan der opkræves yderligere vejafgifter med henblik på at løse problemet med miljøskader, herunder luftforurening, eller med henblik på at investere i mere miljøvenlige transportformer, såsom jernbaner.

Under lovgivningsproceduren i forbindelse med infrastrukturbeskatningsdirektivet i 2005 lykkedes det Parlamentet at få direktivets anvendelsesområde udvidet til at omfatte alle køretøjer over 3,5 t fra 2012 og at få styrket miljøaspekterne i direktivet. Under forhandlinger med Ministerrådet lykkedes det navnlig Parlamentet at få igennem, at det nye direktiv skal indeholde en køreplan for internalisering af eksterne omkostninger for alle transportformer. Europa-Parlamentet opnåede følgende: "Senest den 10. juni 2008 fremlægger Kommissionen på baggrund af en undersøgelse af alle elementer, inklusive omkostningerne i forbindelse med miljø, støjgener, trafikoverbelastning og sundhed, en almindeligt anvendelig, gennemskuelig og forståelig model til vurdering af alle eksterne omkostninger, som skal danne grundlag for fremtidige beregninger af infrastrukturbenyttelsesafgifter. Denne model suppleres med en konsekvensanalyse af internaliseringen af eksterne omkostninger for alle transportformer og en strategi for en trinvis anvendelse af denne model på alle transportformer".

Denne model og det tilhørende forslag - lovpakken om grønnere transport - som Kommissionen fremlagde endeligt i juli 2008 - anses af de fleste for at være en af de vigtigste EU-transportssager, der skal behandles i de kommende år. I denne forbindelse anmodede udvalget temaafdelingen om at foretage en undersøgelse af prisfastsættelsesordninger for vejgodstransport i EU's medlemsstater og Schweiz<sup>8</sup>.

<sup>7</sup> T6-0177/2007, 10/05/2007, EUT: L 184 af 14.07.2007, s. 0025  
OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5394642](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5394642).

<sup>8</sup> TRT - Trasporti e Territorio, Milano, *Pricing Systems for Road Freight Transport in EU Member States and Switzerland*, Bruxelles, Europa-Parlamentet, 2008.

**Henvisning:** Direktiv 2006/38/EF af 17. maj 2006 (eurovignettedirektivet)<sup>9</sup>

**Ordfører:** Corien Wortmann-Kool (PPE-DE, NL)

### 3.5. Europa-Parlamentet udstikker retlige rammer for offentlig transport

Jernbane- og vejtransporttjenester i byer, forstæder og regioner indebærer ofte offentlige forsyningsforpligtelser i medlemsstaterne og leveres ofte af offentlige virksomheder. Den vigtigste lovgivning på dette område var forordning 1191/69 af 26. juni 1969 (som ændret ved forordning 1893/91 af 20. juni 1991). I et forslag fra Kommissionen af 26. juli 2000 blev det foreslået at revidere denne forordning. Formålet var at udvikle konkurrencen inden for offentlig personbefordring, navnlig inden for offentlige lokale og regionale transporttjenester, ved hjælp af obligatoriske offentlige udbud. I november 2001 ændrede Europa-Parlamentet Kommissionens forslag betydeligt angående disse tjenesteydelser ved at lægge større vægt på nærhedsprincippet og de kompetente myndigheders frihed til at vælge direkte tildeling og til selv at levere transporttjenester lokalt, samt ved at nedtone kravet om den obligatoriske udbudsprocedure. Kommissionen stillede efterfølgende et nyt forslag (KOM 2005/319) i juli 2005. I maj 2007 blev Rådet og Europa-Parlamentet endeligt enige om en omstrukturering af de retlige rammer for offentlig personbefordring i form af forordning (EF) nr. 1370/2007. I denne aftale lykkedes det Parlamentet at sætte væsentlige dele af sin oprindelige holdning igennem.

Ud over licitation af transporttjenester tillader denne forordning under visse forudsætninger direkte tildeling af tjenesteydelser til små og mellemstore virksomheder samt til såkaldte interne virksomheder. Byer og regioner kan således beslutte at levere offentlige personbefordringstjenester til sig selv. Der blev i hele teksten lagt tydelig vægt på nærhedsprincippet. Den nye forordning omfatter flere elementer, herunder:

- a) et forbud mod, at tjenesteudbydere fra beskyttede markeder opererer på andre markeder,
- b) bestemmelser til etablering af sociale standarder og kvalitetskriterier,
- c) bestemmelser til begrænsning af løbetiden for offentlige tjenesteydelseskontrakter.

**Henvisning:** Forordning (EF) nr. 1370/2007 af 23. oktober 2007<sup>10</sup>

**Ordfører:** Erik Meijer (GUE/NGL, NL)

### 3.6. Lufttransport: bevægelseshæmmede personers rettigheder

Hensigten med denne forordning er at styrke rettighederne for handicappede og bevægelseshæmmede personer, når de rejser med fly. I forordningen fastsættes regler, som skal beskytte handicappede og bevægelseshæmmede personer mod diskrimination og sikre, at de modtager passende bistand. Ifølge forordningen kan en reservation eller ombordstigning kun afvises på baggrund af berettigede sikkerhedsforskrifter, eller hvis ombordtagningen eller befordringen af en handicappet eller bevægelseshæmmed person er fysisk umulig på grund af flyets størrelse eller størrelsen på flyets døre. Ved manglende accept af en reservation vil den berørte person blive tilbudt et acceptabelt alternativ. Ved afvisning af ombordtagning vil den berørte person blive tilbudt retten til refusion eller omlægning af rejsen.

---

<sup>9</sup> T5-0305/2004, 20/04/2004, T6-0516/2005, 15/12/2005, EUT: L 157 af 09.06.2006, s. 0008-0023.

<sup>10</sup> T5-0597/2001, 14/11/2001, T6-0174/2007, 10/05/2007, EUT: L 315 af 03.12.2007, s. 0001.

Forordningen omfatter endvidere følgende elementer:

Etablering af udpegede steder, hvor bevægelseshæmmede personer kan henvende sig for at få bistand, i alle lufthavne med over 150.000 passagerer årligt. Lufthavnsoperatørerne er ansvarlige for at stille disse tjenesteydelser gratis til rådighed. De berørte personer må ikke pålægges nogen ekstra udgifter. De berørte personer skal anmode om bistand (f.eks. til ombordstigning og udstigning) mindst 48 timer før afgang;

Alle luftfartsselskaber skal bidrage (i overensstemmelse med deres passagerandel) til finansieringen af disse tjenesteydelser.

Under lovgivningsproceduren lykkedes det bl.a. Parlamentet at holde fast i, at blinde, svagtseende, døve, hørehæmmede og psykisk handicappede skulle være omfattet af de personer, som skal ydes bistand i en lufthavn.

Parlamentet præciserede, at luftfartsselskaberne og lufthavnenes forvaltningsorganer skal uddanne deres personale i at yde direkte bistand til handicappede og bevægelseshæmmede personer.

Parlamentet besluttede endvidere, at der for bistand til handicappede og bevægelseshæmmede personer skal fastsættes kvalitetsstandarder i alle lufthavne med over 150.000 passagerbevægelser årligt. Dette er langt mere vidtgående end Kommissionens forslag, som kun finder anvendelse på lufthavne, der håndterer over 2 mio. passagerer årligt.

**Henvisning:** Forordning 1107/2006 af 5. juli 2006<sup>11</sup>

**Ordfører:** Robert Evans (PSE, UK)

### **3.7. Europa-Parlamentet fik indført EU-sortliste over usikre luftfartsselskaber**

Med en sådan sortliste over usikre luftfartsselskaber, som er udarbejdet af de europæiske institutioner, er passagerens ret til oplysning blevet væsentligt styrket. EU-sortlisten vil blive ajourført mindst hver tredje måned. Den indeholder navnene på alle de luftfartsselskaber, hvor der er tegn på alvorlige sikkerhedsbrister, eller hvor det har vist sig, at de myndigheder, der er ansvarlige for luftfartsselskabet, ikke er villige eller i stand til at gennemføre sikkerhedsnormer eller føre tilsyn med et fly. Luftfartsselskaberne på denne sortliste har forbud mod at flyve i EU's territorium. Det er ikke længere muligt for et fly, som har fået forbud mod at lette eller lande i en medlemsstat, at flyve til en anden medlemsstat.

Det lykkedes Parlamentet at få indført én enkelt EU-sortliste over usikre luftfartsselskaber. Kommissionens forslag bestod oprindeligt af 27 forskellige lister, en for hver medlemsstat.

Takket være presset fra Europa-Parlamentet styrkede denne forordning også i betydelig grad passagerens ret til oplysning og kompensation:

---

<sup>11</sup> T6-0519/2005, 15/12/2005, EUT: L 204 af 26.07.2006, s. 0001-0010, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5234212](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5234212).

Billetudstederen skal - uanset hvordan bookingen er foretaget - oplyse passagererne om identiteten på det luftfartsselskab, som de skal flyve med, så snart identiteten er fastslået.

Det fremføres navnlig: Når luftfartsselskabet ændres efter reservationen, skal passagererne underrettes ved indtjekningen eller senest ved ombordstigningen. Hvis billetudstederen ikke er underrettet om luftfartsselskabets identitet, kan den ikke holdes ansvarlig for ikke at have overholdt sine forpligtelser i henhold til lovgivningen.

Parlamentet besluttede ligeledes, at passagerer skal have ret til refusion eller omlægning af rejsen, hvis luftfartsselskabet er optaget på sortlisten, efter at reservationen er foretaget, og afgangens derfor er blevet aflyst.

**Henvisning:** Forordning 2111/2005 af 14. december 2005<sup>12</sup>

**Ordfører:** Christine De Veyrac (PPE-DE, FR)

### 3.8. Havnepakke: forkastelse for anden gang

For anden gang forkastede Europa-Parlamentet et forslag fra Kommissionen om markedsadgang til havnetjenester med 532 stemmer for, 120 imod og 25 hverken/eller. Dette store flertal af parlamentsmedlemmer, hovedsagelig fra grupperne PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE, NGL, IND/DEM og UEN, men også et betragteligt antal fra PPE-DE-Gruppen, mente, at forslaget ville virke mod hensigten og skabe usikkerhed om fremtiden for EU's havne. Det mest kontroversielle emne var endnu en gang godshåndtering, som på EU-plan beskæftiger flere tusinde havnearbejdere, og navnlig den såkaldte selvservicering, som ville have gjort det muligt for rederierne at bruge deres egen besætning til lastning og losning af deres skibe. Parlamentsmedlemmerne frygtede, at det ville åbne dørene for social dumping og føre til massive tab af arbejdspladser for faglærte havnearbejdere. Parlamentet havde allerede i november 2003 afvist en forligsaftale mellem Rådet og Parlamentet vedrørende havnetjenester.

Under lovgivningsproceduren kritiserede de politiske grupper ikke kun forslaget for dets indhold, men også for, at Kommissionen havde præsenteret noget, som i deres øjne var mere eller mindre identisk med det, de afviste i 2003.

Dette resultat illustrerer Parlamentets betænkelighed ved, at Kommissionens udkast stadig ikke opfylder behovet for tydelige retlige og lovgivningsmæssige rammer for Fællesskabets havne. Centrale emner, såsom gennemskuelig statsstøtte og andre former for støtte til havne samt fair konkurrence mellem havne, skal genovervejes med inddragelse af Parlamentet og alle, som er repræsenteret i sektoren. Efter forkastelsen i Europa-Parlamentet trak Kommissionen forslaget tilbage. Med denne forkastelse understreger Parlamentet ligeledes sin afgørende rolle som medlovgiver.

**Henvisning:** Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om markedsadgang til havnetjenester (KOM (2004) 654)<sup>13</sup>

**Ordfører:** Georg Jarzembowski (PPE-DE, DE)

---

<sup>12</sup> T6-0428/2005, 16/11/2005, EUT: L 344 af 27.12.2005, s. 0015-0022, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5234222](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5234222).

<sup>13</sup> [http://ec.europa.eu/prelex/detail\\_dossier\\_real.cfm?CL=en&DosId=191832](http://ec.europa.eu/prelex/detail_dossier_real.cfm?CL=en&DosId=191832).

### 3.9. Jernbanepakke: flere passagerrettigheder

Som led i den tredje jernbanepakke vedtog Rådet og Parlamentet i efteråret 2007 forordning (EF) nr. 1371/2007 om jernbanepassagerers rettigheder og forpligtelser. I denne forordning fastsættes regler om emner som kompensation ved væsentlige forsinkelser og selskabernes ansvar for passagerer og deres bagage i forbindelse med ulykker. Når forordningen træder i kraft ved udgangen af 2009, får passagerer, som udsættes for forsinkelser, ret til 25 % afslag i billetprisen ved forsinkelser på 60 minutter og 50 % afslag ved forsinkelser på 120 minutter eller derover. Jernbanevirksomhederne får ligeledes pligt til at give passagererne fyldestgørende oplysninger om emner som passagerrettigheder, køreplaner, de hurtigste rejser, de laveste billetpriser, tilgængelighed, adgangsforhold, samt om der er handicapfaciliteter til rådighed. Jernbanevirksomhederne skal ligeledes indføre ikkediskriminerende adgangsregler for befordring af handicappede og bevægelseshæmmede personer.

Under visse forudsætninger kan national fjerntrafik og trafikbetjening i byer, forstæder og regioner undtages fra forordningen. Ifølge den aftale, der blev indgået mellem Rådet og Europa-Parlamentet, vil alle jernbanepassagerer, når loven træder i kraft i 2009, få en række grundlæggende rettigheder (f.eks. vedrørende jernbanevirksomhedernes ansvar for passagerer og deres bagage samt bevægelseshæmmede personers ret til befordring).

Medlemsstaterne kan fritage indenlandske fjerntrafiktjenester for forordningens bestemmelser om ikkegrundlæggende rettigheder (f.eks. retten til at medbringe en cykel i toget), indledningsvis i en periode på fem år, som efterfølgende vil blive forlænget med yderligere to perioder på højst fem år. Trafikbetjening i byer, forstæder og regioner kan fritages fra de samme bestemmelser på ubestemt tid.

Forordningen om jernbanepassagerers rettigheder og forpligtelser var oprindeligt kun tiltænkt at gælde for passagerer på udenrigsrejser. Det lykkedes Europa-Parlamentet at få udvidet forordningens anvendelsesområde ved også at give passagerer på indenrigsrejser ret til kompensation.

Det lykkedes endvidere Europa-Parlamentet at opnå forbedringer med hensyn til ikkediskriminerende adgangsregler for bevægelseshæmmede personer, som virksomhederne får pligt til at indføre. På ubemandede stationer skal jernbanevirksomhederne træffe rimelige foranstaltninger, som giver handicappede og bevægelseshæmmede personer adgang til at rejse med jernbanen. Endelig overbeviste Parlamentet Rådet om behovet for særlige rum i togene, som er beregnet til transport af barnevogne, kørestole, cykler og sportsudstyr.

**Henvisning:** Forordning (EF) nr. 1371/2007 af 23. oktober 2007<sup>14</sup>

**Ordfører:** Dirk Sterckx (ALDE, BE)

### 3.10. Mere konkurrence med henblik på revitalisering af jernbanerne

Som med den første og anden jernbanepakke, hvorved godstransportmarkedet, herunder cabotagekørsel, blev åbnet helt fra 1. januar 2007, lykkedes det Europa-Parlamentet i den

<sup>14</sup> T6-0356/2005, 28/09/2005, T6-0005/2007, 18/01/2007, T6-0403/2007, 25/09/2007, EUT: L 315 af 03.12.2007, s. 0014, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=241522](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=241522).

tredje jernbanepakke at opnå mere konkurrence mellem jernbaner, denne gang med fokus på personbefordring. Under lovgivningsprocedurerne for alle tre jernbanepakker lykkedes det Parlamentet at få åbnet jernbanetransportmarkederne hurtigere, end det oprindeligt var planlagt af Ministerrådet.

Med konklusionen på direktiv 2007/58/CE af 23. oktober 2007 opnåede Parlamentet en åbning af markedet for internationale personbefordringstjenester pr. 1. januar 2010. Denne åbning omfatter ligeledes retten til at befordre passagerer mellem alle togstationer beliggende på en international befordringsrute, herunder stationer beliggende i samme medlemsstat. Under visse omstændigheder kan medlemsstaterne dog begrænse denne ret. Direktivet anses derfor af de fleste som en rimelig balance mellem åbningen af markedet og beskyttelsen af offentlige transporttjenester.

Åbningen af markedet blev i store træk anset for at være et centralt element i revitaliseringen af de europæiske jernbaner. De europæiske jernbaner skal blive mere konkurrencedygtige set i forhold til andre transportformer. De skal være et realistisk alternativ til gods- og passagerbefordring. De europæiske jernbaner står stadig over for betydelige udfordringer, hvis de skal bevare deres nuværende andel af den samlede trafikmængde og forøge den på mellemlangt sigt.

Europa-Parlamentet har ligeledes støttet og udformet andre centrale elementer i strategien for revitalisering af jernbanerne og for oprettelse af et integreret europæisk jernbaneområde med henblik på at yde et væsentligt bidrag til at styrke jernbanetransport som en miljøvenlig transportform.

**Henvisning:** Direktiv 2007/58/EF af 23. oktober 2007<sup>15</sup>

**Ordfører:** Georg Jarzembowski (PPE-DE, DE)

### 3.11. På vej mod harmoniserede kvalitetsstandarder for turisttjenester i EU

Som opfølgning på en initiativbetænkning om bæredygtig turisme (ordfører: Luís Queiró, PPE-DE, PT) stillede Europa-Parlamentet konkrete forslag til en sammenhængende og holistisk politiktilgang til turisme på EU-plan. Disse forslag drejer sig navnlig om EU-retningslinjer for klassificering af turistindkvarteringer og et EU-kvalitetsmærke for turisme. Andre forslag drejer sig om forholdet mellem turisme og visumpolitik samt om salgsfremmende foranstaltninger, som skal styrke det europæiske turistmarked.

Europa-Parlamentet anmodede om en konsolidering af EU's mange lokale kvalitetsmærker med henblik på at opnå større international anerkendelse. De mange forskellige kvalitetsmærker nedsætter branchens troværdighed og gennemskueligheden. Forbrugerne anså klassificeringssystemet for at være et vigtigt instrument, når de skulle vælge indkvartering. Parlamentet fandt det derfor vigtigt, at der forefandt let tilgængelige og nøjagtige oplysninger om klassificeringens betydning i de forskellige lande. Parlamentet mente, at et sæt retningslinjer på baggrund af fælles og ensartede kriterier for hele EU ville kunne tilgodese forbrugernes interesser. Kommission blev bedt om at opstille en metode til fastlæggelse af sådanne minimumsstandarder vedrørende indkvarteringernes sikkerhed og kvalitet. Endvidere opfordrede Parlamentet Kommissionen til - i samarbejde med den

---

<sup>15</sup> T6-0354/2005, 28/09/2005, T6-0003/2007, 18/01/2007, T6-0401/2007, 25/09/2007, EUT: L 315 af 03.12.2007, s. 0044, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=241532](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=241532).

europæiske brancheorganisation for restaurationsbranchen HOTREC - at arbejde på fælles mærkningsprocedurer for turistindkvarteringer i de forskellige medlemsstater og at arbejde for kvalitetsmodeller, som har vist sig effektive andre steder (f.eks. Qualmark i New Zealand), med henblik på at øge gennemskueligheden for turisterne. Transportudvalget anmodede temaafdelingen om en note vedrørende standardisering og kvalitetsmærkning af EU's turisttjenester<sup>16</sup>.

Hvad angår visumpolitik, opfordrede Europa-Parlamentet Schengenmedlemsstaterne til at oprette fælles konsulater til udstedelse af visa til ansøgere uden for EU. Disse konsulater skulle anvende samme visumkriterier og forbedre modtagelsen af visumansøgere. Denne rapport understregede behovet for at forenkle visumansøgningsprocedurerne og reducere de dermed forbundne udgifter. Procedurerne skulle ligeledes forenkles for udstedelse af turistvisa til EU-lande uden for Schengenaf-talen. Man anerkendte imidlertid, at harmoniseringen af procedurerne for visumansøgning og den generelle lempelse af adgangen til Europa for turister fra tredjelande måtte være forenelig med de nødvendige sikkerhedsbestemmelser i forbindelse med bekæmpelse af ulovlig indvandring, terrorisme og organiseret kriminalitet.

Medlemsstaterne og Kommissionen blev opfordret til at igangsætte en "adgang for alle"-EF-mærkning, som ville garantere adgangsfaciliteter for bevægelseshæmmede personer. Dette mærke ville omfatte faciliteter som indkvartering, restauranter, fritids- og naturområder, monumenter og museer.

Europa-Parlamentet opfordrede ligeledes Kommissionen og medlemsstaterne til at støtte kommende sektorer, såsom sundheds-, øko- og kulturturisme, f.eks. den grænseoverskridende mindecykelrute langs det tidligere jerntæppe som et eksempel på "skånsom mobilitet" inden for turismen og som et symbol på Europas genforening.

**Henvisning:** Betænkning, der ikke vedrører forslag til retsakt<sup>17</sup>

**Ordfører:** Paolo Costa (ALDE, IT)

### 3.12. Europa-Parlamentet fik Rådet til at vedtage tredje pakke om sikkerhed til søs

**Som med første og anden søfartspakke (Erika I og Erika II)**, der blev vedtaget efter de havkatastrofer, som involverede skibene *Erika* (1999) og *Prestige* (2002), lykkedes det endnu en gang Europa-Parlamentet at opnå væsentlige forbedringer af søfartssikkerhedsreglerne.

Efter vanskelige forhandlinger blev der i december 2008 indgået aftale mellem Rådet og Europa-Parlamentet om denne tredje søfartspakke. Hensigten med den nye pakke var såvel at øge skibenes sikkerhed som at forbedre indsatsen ved ulykker. Den omfatter følgende elementer:

- Et direktiv om opfyldelse af flagstatens forpligtelser, som tager sigte på en mere effektiv overvågning af, om skibe, der sejler under en medlemsstats flag, overholder de internationale bestemmelser;

<sup>16</sup> Oliver BENNETT, Monique de GREEVE, Chrystel CANCEL, Emerging Markets Group (EMG) Ltd, *Standardisation and Quality Labels for EU Tourist Services*, Europa-Parlamentet, 2007.

<sup>17</sup> T6-0575/2007, 29/11/2007, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5353772](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5353772).

- Omarbejdning af direktivet om havnestatskontrol med det formål at sikre mere effektive og hyppigere inspektioner, navnlig af udsatte skibe, gennem nye overvågningsmekanismer i henhold til risikoprofiler;
- Ændring af direktivet om trafikovervågnings- og trafikinformationssystemet for skibsfarten i Fællesskabet, som bl.a. fokuserer på at forbedre de retlige rammer for nødfortøjninger (nødhavne) for nødstedte skibe samt på videreudvikling af SafeSeaNet;
- Omarbejdning af direktivet og forordningen om klassifikationselskaber, navnlig med hensyn til at indføre et uafhængigt kvalitetskontrolsystem, som skal afhjælpe de fejl, der stadig findes i procedurerne til inspektion og certificering af verdensflåden;
- Et direktiv om undersøgelser efter ulykker til søs, indeholdende de fælles principper for udførelsen af undersøgelser til søs samt et system til samling af resultaterne;
- En forordning om ansvar og erstatning for personskade forårsaget af ulykker på passagerskibe til søs;
- Et direktiv om rederiers privatretlige ansvar.

I forbindelse med revision af direktivet om et trafikovervågnings- og trafikinformationssystem for skibsfarten i Fællesskabet sikrede Parlamentet, at medlemsstaterne forpligtes til at udpege en kompetent myndighed, der har beføjelse til at træffe uafhængige beslutninger. Denne myndighed træffer ved en redningsoperation beslutning om, hvilken fremgangsmåde der er den bedste, hvis en katastrofe skal forhindres, herunder hvilken havn der skal modtage et skib med behov for hjælp. Disse retlige rammer for nødhavne - som Europa-Parlamentet har talt for flere gange tidligere - anses for at være et centralt element i forbedringen af sikkerheden til søs. Uden et nødhavnssystem kan værdifuld tid gå tabt, mens der tages beslutning om, hvilken havn der skal modtage et nødstedt skib.

Endvidere lykkedes det Parlamentet, trods indledningsvis stærk modstand i Rådet, at opnå en aftale om samtlige af ovenstående punkter i én pakke. To af forslagene i denne pakke, vedrørende henholdsvis flagstatens forpligtelser og civilretligt ansvar, havde været blokeret i Rådet meget længe på grund af deres kontroversielle indhold. Under andenbehandlingen havde Parlamentet indført ændringer fra disse to "manglende akter" i andre betænkninger vedrørende søfartspakken. Herefter gik Rådet med til fælles holdninger vedrørende disse to resterende retsakter, så der kunne opnås en endelig aftale mellem de to institutioner.

Således sikrede Parlamentet, at det endelige kompromis indeholder en række centrale elementer og derfor udgør et væsentligt fremskridt for sikkerheden til søs. Parlamentet opnåede bl.a. følgende:

- Alle skibe, der sejler under en medlemsstats flag, og alle skibe, der sejler under et tredjeland's flag, skal, når de sejler ind i en maritim zone, der hører under en medlemsstats myndighed, have en forsikring med et ansvarsloft, der er tilstrækkelig højt til at sikre, at ofrene i de fleste tilfælde kan få en passende kompensation
- Eventuelle bøder, når et skib ikke har et forsikringsbevis om bord. Det pågældende skib kan enten tilbageholdes i overensstemmelse med proceduren i direktivet om havnestatskontrol eller udvises af den kompetente myndighed. Efter en afgørelse om udvisning er alle medlemsstater forpligtet til at nægte skibet adgang til deres havne, indtil rederiet har fremskaffet forsikringsbeviset
- Mens medlemsstaterne venter på, at Den Internationale Søfartsorganisations (IMO's) auditorning for flagstater skal blive obligatorisk, skal medlemsstaterne udsætte deres søfartsmyndigheder for en sådan audit og offentliggøre resultaterne.



- Medlemsstaterne skal for deres søfartsmyndigheder etablere et kvalitetsstyringssystem, som er certificeret i overensstemmelse med internationale standarder.

Endvidere bekræfter alle EU-medlemsstater i en erklæring deres vilje til at:

- ratificere de vigtigste internationale konventioner om sikkerhed til søs senest den 1. januar 2012
- tage IMO's flagstatskode og den tilknyttede auditorordning for søfartsmyndigheder i anvendelse
- opfordre IMO til at gøre disse to instrumenter obligatoriske på verdensplan.

Fra den første til den anden og - gennem det midlertidige udvalg om øget sikkerhed til søs (MARE) - til denne tredje søfartssikkerhedspakke var Europa-Parlamentet gennem to valgperioder den drivende kraft bag væsentlige forbedringer inden for sikkerhed til søs. Endnu en gang gav Europa-Parlamentets konstante pres og veludarbejdede forslag til den tredje pakke gode resultater for sikrere søtransport.

**Henvisninger:** Endnu ikke endeligt vedtaget og offentliggjort i EUT (januar 2009):

**Ordførere:**

Paolo Costa (ALDE, IT) for transportørers erstatningsansvar ved ulykker<sup>18</sup>

Luis de Grandes Pascual (EPP-ED, ES) for organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe<sup>19</sup>

Dominique Vlasto (PPE-DE, FR) for havnestatskontrol<sup>20</sup>

Dirk Sterckx (ALDE, BE) for trafikovervågnings- og trafikinformationssystem for skibsfarten i Fællesskabet<sup>21</sup>

Jaromír Kohlíček (GUE/NGL, CZ) for undersøgelser af ulykker og uheld til søs<sup>22</sup>

Emanuel Jardim Fernandes (PSE, PT) for flagstaternes forpligtelser<sup>23</sup>

Gilles Savary (PSE, FR) for rederes privatretlige ansvar og finansielle sikkerhed<sup>24</sup>:

<sup>18</sup> OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5314832](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5314832)

<sup>19</sup> OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5647662](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5647662); [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5311432](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5311432).

<sup>20</sup> OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5309062](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5309062)

<sup>21</sup> OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5302932](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5302932)

<sup>22</sup> OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5314242](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5314242)

<sup>23</sup> OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5317232](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5317232)

<sup>24</sup> OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5311632](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5311632)



## 4. REGIONALPOLITIK

### 4.1. Indledning: Regionaludviklingsudvalgets rolle

Regionaludviklingsudvalget spiller en vigtig rolle i forbindelse med at underrette om Europa-Parlamentets strategi for udvikling af regionerne i EU-27. Det er ansvarligt for at kontrollere og rådgive Parlamentet om gennemførelsen af de vigtigste instrumenter til finansiering af regionaludvikling i EU (navnlig Den Europæiske Fond for Regionaludvikling og Samhørighedsfonden). Nedenfor vises en række eksempler på udvalgets mest iøjnefaldende initiativer i denne valgperiode.

Ud over dets rolle i forbindelse med fremsættelse af betænkninger som dem, der er nævnt nedenfor, har udvalget til opgave at samordne Europa-Parlamentets forbindelser med andre vigtige aktører inden for regionaludvikling. Udvalget søger derfor at føre en aktiv dialog med de vigtigste organisationer og sikre, at dets arbejde i høj grad er tilgængeligt for og forstås af de, der har lignende aktiviteter. Regionaludviklingsudvalget modtager regelmæssigt den europæiske kommissær med ansvar for regionaludvikling, Danuta Hübner (se 4.10 nedenfor). Det holder ligeledes på vegne af Parlamentet forbindelse med Regionsudvalget og Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg. Deres medlemmer inviteres ofte til at aflægge vidnesbyrd under offentlige høringer arrangeret af Regionaludviklingsudvalget.

I efteråret 2008 deltog udvalget endnu en gang som institutionel partner i åbent husarrangementet "Open Days". Det er den største årlige samling af europæiske og regionale politikere, og omkring 5.000 deltagere fra 217 regioner i 32 lande deltager i begivenheden i Bruxelles.

### 4.2. Regional solidaritetsstøtte: EU godkender 308 mio. euro til regionaludvikling

I juli 2006 godkendte Parlamentet strukturfondspakken for 2007-2013 med godkendelsen af fem særskilte betænkninger<sup>25</sup>. De definerer målsætninger, de tilgængelige finansielle ressourcer og kriterierne for deres fordeling i et udvidet EU. Omkring 308 mia. euro – eller 35,7 % af det samlede EU-budget – blev stillet til rådighed, efter planen fra 1. januar 2007. Pakken blev aftalt efter til tider ophedede forhandlinger, hvor Europa-Parlamentet indtog en stærk holdning i lyset af den britiske regerings ønske om en reduceret strukturfondspakke, og navnlig om et reduceret overordnet EU-budget. Europa-Parlamentet har beføjelser til at acceptere eller afslå de almindelige forskrifter vedrørende strukturfondene, og det lykkedes Parlamentet at gennemføre ændringer vedrørende miljøet og bæredygtig udvikling, bedre adgang for handicappede og styrkede høringer på lokalt plan og dermed sikre det bredest mulige bidrag til debatten om regionaludvikling.

**Henvisning:** KOM(2004)0492

<sup>25</sup> T6-0289/2006, 4.7.2006, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5188922](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5188922).  
T6-0286/2006, 4.7.2006, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5189402](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5189402).  
T6-0290/2006, 4.7.2006, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5188642](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5188642).  
T6-0280/2005, 6.7.2005, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5189522](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5189522).  
T6-0285/2006, 4.7.2006, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5189512](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5189512).

**Ordfører:** Konstantinos Hatzidakis (PPE-DE, EL)

**Henvisning:** KOM(2004)0495

**Ordfører:** Claudio Fava (PSE, IT)

**Henvisning:** KOM(2004)0494

**Ordfører:** Alfonso Andria (ALDE, IT)

**Henvisning:** KOM(2004)0496

**Ordfører:** Jan Olbrycht (PPE-DE, PL)

**Henvisning:** KOM(2004)0493

**Ordfører:** José Albino Silva Peneda (PPE-DE, PT)

### 4.3. EU-finansiering til bedre boliger

Anstændige og billige boliger til EU's borgere har fået en saltvandsindsprøjtning af Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, som tillader nye medlemsstater at ansøge om EU-støtte til visse boligrenoveringsprojekter. Målet med denne støtte er at hjælpe mennesker med at spare energi i deres hjem og dermed reducere energiregningen og samtidig beskytte miljøet. I maj 2007 stemte Europa-Parlamentet i høj grad for forslag om at udvide denne mulighed til ældre medlemsstater fra 2009<sup>26</sup>. Europa-Parlamentet baserede sin afstemning på det presserende behov for at give EU-borgere i alle medlemsstater adgang til tilstrækkelige boliger i byområder, hvoraf mange i øjeblikket er truet af fysisk forfald og virkningerne af social udstødelse.

For at hjælpe med at forme debatten i udvalget gennemførte temaafdelingen en undersøgelse<sup>27</sup>, hvori den analyserede den rolle, som bæredygtig og vedvarende energi spiller i programmeringsperioden for strukturfondene 2000-2006 ved at fokusere på de forskellige medlemsstaters operationelle programmer og eksempler på god praksis. Undersøgelsen indeholdt ligeledes de vigtigste foranstaltninger rettet mod bæredygtig og vedvarende energi og beskriver en række forslag, som har til hensigt at øge anvendelsen af strukturfondene til at fremme denne type energi i perioden 2007-2013.

**Henvisning:** Initiativbetænkning

**Ordfører:** Alfonso Andria (ALDE, IT)

### 4.4. EU-solidaritet: Penge til bekæmpelse af terrorisme og trusler mod folkesundheden

I maj 2006 stemte Europa-Parlamentet for en udvidelse af anvendelsesområdet for Den Europæiske Unions Solidaritetsfond til at omfatte konsekvenserne af terrorangreb, nødsituationer på folkesundhedsområdet og industrielle katastrofer<sup>28</sup>. Solidaritetsfonden blev oprettet i 2002 som svar på den store oversvømmelse i det centrale Europa. Den kan

---

<sup>26</sup> T6-0183/2007, 10.5.2007, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5341482](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5341482).

<sup>27</sup> Gruppo Soges, Eurofocus, ERAC *Anvendelse af bæredygtige, vedvarende energikilder inden for strukturpolitikken 2007-2013*, Bruxelles, Europa-Parlamentet, 2007.

<sup>28</sup> T6-0218/2006, 18.5.2006, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5242592](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5242592).

give op til 1 milliard euro om året til en medlemsstat som hjælp i tilfælde af katastrofer, som f.eks. oversvømmelse, brand eller tørke. Uden på nogen måde at lade de ansvarlige løbe fra deres ansvar i tilfælde, f.eks. hvor en industri- eller teknologikatastrofe er ansvarlig for krisen (dvs. princippet om, at forureneren skal betale), stemte Europa-Parlamentet for foranstaltninger, der hurtigst muligt giver økonomisk bistand, f.eks. omgående medicinsk bistand og foranstaltninger til beskyttelse af offentligheden.

I foråret 2006 vedtog medlemmerne en beslutning om skovbrande og oversvømmelser og udtrykte solidaritet med ofrene og andre berørte<sup>29</sup>. EU's formandskab blev anmodet om at være særligt opmærksomt på udviklingen af EU's kapacitet til at reagere hurtigt. Samtidig opfordrede Europa-Parlamentet medlemsstaternes regeringer til at gøre deres yderste for at nå Kyotomålene i lyset af virkningerne af klimaændringerne på EU's område. Parlamentet søgte hos Kommissionen det højeste mulige niveau af fleksibilitet i anvendelsen af Den Europæiske Solidaritetsfond til sådanne begivenheder.

I slutningen af 2007 vedtog Europa-Parlamentet en betænkning, hvori spørgsmålet om håndtering af de regionale følger af jordskælv blev behandlet<sup>30</sup>. Blandt de støttede foranstaltninger opfordrede Europa-Parlamentet indtrængende til et tillæg til forordningen om Den Europæiske Unions Solidaritetsfond, som vil give fonden mulighed for at reparere skader efter jordskælv. Seks medlemsstater er seismisk aktive, mens syv andre har en betydelig risiko for skade efter jordskælv. Kommissionen blev derfor opfordret til at udarbejde forslag til foranstaltninger i EU i tilfælde af en jordskælvskatastrofe, der påvirker EU.

Henvisning: KOM(2005)0108

**Ordfører:** Rolf Berend (PPE-DE, DE)

**Henvisning:** Initiativbetænkning

**Ordfører:** Gerardo Galeote (PPE-DE, ES)

**Henvisning:** Initiativbetænkning

**Ordfører:** Nikolaos Vakalis (PPE-DE, EL)

#### 4.5. Støtte til den nordiske fredsproces

Det nuværende Europa-Parlament har konsekvent støttet Nordirland i processen med at opnå fred og forsoning. Parlamentet har vist sin støtte ved at rose Den Europæiske Fond for Regionaludviklings støtte til Peaceprogrammet (200 mio. euro) og ved at godkende, at der fortsat gives 15 mio. euro om året i europæisk støtte til Den Internationale Fond for Irland (IFI).

I 2006 stemte Europa-Parlamentet for en fortsættelse af IFI-finansieringen, indtil fonden afvikles i 2010 (andre bidragsydere er USA, Canada, Australien og New Zealand), i lyset af fondens bidrag til økonomisk og social fremgang og dens arbejde med at fremme dialogen mellem nationalister og unionister i Irland.

I 2008 stemte Europa-Parlamentet for en betænkning udarbejdet af Bairbre de Brún (GUE-NGL, UK), som støttede de positive resultater og den bedste praksis, som Peace-

<sup>29</sup> T6-0223/2006, 18.5.2006, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5282162](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5282162).

<sup>30</sup> T6-0507/2007, 14.11.2007, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5498552](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5498552).

programmet har opnået frem til i dag<sup>31</sup>. Medlemmerne overvejer nu, hvordan arbejdet i PEACE kan hjælpe andre regioner, der lever med konflikter, uanset om de er i eller uden for EU.

Siden 1995 har tre generationer af Peace-programmer fået samlede tildelinger på over 2 mia. euro til en lang række sektorer og grupper og givet forskellige dele af samfundet mulighed for at arbejde sammen om at bygge bro. Betydningen af en "bottom-up"-mekanisme med lokale beføjelser og høringer blev understreget af ordføreren.

**Henvisning:** Initiativbetænkning

**Ordfører:** Bairbre De Brún (GUE-NGL, UK)

#### 4.6. Frivilligt arbejde giver mere indflydelse til EU-borgerne

I en betænkning udarbejdet af Marion Harkin (ALDE, IE), som for nyligt blev vedtaget i plenarforsamlingen, konkluderes det, at frivilligt arbejde er godt for borgerne, for samfundet, for den regionale økonomiske udvikling og for nationaløkonomien<sup>32</sup>. Ifølge forskningen udfører over 100 mio. europæiske borgere frivilligt arbejde, og for hver euro, der bruges til at støtte dette arbejde, er der et afkast på mellem 3 og 8 euro. De frivillige hjælper ikke blot med at gennemføre EU-finansierede programmer som Interreg og det nordiske Peace-program, men bidraget fra frivilligt arbejde til bruttonationalproduktet i visse stater vurderes at være betydeligt. I betænkningen opfordredes EU således til i højere grad at arbejde for at skabe politikker, der kan hjælpe med at fremme Europas "sociale kapital". Dette ville hjælpe EU med at skabe direkte forbindelser mellem EU og dens borgere og samfund. I betænkningen opfordres Kommissionen og medlemsstaterne ligeledes til at overveje, hvordan man bedre kan fremme de frivillige organisationers arbejde gennem indførelse af momsfratagelse.

**Henvisning:** Initiativbetænkning

**Ordfører:** Marion Harkin (ALDE, IE)

#### 4.7. MEP'er udfordrer uberettiget virksomhedsudflytning

I forbindelse med sin oversigt over regionaludviklingspolitikker, som skal medføre økonomisk og social samhørighed i EU, vedtog medlemmerne af Europa-Parlamentet i marts 2006 en betænkning, hvori de opfordrede Kommissionen til at pålægge virksomheder, der gennemfører uberettigede virksomhedsudflytninger, straf<sup>33</sup>. De pågældende virksomheder er de, som har modtaget regional udviklingsstøtte fra EU til deres virksomheder tildelt som del af en overordnet hjælpepakke til den region, som virksomheden er placeret i, og derefter flytter ud inden for syv år efter at have modtaget denne hjælp. En af Europa-Parlamentets indvendinger i forhold til denne praksis er truslen om mistede arbejdspladser i regioner, der allerede er kraftigt påvirket af den økonomiske recession – præcis den type regioner, som EU's regler skulle søge at hjælpe. MEP'erne

---

<sup>31</sup> T6-0205/2008, 20.05.2008, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5498522](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5498522).

<sup>32</sup> T6-0131/2008, 22.04.2008, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5498492](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5498492).

<sup>33</sup> T6-0077/2006, 14.03.2006, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5217822](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5217822).

støttede en opfordring til Kommissionen om at kræve tilbagebetaling af statsstøtte med regionalt sigte givet til virksomheder, der efterfølgende træffer beslutning om at flytte.

**Henvisning:** Initiativbetænkning

**Ordfører:** Alain Hutchinson (PSE, BE)

#### 4.8. Støtte til EU-virksomheder i øregioner med brændsels- og energiomkostninger

I starten af 2007 vedtog Europa-Parlamentet en initiativbetænkning<sup>34</sup>, hvori det anmodede Kommissionen om at undersøge, om der kan gives statsstøtte til EU's øregioner, hvor brændsels- og energiomkostninger kan have en negativ indvirkning på det lokale erhvervslivs konkurrenceevne. Ved at identificere den byrde, som pålægges øregionerne af de svingende brændselspriser, fremhævede Europa-Parlamentet brændselsprisernes store konsekvenser for omkostningerne i forbindelse med at transportere materiale mellem øerne og EU's fastland. Kommissionen blev navnlig opfordret til at se på, hvordan ordningen med statsstøtte kan tilpasses for at sikre lige vilkår og gøre øerne mere attraktive for investorer.

EU's øers behov bør ligeledes være genstand for større opmærksomhed fra Kommissionens eksperter i regionalpolitik gennem etablering af en særlig administrativ enhed. I betænkningen opfordredes endvidere til større anvendelse af finansieringsinstrumenter som de, der tilbydes af Den Europæiske Investeringsbank og dens partnere (Jaspers, Jeremie). De aktuelle regler for regionalstøtte finder anvendelse frem til 2013, og en eventuel revision vil derfor få virkning fra 2014, hvilket falder sammen med næste generation af regional udviklingsstøtte fra EU.

**Henvisning:** Initiativbetænkning

**Ordfører:** Francesco Musotto (PPE-DE, IT)

#### 4.9. Formindskelse af forskellene i regionaludvikling

Bruttonationalproduktet (BNP) pr. indbygger er meget forskelligt på tværs af regionerne i EU-27. I det indre London (Det Forenede Kongerige) er BNP pr. indbygger 303 % af gennemsnittet i EU, mens det i det nordøstlige Rumænien kun er 24 %.

I en betænkning godkendt af Europa-Parlamentet i sommeren 2007<sup>35</sup> opfordrede Parlamentet til straks at træffe foranstaltninger med henblik på at mindske de mest akutte udviklingsmæssige mangler i de fattigste EU-regioner og hjælpe de berørte lande med at drage fordel af den øgede BNP, som foreløbige vurderinger viser kan nås gennem effektiv gennemførelse af tildelingerne i samhørighedspolitikken i perioden 2007-2013. Investeringer i infrastruktur til informationsteknologi og uddannelse i brugen deraf samt opbygning af kapacitet for administratorerne i de nye medlemsstater med henblik på at "absorbere" den generøse støttepakke fra EU er vigtige elementer i denne kamp for at reducere regionale forskelle.

<sup>34</sup> T6-0082/2007, 15.03.2007, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5341452](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5341452).

<sup>35</sup> T6-0356/2007, 12.07.2007, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5363002](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5363002).

Med en arbejdsløshed på over 20 % i nogle af de fattigste regioner blev det anbefalet i betænkningen, at Den Europæiske Socialfond burde være vant til at forbedre især unges, kvinders og den ældre generations grundlæggende kvalifikationer. Eftersom EU's midler skal "matches" af støtte fra medlemsstaten og den private sektor, er det afgørende, at den relevante offentlige administration kan hjælpe regionerne med at opfylde forpligtelser til medfinansiering og gennemføre de forordninger, der styrer strukturfondene. Offentlig-private partnerskaber støttes af Europa-Parlamentet som en metode til at inddrage privat kapital i projekter.

I en undersøgelse<sup>36</sup> gennemført af temaafdelingen på anmodning fra Regionaludviklingsudvalget hævdes det, at den territoriale dimension af forskellene er vigtig for politikere, men at aktuelle indikatorer som BNP pr. indbygger og arbejdsløshedsprocenter giver et alt for forenklet billede af virkeligheden. Forskellige analytiske metoder og indikatorer som analyser med flere skalaer og en strategi med flere kriterier, lover at give et mere passende, men også mere komplekst billede til udformning af politikker og beslutninger.

**Henvisning:** Initiativbetænkning

**Ordfører:** Lidia Joanna Geringer de Oedenberg (PSE, PL)

#### **4.10. Regionaludviklingsudvalget undersøger EU's regionale udgifter**

I januar 2008 hørte Regionaludviklingsudvalget forklaring fra den europæiske kommissær med ansvar for regionaludvikling, Danuta Hübner. Medlemmerne ønskede at spørge kommissæren om det frygtede "tab" af penge fra strukturfondene fra EU's budget, efter at Europa-Parlamentets Budgetkontroludvalg havde udtrykt utilfredshed med forvaltningen af strukturfondene i visse lande og regioner. Dette fulgte en erklæring fra Revisionsretten, hvor Kommissionen blev beskyldt for forkert godtgørelse af finansiering. Kommissæren mente, at 10 medlemsstater risikerede fejl eller uregelmæssigheder i forbindelse med udgifter, og kommissæren forsikrede udvalget, at hendes tjenestemænd overvågede handlingsplanerne med henblik på forbedring, som hver af de relevante medlemsstater havde udarbejdet.

#### **4.11. Opbygning af EU's kapacitet til at innovere**

Den dynamiske og interaktive proces med at udvikle EU's innovative kapacitet var genstand for en initiativbetænkning vedtaget af Europa-Parlamentet i maj 2007<sup>37</sup>. Blandt anbefalingerne i betænkningen var principperne om billig eller uhindret bredbåndsadgang og støtte til grænseoverskridende samarbejde mellem regionale akademiske og erhvervsmæssige interessenter. Et andet middel til at fremme samarbejde på tværs af sektorer vil være støtte til udvikling af "klynger" af forsknings- og forretningsenheder.

Kommissionen og medlemsstaterne blev opfordret til at give lige adgang til uddannelse for alle EU's borgere på alle niveauer. Bedre adgang til informationsbaseret arbejde blev

---

<sup>36</sup> Nordregio, UMS RIATE, RRG, fysisk planlægning og geoinformation, Eurofutures, LIG *Regionale forskelle og samhørighed: fremtidens strategier*, Europa-Parlamentet, 2007.

<sup>37</sup> T6-0184/2007, 10.05.2007, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5341052](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5341052).



støttet, og der bør oprettes passende mekanismer til økonomi- og risikostyring, eventuelt til anvendelse sammen med de eksisterende instrumenter fra Den Europæiske Investeringsbank/Den Europæiske Investeringsfond, Jaspers, Jeremie og Jessica.

**Henvisning:** Initiativbetænkning

**Ordfører:** Mieczysław Janowski (UEN, PL)

#### **4.12. Yderligere læsning**

På opfordring fra Regionaludviklingsudvalget gennemførte temaafdelingen om struktur- og samhørighedspolitik følgende undersøgelser:

UMS RIATE, Géographie-cités, LIG, IGEAT, Universitetet i Umeå, Universitetet i Napoli, CUGUAT – TIGRIS, *Regioner med faldende befolkningstal – et paradigmeskift i demografien og den territoriale udvikling*, Bruxelles, Europa-Parlamentet, 2008.

Eurofocus, *Bedste praksis inden for regionalpolitik og hindringer for anvendelsen af strukturfondene*, Bruxelles, Europa-Parlamentet, 2008.

OïR Managementdienste GmbH, *Opfølgning af den territoriale dagsorden og Leipzig-chartret – mod et europæisk handlingsprogram for fysisk planlægning og territorial samhørighed*, Bruxelles, Europa-Parlamentet, 2008.



## 5. LANDBRUG

Ud over høringsprocedurer har Udvalget om Landbrug og Udvikling af Landdistrikterne (AGRI) desuden vedtaget nogle **initiativbetænkninger** om emner, hvor Europa-Parlamentet har gjort en forskel for europæiske borgere, navnlig med hensyn til landmænd og forbrugere.

### 5.1. En ny fælles landbrugspolitik: "Sundhedstjekket"

Europa-Parlamentet vedtog den 12. marts 2008 en beslutning om et "sundhedstjek" af den fælles landbrugspolitik som svar på Kommissionens meddelelse, som blev fremlagt i november 2007.

I beslutningen mente Parlamentet, at kassering af alle former for regulering af landbrugsmarkedene er politisk uønsket, eftersom den aktuelle situation viser, at europæiske og globale reserver har et dramatisk lavt niveau i øjeblikket. Dette har negative indvirkninger på forbrugernes købekraft og landmændenes indkomst og opfordrer samtidig til spekulation. Endvidere er der behov for instrumenter til at bekæmpe den økonomiske nedgang og den risiko, som udgøres af sundhedsmæssige hændelser og stadig oftere forekommende naturkatastrofer som følge af uløste klimaproblemer. I lyset af den forventede stigning i miljøfarer og betydelige udsving i priserne, mente Parlamentet, at det er absolut nødvendigt med en ekstra risikosikring som sikkerhedsnet.

Medlemmerne mente desuden, at direkte betalinger også fremover er absolut nødvendige som grundlæggende indtægtssikring, ikke blot ved markedssvigt, men også ud fra almenyttekriteriet og som udligning for de i international sammenligning meget høje miljø-, fødevarer- og forsyningssikkerheds-, sporbarheds-, dyrevelfærds- og socialstandarder i Europa.

Medlemmerne afviste en nedskæring af det samlede budget for den fælles landbrugspolitik for perioden frem til 2013. De støttede dog støtter dog Kommissionens bestræbelser på at opnå en rimelig finansiering af en bæredygtig politik for landdistrikterne under den fælles landbrugspolitikens anden søjle. Medlemmerne af Europa-Parlamentet mente, at en progressiv graduering af udgifterne under den første søjle kunne overvejes. De midler, der stammer fra progressiv graduering, vil blive fordelt i henhold til de regler, der gælder for gradueringsstøtten, og de skal derfor bevares i de regioner eller medlemsstater, hvor de er opstået. Denne progressive graduering, som skal anvendes fra 2009 til 2013, vil bestå af en reduktion på 1 % af den samlede direkte støtte fra 10.000 euro til 100.000 euro, 2 % for 100.000 euro til 200.000 euro, 3 % for 200.000 euro til 300.000 euro og 4 % for støtte over 300.000 euro.

**Henvisning**<sup>38</sup>: Ikke-lovgivningsmæssigt oprindeligt dokument: KOM(2007)0722

**Ordfører**: Lutz Goepel (PPE-DE, DE)

Kommissionens lovforslag om sundhedstjekket blev fremlagt den 20. maj 2008. Tre betænkninger var blevet fremlagt til behandling på plenarforsamlingen af Luis Manuel Capoulas Santos (PSE, PT) den 19. november 2008. De vigtigste ændringsforslag vedtoges som følger:

<sup>38</sup> A6-0047/2008, T6-0093/2008, 12.3.2008, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5531352](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5531352).

Graduering: Plenarforsamlingen stemte for, at ethvert direkte støttebeløb, som gives til en landmand, der overstiger 10.000 euro, reduceres med 7 % inden 2013, med en progressiv graduering på +1 % for 100.000 euro til 199.999 euro, +2 % for 200.000 euro til 299.999 euro og +3 %-point for støtte over 300.000 euro.

Særlig støtte (artikel 68): Medlemsstaterne bør kunne anvende op til 15 % af deres nationale loft for betalinger til at støtte "hårdt ramte" sektorer som husdyr og mejerier og bidrage til både forsikring og gensidige ordninger (for tabt som følge af klimabegivenheder eller dyre- og plantesygdomme) med øget samfinansiering fra Fællesskabet.

Sektorer: Mælkekvoter bør øges med 1 % i 2009/2010 med en gennemgang af situationen fra Kommissionens side i 2010. Parlamentet opfordrede endvidere til oprettelse af en mælkefond, der skal hjælpe med at omstrukturere sektoren. Markedsintervention eller forvaltningsinstrumenter bør ligeledes fastholdes i korn-, kød- og mejerisektoren med koblede betalinger til husdyravlere og visse følsomme sektorer som tørfoder, protein og hør.

**Henvisning**<sup>39</sup>: Lovgivningsmæssigt forslag: KOM(2008)0306

**Ordfører**: Luis Manuel Capoulas Santos (PSE, PT)

Om dette emne gennemførte temaafdelingen en række relevante undersøgelser på anmodning fra Udvalget om Landbrug og Udvikling af Landdistrikter: *Nærmere overvejelser vedrørende mulighederne for den fremtidige udvikling af den fælles landbrugspolitik*<sup>40</sup>, *Nærmere overvejelser vedrørende mulighederne for den fremtidige udvikling af den fælles landbrugspolitik – Fremtidsudsigterne for udvikling af landdistrikterne*<sup>41</sup>, *Multifunktionalitet og den fælles landbrugspolitik: Territorielt forslag*<sup>42</sup>, *Analyse af forslaget om sundhedstjek: Reformen af afkoblingssystemet*<sup>43</sup>, *Analyse af forslaget om sundhedstjek: Reformen af mekanismerne for direkte støtte*<sup>44</sup>.

## 5.2. Fremtiden for unge landmænd under den løbende reform af den fælles landbrugspolitik

I fremtiden må den fælles landbrugspolitik søge at fjerne de hindringer, som unge mennesker, der ønsker at blive landmænd, i dag står over for, ved at prioritere generationsskifte. Europa-Parlamentet henleder i sin beslutning opmærksomheden på de fortsatte vanskeligheder, som stammer fra høje etableringsomkostninger (herunder salg af

---

<sup>39</sup>A6-0390/2008, A6-0401/2008, A6-0402/2008, T6-0549/2008, T6-0550/2008, T6-0551/2008, 19.11.2008, OEIL: <http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5642272>; <http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5642252>; <http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5642232>.

<sup>40</sup> Jean Christophe Bureau, Heinz Peter Witzke, EuroCARE GmbH, *Nærmere overvejelser vedrørende mulighederne for den fremtidige udvikling af den fælles landbrugspolitik*, Europa-Parlamentet, 2007.

<sup>41</sup> ÖIR-Managementdienste GmbH, *Nærmere overvejelser vedrørende mulighederne for den fremtidige udvikling af den fælles landbrugspolitik – Fremtidsudsigterne for udvikling af landdistrikterne*, Europa-Parlamentet, 2007.

<sup>42</sup> Jesús Gonzalez Regidor, Universidad Autónoma de Madrid, *Multifunctionality and the CAP: Territorial Proposal (Multifunktionalitet og den fælles landbrugspolitik: Territorielt forslag)*, Bruxelles, Europa-Parlamentet, 2007.

<sup>43</sup> Jesús Gonzalez Regidor, Universidad Autónoma de Madrid, *Analysis of the Health Check Proposals: the Reform of the Decoupling System, (Analyse af forslaget om sundhedstjek: Reformen af afkoblingssystemet)*, Europa-Parlamentet, 2007.

<sup>44</sup> Allan Buckwell, Country Land and Business Association, *Analysis of the Health Check Proposals: the Reform of the Mechanisms for Direct Support (Analyse af forslaget om sundhedstjek: Reformen af mekanismerne for direkte støtte)*, Europa-Parlamentet, 2007.

landbrugsejendomme og udlejningspriser) og behovet for at investere løbende i håndgribelig kapital og menneskeligt potentiale for at gøre teknologiske og logistiske fremskridt.

Kommissionen opfordres til i sit lovgivningsmæssige forslag om "sundhedstjekket" til at stille forslag om, at den støtte til unge landbrugere, der er fastsat i lovgivningen om udvikling af landdistrikter, skal indgå i de obligatoriske foranstaltninger i de planer, der udarbejdes af medlemsstaterne, hvilket desuden bør følges op med en forøgelse af etableringsstøtten.

**Henvisninger**<sup>45</sup>: Initiativbetænkning (INI(2007)2194)

**Ordfører**: Donato Tommaso Veraldi (ALDE, IT)

### 5.3. Den fælles landbrugspolitik og global fødevarerikkerhed

I tredive år er fødevarerpriserne både i Europa og på globalt plan faldet i faste priser. Denne tendens er vendt i de seneste måneder med en pludselig og brat stigning i verdens priser på landbrugsprodukter.

Prisstigningen har påvirket flere produkter på samme tid: For korn-, kød- og mejeriprodukter blev der registreret to- eller trecifrede stigninger på mindre end et år. Disse stigninger er en følge af en kompleks kombination af både strukturelle og mere midlertidige faktorer.

På EU-plan skal politiske initiativer følge tre typer foranstaltninger: Foranstaltninger til håndtering og reducere af virkningerne på kort og mellemlangt sigt af "chokket" over fødevarerpriserne; foranstaltninger, der bidrager til de globale bestræbelser på at håndtere virkningerne af prisstigningerne for fattige befolkninger, og sidst, men ikke mindst, foranstaltninger, der sikrer øget forsyning af landbrugsprodukter og fødevarerikkerhed på langt sigt. Den fælles landbrugspolitik kan indeholde specifikke justeringer som svar på det exceptionelt høje prisniveau.

**Henvisninger**<sup>46</sup>: Initiativbetænkning (INI(2008)2153)

**Ordfører**: Mairead McGuinness (PPE-DE, IE)

### 5.4. Risiko- og krisestyring i landbruget

Europa-Parlamentet vedtog den 16. februar 2006 en beslutning på baggrund af initiativbetænkningen udarbejdet som et svar på Kommissionens meddelelse om risiko- og krisestyring i landbruget.

Parlamentet anførte, at risikostyring i landbruget primært skal tjene samfundets interesser ved at sikre befolkningens forsyning med sunde fødevarer og landbrugsråstoffer samt et intakt miljø. Det mente, at de tre risiko- og krisestyringsforslag, som Kommissionen overvejer (forsikring mod naturkatastrofer, gensidige forsikringsfonde og indtægtssikring) ikke i realiteten er forebyggende foranstaltninger til at reducere risikoen eller skaden, men derimod foranstaltninger til finansiering af erstatningen, når skaden er sket, Kommissionen foreslår at finansiere foranstaltningerne med 1 % af gradueringen respektive af de

<sup>45</sup> A6-0182/2008, T6-0258/2008. 5.6.2008, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5531332](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5531332).

<sup>46</sup> A6-0505/2008, T6-0006/2009, 13.1.2009, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5650602](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5650602).

nationale programmer for udvikling af landdistrikterne, hvilket efter eksperter opfattelse langt fra ville dække behovet for midler til de foreslåede foranstaltninger.

Kommissionen bør derfor undersøge alternative finansieringsmuligheder for de pågældende foranstaltninger. Parlamentet bemærkede, at da de nye medlemsstater er udelukket fra gradueringsmekanismen indtil 2013, og de direkte betalinger i disse lande er underlagt en gradvis stigning til det fulde beløb (indfasning), bør det sikres, at de har adgang til andre finansieringsmuligheder under den fælles landbrugspolitik.

Tidligere i denne lovgivningsproces havde temaafdelingen offentliggjort undersøgelsen *Risiko- og krisestyring i landbruget*<sup>47</sup> om samme emne.

**Henvisning**<sup>48</sup>: Ikke-lovgivningsmæssigt oprindeligt dokument: KOM(2005)0074

**Ordfører**: Friedrich Wilhelm Graefe Zu Baringdorf (Verts/ALE, DE)

## 5.5. Naturkatastrofer, brande, oversvømmelser og tørker: Landbrugsmæssige aspekter

Parlamentet mente, at politikken for udvikling af landdistrikterne kan spille en vigtig rolle i forebyggelsen af naturkatastrofer. Det understregede, at den drastiske reduktion af ressourcerne til udvikling inden for landbruget hindrer udarbejdelsen af handlingsplaner til forebyggelse af og reparation efter skader, som er forårsaget af naturkatastrofer. Det anbefalede dog, at foranstaltninger med fokus på årsagerne til katastrofer (bl.a. bekæmpelse af erosion, skovrejsning med hensigtsmæssige arter, bevarelse af brandbælter, vandbygningsarbejder, renholdelse af skove, miljøvenlige vandspareforanstaltninger inden for landbruget) prioriteres i de nationale eller regionale planer for udvikling af landdistrikter.

Parlamentet mente, at Solidaritetsfonden (EUSF) fortsat skal dække indgreb i forbindelse med katastrofer, som, på trods af at de er omfattende, falder under den fastsatte skadesgrænse, men som har alvorlige og vedvarende eftervirkninger for borgernes livsbetingelser i et givet område, med mulighed for at yde ekstraordinær bistand i sådanne tilfælde. Kommissionen skal fremlægge et lovforslag om en fleksibilitetsklausul, som gør det muligt for de eksisterende politiske instrumenter, og navnlig EUSF, at håndtere naturkatastrofer i landbrugssektoren på grundlag af en passende finansiering i form af midler fra den fælles landsbrugspolitik, som hvert år forbliver ubrugte.

Parlamentet anmodede endvidere indtrængende Kommissionen om at yde støtte til foranstaltninger, der har til formål at reducere skovenes letantændelighed, ved f.eks. at fremme rentabiliteten af skovbrug og bæredygtig forvaltning ved at bruge skovbiomasse som en vedvarende energikilde. Medlemsstaterne og Kommissionen blev endvidere anmodet om at gennemføre et program til udveksling af erfaringer om anvendelse af nye teknologier til styring og overvågning af risiciene ved og følgerne af skovbrande og at fastlægge procedurer på europæisk plan for validering af det tekniske personales kvalifikationer. Desuden var det absolut nødvendigt, at der inden for rammerne af planerne for udvikling af landdistrikterne lægges særlig vægt på handlingsplaner, som har til formål at bekæmpe landdistrikternes strukturelle problemer (bl.a. tab af befolkningsgrundlag, nedlæggelse af jorder, beskyttelse af landbrugsjorden i lyset af den intensive urbanisering,

---

<sup>47</sup>Universitetet Napoli Federico II, *Risiko- og krisestyring i landbruget*, Europa-Parlamentet, 2005.

<sup>48</sup> A6-0014/2006, T6-0067/2006, 16.2.2006, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5241902](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5241902).

afskovningsprocessen, overdreven fragmentering af skovene), der, hvis de ikke inddæmmes, vil øge mulighederne for risici i fremtiden.

**Henvisning**<sup>49</sup>: Initiativbetænkning (INI(2005)2195)

**Ordfører**: Luis Manuel Capoulas Santos (PSE, PT)

## 5.6. Situationen og perspektiverne for landbrug i bjergområder

19 % af borgerne i Europa er bosiddende og arbejder i bjergområder. Bjergområderne skaber et enestående habitat for mennesker og andre levende væsener, hvor alle aspekter af menneskers liv er forbundet med naturlig ligevægt og rytme. Bjerget kan således ses som et multifunktionelt livsrum og er præget af mange naturlige særegenheder: stejlt og hængende terræn, vejrforhold, erosion, højdeforskelle, høj beliggenhed, klippeforekomster osv.

De retlige rammer for Europas bjergområder er i dag lige så talrige og forskellige som EU's medlemsstater selv. Der anvendes i bedste fald et potpourri af sektorpolitikker, der ganske vist ikke er til hinder for det ovenfor omtalte behov for bæredygtighed og langsigtet orientering, men som heller ikke er den bedste måde, hvorpå man kan opfylde disse behov.

Der er brug for en fornuftig ramme, inden for hvilken regler og fremmede foranstaltninger kan kombineres på bedst mulig måde for at hjælpe Europas bjergregioner i deres bestræbelser på at opnå en konkurrencedygtighed, der er bæredygtig, men også holdbar i fremtiden.

Europa-Parlamentets Regionaludviklingsudvalg har anmodet temaafdelingen om at gennemføre relevante undersøgelser på dette område, herunder en om *Regioner med faldende befolkningstal - et paradigmeskift i demografien og den territoriale udvikling*<sup>50</sup> og en anden og ældre undersøgelse om politik over for bjergområder: *På vej mod en europæisk bjergpolitik*<sup>51</sup>.

**Henvisning**<sup>52</sup>: Initiativbetænkning (INI(2008)2066)

**Ordfører**: Michl Ebner (PPE-DE, DE)

## 5.7. Ny strategi for dyresundhed i Den Europæiske Union

Europa-Parlamentet vedtog den 22. maj 2008 en beslutning om Kommissionens meddelelse om en ny dyresundhedsstrategi for Den Europæiske Union (2007-2013).

Parlamentet glædede sig over udviklingen af en strategisk fremgangsmåde i forbindelse med EU's dyresundhedspolitik, men efterlyser et højere ambitionsniveau og en mere langsigtet tilgang fra Kommissionens side, når denne fremsætter lovforslag.

<sup>49</sup> A6-0152/2006, T6-0222/2006, 18.5.2006, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5282212](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5282212)

<sup>50</sup> UMS RIATE, Géographie-cités, LIG (Universitetet Joseph Fourier), IGEAT (Det Frie Universitet i Bruxelles), Universitetet i Umeå, Universitetet i Napoli, CUGUAT – TIGRIS (Universitetet Alexandru Ioan Cuza), *Regioner med faldende befolkningstal – et paradigmeskift i demografien og den territoriale udvikling*, Bruxelles, Europa-Parlamentet, 2008.

<sup>51</sup> International Centre for Alpine Environments (ICALPE), *På vej mod en europæisk bjergpolitik*, Europa-Parlamentet, 1998.

<sup>52</sup> A6-0327/2008, T6-0438/2008, 23.9.2008, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5608682](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5608682).

Medlemmerne understregede, at den foreslåede strategi kan give positive resultater, hvis der fastlægges klare og gennemsikkelige bestemmelser for finansieringen af de enkelte foranstaltninger, hvilket Kommissionens meddelelse om dyresundhedsstrategi ikke gjorde. De bebrejdede Kommissionen, at den i meddelelsen ikke anfører nogen finansieringskrav i forbindelse med denne politik. Parlamentet henleder opmærksomheden på, at den fælles dyresundhedspolitik er en af de mest integrerede EU-politikker, og at størstedelen af dens finansiering bør dækkes via fællesskabsbudgettet, hvilket ikke bør udelukke medlemsstaternes og landbrugernes finansielle ansvar.

Parlamentet udtrykker sin utilfredshed med de oplysninger, hvorefter de enkelte foranstaltninger skal finansieres af de "eksisterende" støtte midler, og opfordrer Kommissionen til at slå til lyd for, at den nuværende veterinærfonds muligheder styrkes, idet den forbereder sine argumenter med henblik på budgetforhandlingerne, som starter i 2009. Det understregede, at dyresundhedsstrategien også bør omfatte arbejdet på slagterier, dyretransportvirksomheder og foderleverandører, samtidig med at der tages hensyn til en administrativ forenkling.

**Henvisning**<sup>53</sup>: Ikke-lovgivningsmæssigt oprindeligt dokument: KOM(2007)0539

**Ordfører**: Janusz Wojciechowski (UEN, PL)

## 5.8. Dyrebeskyttelse og dyrevelfærd

Europa-Parlamentet vedtog den 11. maj 2006 en beslutning om en EF-handlingsplan for dyrebeskyttelse og dyrevelfærd. Europa-Parlamentet opfordrede til skærpede regler om dyrevelfærd i EU. I betænkningen blev Kommissionen ligeledes opfordret til at fremsende planer for dyrebeskyttelsesmærkning, at opfordre indtrængende til skærpet dyrebeskyttelse i WTO-forhandlingerne og forbyde import af sælprodukter og "dyremishandlingsprodukter" i Unionen.

Parlamentet beklagede, at EU's regler om transport af levende dyr ofte tilsidesættes i praksis. Det støttede idéen om at indføre en mærkning, der garanterer overholdelse af europæiske standarder, men anerkendte, at en samling af foranstaltninger, som har til formål at forbedre dyrevelfærd, kan have negative konsekvenser for konkurrenceevnen i den europæiske landbrugssektor. Det var ligeledes vigtigt at undgå al dumping i tredjelande og enhver forværring af behandlingen af dyr i disse lande. Parlamentet understregede derfor det presserende behov for at inddrage skærpede dyrebeskyttelsesforanstaltninger på dagsordenen for WTO-forhandlingerne for at øge de internationale velfærdsstandarder. Det foreslog endvidere at indføre embargoer for lande, hvor produktionen af dyreprodukter omfatter dyremishandling.

**Henvisning**<sup>54</sup>: Ikke-lovgivningsmæssigt oprindeligt dokument: KOM(2006)0013

**Ordfører**: Elizabeth Jeggle (PPE-DE, DE)

## 5.9. Fremme af afgrøder til nonfoodformål

Parlamentet understregede vigtigheden af, at støtten til teknologien i forbindelse med afgrøder til nonfoodformål øges for at forbedre industriens potentiale. Det opfordrede Kommissionen til at definere EU-strategien og handlingsplanen til fremme af vedvarende

---

<sup>53</sup> A6-0147/2008, T6-0235/2008, 22.5.2008, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5608682](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5608682).

<sup>54</sup> A6-0290/2006, T6-0417/2006, 11.5.2006, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5319032](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5319032).



energikilder med henblik på at bidrage til fødevarerikthed og forbedre Fællesskabets energieffektivitet.

Parlamentet understregede, at man specielt skal sørge for at undgå en intensivning af produktionen, som kan påvirke miljøet i negativ retning, såsom belastning af jorden med gødningsreststoffer og plantebeskyttelsesmidler og udtømning og forurening af vandreserverne. Desuden skal virkningerne af dyrkningen af energiplanter på miljøet i landdistrikterne overvåges, og indførelsen af regler, der forhindrer en ukontrolleret udbredelse af dyrkningen af invasive plantearter i visse områder, skal overvejes.

Parlamentet opfordrede Kommissionen til at træffe foranstaltninger til at fremme produktionen af specialiserede kemikalier fra landbrugsråvarer for at øge landbrugernes indkomst og forsyne markedet med miljøvenlige og sunde produkter, der erstatter ikke-nedbrydelige kemiske produkter. Anvendelsesmulighederne for specialiserede afgrøder decentralt og i det små kan være meget effektive og derfor gavne en stor del af landbrugerne. Parlamentet understregede endvidere den mulighed, som landbruget har for at dyrke afgrøder til brug i medicinalvarer som f.eks. vacciner og andre specialiserede produkter, der har til formål at forsyne medicinalindustrien med passende instrumenter til sundhedspleje.

Parlamentet fremhævede ligeledes de muligheder, der ligger i at udnytte restprodukter fra landbruget og affald til produktion af varme, køling og elektricitet med anvendelse af økonomisk effektive og miljøvenlige metoder.

Det er måske værd at nævne, at Europa-Parlamentets Udvalg om Landbrug og Udvikling af Landdistrikter forud for lovgivningsproceduren havde anmodet temaafdelingen om at gennemføre en undersøgelse om afgrøder til nonfoodformål<sup>55</sup>.

**Henvisning**<sup>56</sup>: Initiativbetænkning (INI (2004)2259)

**Ordfører**: Neil Parish (PPE-DE, UK)

## 5.10. Bioteknologi: perspektiver og udfordringer for landbruget i Europa

Udvalget vedtog initiativbetænkningen af Kyösti Virrankoski den 24. januar 2007. I betænkningen opfordredes til mere handling fra Kommissionen og Rådet, men til forsigtighed med hensyn til genetisk modificerede afgrøder (GMO-afgrøder) og ønskede mere præcis lovgivning på dette område.

Udvalget bakkede generelt op om tiltag til udvikling af bioteknologi i EU, idet denne bioteknologi gør det lettere at udvikle bæredygtige produktionsmetoder, øget udbytte, højere kvalitet og mere varierede produkter med mindre brug af nitrater og andre former for kunstgødning og derved kan bidrage til at beskytte miljøet og menneskets sundhed.

Udvalget understregede ligeledes, at udvikling af bioteknologier kan have andre positive virkninger som fremstilling af helt nye produkter, herunder orale vacciner, og grønnere energikilder som biomasse, biogas og biobrændsel.

<sup>55</sup>Dipartimento di Economia ed Ingegneria Agrarie (DEIAGRA), Universitetet i Bologna, *The Competition between Food Crops and Non Food Crops for Energy: What are the Effects on Agricultural Structures and on the Use of Land* (Konkurrencen mellem fødevarer afgrøder og nonfoodafgrøder til energiformål: Indvirkningen på landbrugsstrukturer og arealanvendelse), Europa-Parlamentet, 2008.

<sup>56</sup> A6-0040/2006, T6-0116/2006, 23.3.2006, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5217932](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5217932).

På denne baggrund opfordredes Kommissionen i betænkningen til at nedsætte en højtstående gruppe bestående af repræsentanter for Kommissionen, Rådet og Parlamentet og alle aktører med henblik på at planlægge en strategi for bioteknologi og landbrug i EU.

Med hensyn til lovgivningsmæssige rammer udtrykte udvalget støtte til det nuværende forsigtighedsprincip for godkendelse af nye bioteknologiprodukter.

**Henvisning**<sup>57</sup>: Initiativbetænkning (INI(2006)2059)

**Ordfører**: Kyösti Virrankoski (ALDE, FI)

---

<sup>57</sup> A6-0032/2007, 21.5.2007, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5319532](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5319532).

## 6. FISKERI

### 6.1. Krise i fiskerierhvervet

Siden begyndelsen af sjette valgperiode har den økonomiske krise, som fiskerierhvervet står over for, givet anledning til bekymring for Parlamentet. I særdeleshed har Parlamentet behandlet virkningen af forøgelsen af brændstofpriserne.

I 2005 vedtog Parlamentet en betænkning<sup>58</sup> udarbejdet af David Casa (PPE-DE, MT) om Den Europæiske Fiskerifond (EFF). De vedtagne ændringsforslag fokuserede på permanent udtagning af fiskerfartøjer og finansiering af fiskeredskaber og investering i akvakultur. Hovedpunkterne er følgende:

Parlamentet ønskede at udvide rammerne for politikken med **udtagning af fiskerfartøjer**. Det foreslog også, at EFF skulle have lov til at udbetale globale beløb til besætningerne på de berørte skibe.

Medlemsstaterne kan indføre en engangskompensation til fartøjsejere og fiskere som led i planer til beskyttelse af marine økosystemer, hvis det medfører en indskrænkning af fiskekapaciteten.

Der kan gives bistand til tilpasninger, der forbedrer sikkerhed, arbejdsforhold og beboelighed om bord, herunder udskiftning af maskineri af hensyn til sikkerhed, brændstofbesparelse eller miljøvenlighed, og på betingelse af, at der ikke sker en forøgelse af fiskerikapaciteten for nogen kategorier af fiskerbåde. Der blev lagt særlig vægt på mindre og ældre både.

Parlamentet foreslog nye betingelser vedrørende offentlig bistand til fornyelse og modernisering af flåden i de fjerneste regioner.

Parlamentet ønskede, at EFF-investeringer skulle dække alle stadier af produktionskæden ved akvakultur, herunder opførelsen af nye anlæg og udvidelse og modernisering af eksisterende anlæg, for arter med gode udsigter til afsætning på markedet, forudsat at de er teknisk og økonomisk bæredygtige og ikke skaber overskydende produktionskapacitet.

Med hensyn til bæredygtig udvikling af kystfiskeriområder har Parlamentet afvist restriktioner for EFF-finansiering i samfund med mere end 100.000 indbyggere.

**Henvisning:** Forordning KOM(2004) 497 af 14. juli 2004.

**Ordfører:** David Casa (PPE-DE, MT)

I 2006 vedtog Parlamentet en initiativbetænkning<sup>59</sup> udarbejdet af Sean Ó Neachtain (UEN, IE) om **kystfiskeriets** vanskelige situation. Betænkningen understreger sektorens "afgørende bidrag" til lokaløkonomier og til samfundsstrukturen i kystsamfundene. Temaafdeling B havde på forhånd foretaget en undersøgelse af dette spørgsmål på foranledning af Fiskeriudvalget<sup>60</sup>.

<sup>58</sup> T6-0282/2005, EU-Tidende C 157, 06.07.2006, s. 0097-0324 E,

<sup>59</sup> T6-0276/2006, 15/06/2006, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5219262](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5219262)

<sup>60</sup> Centro Tecnológico del Mar – Fundación CETMAR Spain *Inshore Fisheries and the Problems Encountered by Inshore Fishermen* ("Kystfiskeriet og kystfiskernes problemer"), Europa-Parlamentet, 2005

Parlamentet opfordrede til en fælles definition på EU-niveau af kystfiskeri. Kommissionen blev opfordret til at foreslå måder, hvorpå data om kystfiskeri kunne harmoniseres i hele EU.

Blandt anbefalingerne opfordrede betænkningen Kommissionen til at finansiere moderniseringen af kystfiskerifartøjer og at udvikle konkrete uddannelsesprogrammer. Den udtrykte også ønske om større anerkendelse af den rolle, kvinder spiller i kystfiskerisektoren, og om at sikre, at deres økonomiske og sociale rettigheder blev garanteret.

**Henvisning:** Betænkning, der ikke vedrører forslag til retsakter

**Ordfører:** Sean Ó Neachtain (UEN, IE)

Også i 2006 vedtog Parlamentet en betænkning<sup>61</sup> baseret på initiativbetænkningen af Pedro Guerreiro (GUE/NGL, PT) som svar på Kommissionens meddelelse om **forbedring af den økonomiske situation i fiskerisektoren**. Betænkningen beklagede "manglen på ambitioner" i Kommissionens meddelelse. Parlamentets Fiskeriudvalg havde forinden anmodet Temaafdeling B om en undersøgelse af dette spørgsmål<sup>62</sup>.

**Henvisning:** KOM(2006)0103 af 9. marts 2006.

**Ordfører:** Pedro Guerreiro (GUE/NGL, PT)

Parlamentet kritiserede, at de foreslåede foranstaltninger ikke havde nogen ordentlig socioøkonomisk dimension og ikke tog højde for, hvilke konsekvenser deres gennemførelse ville få for fartøjernes besætninger. Parlamentet beklagede, at Kommissionen med hensyn til rednings- og omstrukturingshjælp fortsat blokerede for muligheden for at udbetale udligningsgodtgørelse og driftsstøtte. Derfor understregede det behovet for at oprette en garantifond med deltagelse fra Fællesskabet for at stabilisere brændstofpriserne og en midlertidig udligningsgodtgørelse til de berørte fiskerivirksomheder.

Med hensyn til foranstaltninger på mellemlang og lang sigt understregede Parlamentet nødvendigheden af, at EFF fortsat giver støtte til fornyelse og modernisering af fiskerflåden - navnlig til motorudskiftning - særligt til kystfiskeriet, og til udskiftning af fartøjer over 20 år, som har problemer med sikkerheden.

Kommissionen blev også opfordret til at anerkende kystfiskeriets og det ikke-industrialiserede fiskeris særlige karakter i den fælles fiskeripolitik og til at fremsætte et forslag om et fællesskabsstøtteprogram til håndtering af de særlige problemer, som denne del af erhvervet står over for. Parlamentets gentog sin anmodning til Kommissionen om at undersøge indvirkningen af andre faktorer end fiskeriet på havmiljøet og fiskebestandene såsom forurening ved kyster og på det åbne hav, spildevandsudledning fra industri og landbrug, opmudring af havbunden og transport til søs som supplement til de nuværende forvaltningsmetoder. Endelig understregede Parlamentet, at det var væsentligt at opnå balance mellem den socioøkonomiske situation og et bæredygtigt miljø, og understregede samtidig, at det er nødvendigt at indføre en støtte- eller kompensationsmekanisme for fiskere, der er berørt af de økonomiske og sociale virkninger af planerne for genopretning

---

<sup>61</sup> T6-0390/2006, 28/09/2006, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5341542](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5341542)

<sup>62</sup> LEI B.V., *The Impact of the Increase of the Oil Price in European Fisheries* ("Indvirkningen af de stigende oliepriser på europæisk fiskeri"), Europa-Parlamentet, 2006

af fiskebestandene eller andre foranstaltninger til øget beskyttelse af økosystemerne, navnlig i de mest ugunstigt stillede områder.

I 2007 vedtog Parlamentet et beslutningsforslag<sup>63</sup> baseret på initiativbetænkningen udarbejdet af Pedro Guerreiro (GUE/NGL, PT) i forlængelse af Kommissionens meddelelse om gennemførelsen af **den fælles markedsordning** (FMO) for fiskerivarer og akvakulturprodukter. Temaafdelingen blev anmodet om at bruge betydelige ressourcer på at undersøge dette spørgsmål<sup>64</sup>.

**Henvisning:** KOM(2006) 558 endelig af 29. september 2006.

**Ordfører:** Pedro Guerreiro (GUE/NGL, PT)

Parlamentet understregede, at det var nødvendigt at foretage en omgående og gennemgribende revision af FMO for at sikre indtægtsniveauet inden for sektoren og stabiliteten på markedet, forbedre markedsføringen af fiskerivarer og øge værditilvæksten. Kommissionen blev anmodet om at fremlægge en meddelelse om retningslinjerne og et forslag til revision af FMO.

Parlamentet understregede behovet for at forøge FMO's økonomiske ressourcer, således at fiskerisektoren garanteres fællesskabsstøtte i et omfang, der er tilstrækkeligt til at tilgodese dens behov. Beslutningen understregede, at de eksisterende interventionsmekanismer medførte en høj grad af koncentration, og opfordrede Kommissionen til at afgøre, hvorvidt disse mekanismer var de bedst egnede, og hvorvidt de var tilstrækkelig fleksible til at opfylde de eksisterende produktions- og markedsføringsstrukturers behov i medlemsstaterne, med henblik på at forbedre markedsføringen af fisk og sikre producenterne en rimelig indkomst.

Parlamentet udtalte, at udligningsgodtgørelsen for tun burde udvides, og opfordrede også Kommissionen til at indføre en godtgørelse for sardiner, som der tidligere var blevet anmodet om.

Parlamentet understregede betydningen af mærkning og nøjagtige oplysninger til forbrugerne. Det var nødvendigt at se på kommercielle betegnelser, især på importerede varer, og at undersøge dem for at sikre, at forbrugerne ikke blev ført bag lyset. Kommissionen blev anmodet om at fremskynde den økologiske certificering af fiskerivarer.

Betænkningen understregede, at det er nødvendigt, at strukturfondene bidrager til modernisering og etablering af en infrastruktur for producenter, som dækker kølefaciliteter, forarbejdning, transport og markedsføring/distribution. Den understregede også, at interventionsmekanismerne må tage højde for fiskerivarernes øgede holdbarhed, og opfordrede til mere støtte til forbedring af behandlingen af fiskerivarerne om bord, særligt til investering i køleudstyr. Parlamentet understregede derefter behovet for at styrke de finansielle støttemekanismer for at øge udbudskoncentrationen, især via finansiering af producentorganisationer og frem for alt til det mindre kystfiskeri og traditionelt fiskeri. De operationelle programmer skulle sikre - med passende økonomisk støtte -

<sup>63</sup> T6-0606/2007, 12/12/2007, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5484592](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5484592)

<sup>64</sup> Jesús Iborra Martín, Temaafdelingen for Struktur- og Samhørighedspolitik, *The Reform of the Common Organisation of the Market of Fisheries Products of 2000* ("Reformen af den fælles markedsordning for fiskeriprodukter i 2000"), Europa-Parlamentet, 2007; Jesús Iborra Martín, Afdeling B Struktur- og Samhørighedspolitik, *Producers' Organisations and the Common Organisation of the Markets in Fisheries Products* ("Producentorganisationer og den fælles markedsordning for fiskeriprodukter"), Europa-Parlamentet, 2008

producentorganisationernes muligheder for at markedsføre deres produkter direkte for at forøge merværdien af fiskerivarerne. Parlamentet opfordrede også til at opretholde direkte forbindelse mellem bistand til producentorganisationerne på Fællesskabets budget, samtidig med at man åbnede for muligheden for supplerende bistand til støtte for de operationelle programmer fra medlemsstaternes side.

I beslutningen opfordredes til, at Kommissionen skulle evaluere konsekvenserne af forbindelser med tredjelande og i særdeleshed importens virkning på prisniveauet ved første salg. Kommissionen blev opfordret til at føre en hårdere kurs i forbindelse med evalueringen af eksterne handelsforbindelser, særligt ved anvendelsen af WTO's beskyttelsesforanstaltninger, for ikke at bringe målene i traktatens artikel 33 i fare. Parlamentet anmodede også om, at de samme regler og krav skulle gælde for importerede fiskerivarer, der afsættes på det indre marked, som for Fællesskabets fiskerivarer, f.eks. hvad angår mærkning, fytosanitære regler og minimumsstørrelse.

I juni 2008 vedtog Parlamentet et fælles beslutningsforslag<sup>65</sup> om **krisen i fiskerisektoren som følge af de stigende brændstofpriser**, hvortil der blev bestilt en undersøgelse af dette fra Temaafdelingen<sup>66</sup>.

Medlemmerne af Parlamentet gav udtryk for deres solidaritet med EU's fiskere og opfordrede Kommissionen og Rådet til at forelægge forslag til foranstaltninger, der kan løse den nuværende krise i fiskerisektoren. Parlamentet gentog sin opfordring til Kommissionen om at revidere forordningen om de minimis-støtte, så støttebeløbet hæves til 100.000 euro pr. fartøj i stedet for pr. virksomhed, således at støtteniveauet bringes tættere på det, der findes i andre økonomiske sektorer. Parlamentet opfordrede desuden medlemsstaterne til at fremskynde procedurerne for udbetaling af de minimis-støtte i fiskerisektoren.

Parlamentet anmodede om, at planerne for justering af fiskeriflåden skulle træde i kraft i alle medlemsstater på frivillig basis, og at der blev stillet tilstrækkelige midler til rådighed hertil, og

- opfordrede Kommissionen til at opstille kriterier, der prioriterer de dele af flåden, der er blevet hårdest ramt af krisen;
- mente, det var yderst vigtigt, at Den Europæiske Fiskerifonds nationale operationelle programmer blev revideret, så der blev givet mulighed for en mere målrettet udnyttelse af midlerne;
- opfordrede til, at der som en engangsforanstaltning blev givet støtte til udskiftning af fiskeredskaber med henblik på udvikling af mindre brændstofforbrugende fiskerimetoder;
- opfordrede til indkøb af udstyr, der kan forbedre brændstoffektiviteten;

Parlamentet anmodede Kommissionen om at forelægge forslag til en syvårig udligningsordning for CO<sub>2</sub>-reduktion i fiskerisektoren baseret på den nuværende pris på 25 euro pr. ton CO<sub>2</sub>.

Medlemmerne anmodede også Kommissionen om at støtte etableringen inden for rammerne af det syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) af en særlig fiskerierorienteret forsknings- og udviklingsfond, der

---

<sup>65</sup> T6-0308/2008, 19/06/2008, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5643522](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5643522)

<sup>66</sup> LEI B.V., *The Impact of the Increase of the Oil Price in European Fisheries* ("Indvirkningen af de stigende oliepriser på europæisk fiskeri"), Europa-Parlamentet, 2006.

kan hjælpe med finansieringen af projekter rettet mod undersøgelser af alternative energikilder og forbedring af energieffektiviteten i fiskerisektoren.

Endelig opfordrede Parlamentet indtrængende Kommissionen til at formulere specifikke forslag for at lette situationen i de områder, der er mest afhængige af fiskeri, efter at den tidligere havde stillet forslag om dette emne til Temaafdelingen for Struktur- og Samhørighedspolitik, som gennemførte undersøgelsen af regional afhængighed af fiskeri<sup>67</sup>.

## 6.2. Foranstaltninger til forvaltning af bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne i Middelhavet

Denne forordning sigter mod at etablere et bæredygtigt fiskeri i regionen ved at forbedre udnyttelsen af de levende ressourcer i havet og beskytte følsomme naturtyper, samtidig med at man tager hensyn til den særlige karakter af kystfiskeriet med små både i Middelhavet.

Parlamentet havde ved udgangen af sin femte valgperiode blokeret for denne afgørende forordning i den fælles fiskeripolitik. I juni 2005 nåede det nye Parlament frem til et kompromis med Kommissionen om vedtagelse af en betænkning<sup>68</sup> udarbejdet af Carmen Fraga Estevez (PPE-DE, ES), der søgte at genoprette en tilfredsstillende situation for bestandene hurtigst muligt. Flertallet af Parlamentets ændringer gjaldt tunfiskeri og mindstemål for fisk til fangst i forbindelse med nettenes maskestørrelse og de tilladte fiskerredskabers karakteristika.

Ændringsforslagene var en del af en kompromisaftale, som blev forhandlet på plads mellem ordføreren og Kommissionen:

mindstemaskestørrelsen for trukne netredskaber blev fastsat til 40 mm frem til 31. december 2006. Herefter skulle de erstattes af kvadratmaskede net med en maskestørrelse på 40 mm i fangstposen eller, efter en behørigt begrundet anmodning fra fartøjsejeren, af diamantmaskede net med en maskestørrelse på 50 mm. Kommissionen vil aflægge rapport om gennemførelsen af disse bestemmelser til Parlamentet og Rådet senest den 30. juni 2010;

det er forbudt at anvende trukne netredskaber på dybder over 1.000 meter;

mindstemålene reduceres for sardiner, kulmule, hummer og tunger;

det forbydes at anvende trawl og hydrauliske skrabere inden for en kystzone af 0,5 sømil og ikke 1,5 sømil som foreslået af Kommissionen;

Parlamentet sagde, at foranstaltningerne for visse stærkt vandrende fiskearter skal fastlægges inden for de regionale fiskeriorganisationer (i dette tilfælde GCFM<sup>69</sup> og ICCAT<sup>70</sup>) snarere end af Kommissionen. Herved vil reglerne blive bindende for ikke blot EU-medlemsstaterne, men også de øvrige kyststater, hvorved man undgår forskelsbehandling af fiskerne;

<sup>67</sup> Pavel Salz, Framian bv, Graeme Macfadyen, Poseidon Ltd., *Regional Dependency on Fisheries* ("Regional afhængighed af fiskeri"), Europa-Parlamentet, 2007.

<sup>68</sup> T6-0234/2005, EU-Tidende: C 124, 25.05.2006, s. 0421-0527 E,

<sup>69</sup> General Fisheries Commission for the Mediterranean - Den Almindelige Kommission for Fiskeri i Middelhavet

<sup>70</sup> International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas - Den Internationale Kommission for Bevarelse af Tunfiskebestanden i Atlanterhavet.

langliner skal reguleres på basis af antallet af kroge frem for fiskeredskabets længde. Hvert fartøj må højst medføre 2.000 kroge, når der fiskes efter almindelig tun, 3.500 kroge til sværdfisk og 5.000 kroge til hvid tun;

andre tekniske ændringer drejede sig om længden på langliners kroge og bredden på skrabere.

Desuden blev visse tidsfrister ændret af Parlamentet:

Rådet skulle inden 31. december 2005 (snarere end 2004) udpege fredningsområder, der helt eller delvis ligger uden for medlemsstaternes territorialfarvande, samt de fiskeriaktiviteter, der er forbudt eller tilladt i disse områder;

Medlemsstaterne skulle inden 31. december 2005 (snarere end 2004) udpege andre fredningsområder i deres territorialfarvande, hvor fiskeriaktiviteter kan forbydes eller begrænses.

**Henvisning:** KOM(2003)589 af 9. oktober 2003

**Ordfører:** Carmen Fraga Estevez (PPE-DE, ES)

### 6.3. Genopretnings- og forvaltningsplaner for bestande

Planer for forvaltning og genopretning af bestande er det vigtigste element i ressourcebevarelsespolitikken. Her er nogle eksempler:

I november 2007 vedtog Parlamentet en betænkning<sup>71</sup> udarbejdet af Iles Braghetto (PPE-DE, IT) om et forslag til Rådets forordning om en **flerårig genopretningsplan for almindelig tun i det østlige Atlanterhav og Middelhavet**. Den gik imod dispensationer fra mindstestørrelser for almindelig tun.

De vigtigste ændringer var følgende:

senest en måned før listerne over fartøjer og faststående tunfiskenet fremsendes til Kommissionen, forelægger medlemsstaterne elektronisk Kommissionen en fiskeriplan med angivelse af antallet af fiskeritilladelser til fartøjer og faststående tunfiskenet sammen med oplysninger om den forventede fiskeriindsats. Antallet af fartøjer, faststående tunfiskenet og opfædnings- og opdrætskapacitet, som indgår i fiskeriplanen, skal stå i et rimeligt forhold til den tildelte kvote for almindelig tun;

antallet af fartøjer og faststående tunfiskenet på listen skal være i overensstemmelse med de betingelser og den beregnede fiskeriindsats, som er anført i den i teksten nævnte fiskeriplan;

der udbetales økonomisk kompensation til fiskere (mandskab og redere) over Den Europæiske Fiskerifond i perioder med fiskeriforbud;

Parlamentet slettede dispensationen fra mindstestørrelsen for almindelig tun på 8 kg;

Kommissionen skal sikre, at fiskeriet efter almindelig tun omgående indstilles i de medlemsstater, der ikke overholder den omtalte indberetningsfrist.

**Henvisninger:** KOM(2007) 169 af 3. marts 2007.

---

<sup>71</sup> T6-0532/2007, 15/11/2007, EU-Tidende: L 340 22.12.2007, s. 0008, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5474682](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5474682).



**Ordfører:** Iles Braghetto (PPE-DE, IT)

I april 2005 vedtog Parlamentet en beslutning udarbejdet af Rosa Miguélez Ramos (PSE, ES) om forslag til Rådets forordning om **foranstaltninger til genopretning af bestandene af sydlig kulmule og jomfruhummer**. De vigtigste ændringer var følgende:

virkningerne af foranstaltningerne til genoprettelse af disse bestande må afbødes af socioøkonomiske foranstaltninger, der hviler på tilstrækkelige bevillinger på fællesskabsbudgettet;

Cadiz-bugten skal undtages fra planen;

en bedre definition af sikre biologiske grænser og fiskeridødelighed;

større fleksibilitet med hensyn til begrænsning af fiskeriindsatsen for medlemsstaterne;

en forøgelse af grænserne for, hvornår fisk skal vejes officielt.

Kommissionen skal forelægge Europa-Parlamentet og Rådet en rapport om gennemførelsen af denne genoprettelsesplan sammen med socioøkonomiske data med forbindelse til planen.

**Henvisninger:** KOM(2003) 818 af 23. december 2003

**Ordfører:** Rosa Miguélez Ramos (PSE, ES)

I april 2005 vedtog Parlamentet en betænkning<sup>73</sup> udarbejdet af Philippe Morillon (ALDE, FR) om forslag til Rådets forordning om **foranstaltninger til genopretning af tungebestandene i den vestlige del af Den Engelske Kanal og Biscayabugten**.

Parlamentet ændrede helt Kommissionens forslag ved at specificere, at situationen for tungebestandene i den vestlige del af Den Engelske Kanal og Biscayabugten havde stabiliseret sig i de senere år. Følgelig skulle genopretningsplanen erstattes af en forvaltningsplan. Forvaltningsplanen for tunge skal baseres på en videnskabelig vurdering af biomassen og ikke på fiskeridødelighed, som der står i Kommissionens forslag. Følgelig skal forvaltningsplanen sigte mod at opretholde tungebestandene inden for sikre biologiske grænser. De vigtigste ændringsforslag drejede sig om TAC-værdier, vægtgrænser og slettelsen af maksimal fiskeriindsats.

**Henvisninger:** KOM(2003) 818 af 23. december 2003

**Ordfører:** Philippe Morillon (ALDE, FR)

I maj 2005 vedtog Parlamentet en beslutning<sup>74</sup> udarbejdet af Albert Jan Maat (PPE-DE, NL) om **genopretningsplanen for bestanden af europæisk ål**.

Blandt ændringsforslagene i den forsøgte Parlamentet at erstatte Kommissionens ide om et 15 dages fiskeforbud hver måned med en alternativ foranstaltning til at afkorte fiskesæsonen, "så at fiskeriindsatsen reduceres til det halve".

---

<sup>72</sup> T6-0130/2005, EU-Tidende: C 033, 09.02.2006, s. 0495-0558 E, OEIL .

<sup>73</sup> T6-0128/2005, EU-Tidende C 033, 09.02.2006, s. 0495-0540 E, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=239882](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=239882)

<sup>74</sup> T6-0200/2006, 16/05/2006, OEIL:

I betænkningen efterlyste man "særskilte foranstaltninger til sikring af en forøgelse af mængden af glasål, der udsættes" for at bekæmpe den trussel, som den store eksport af glasål udgør. Det blev også specificeret, at medlemsstaterne skulle vedtage "yderligere foranstaltninger, således at glasålenes naturlige vandring i bestemte perioder hindres mindst muligt", og opfordrede EU til at fremme "foranstaltninger til støtte for konstruktion og/eller tilpasning af mekanismer til passage af forhindringer, således at ålenes vandring i floderne ikke hæmmes". Parlamentet foreslog også en bestemmelse, der sigtede mod at give ekstra beskyttelse til glasål ved at indføre visse betingelser for fiskeri efter ål, der er under 12 cm lange.

I øjeblikket finansierer EU tre forskningsprogrammer:

- Vurdering af chancerne for genopretning af ålebestanden (EELREP).
- Virkningen af fiskeriet og brugen af hydroturbiner på bestanden af europæiske ål (SILVEREEL).
- En undersøgelse, der skal føre til en fornuftig forvaltning af ål (SLIME).

**Henvisning:** KOM(2005)472 af 6. oktober 2005

**Ordfører:** Albert Jan Maat (PPE-DE, NL)

I november 2006 vedtog Parlamentet en beslutning<sup>75</sup> udarbejdet af Albert Jan Maat (PPE-ED, NL) om en **genopretningsplan for bestandene af rødspætte og tunge i Nordsøen**.

De vigtigste ændringer var følgende:

de samlede tilladte fangstmængder (TAC) skulle fastsættes for en periode på tre år som en erstatning for Kommissionens årlige fastsættelse;

Parlamentet foreslog også en nedre grænse for forsigtighedsniveauet baseret på tonnage som bestemmende for forvaltningsplanen i stedet for det system baseret på procentsatser, som Kommissionen havde foreslået;

på linje med den vedtagne tilgang for torskegenopretningsplanen skulle det maksimale antal dage på havet fastsættes for forskellige typer af fiskeri.

Derudover understregede Parlamentet behovet for at mindske de negative konsekvenser, som brugen af bomtrawl kan medføre for økosystem og havmiljø. Følgelig skulle Kommissionen udføre en undersøgelse af indvirkningen af fiskeri med bomtrawl på økosystem og alternative fangstmetoder, som er økonomisk, miljømæssigt og socialt bæredygtige. På baggrund af denne undersøgelse skulle der udarbejdes en handlingsplan for gradvis udfasning af fangstmetoder og -udstyr med negativ indvirkning på økosystem og havmiljø til fordel for mere skånsomme fangstmetoder og -udstyr.

**Henvisninger:** KOM (2005)0714 af 10. januar 2006

**Ordfører:** Albert Jan Maat (PPE-DE, NL)

---

<sup>75</sup> T6-0383/2006, EU-Tidende, L 070 14.03.2008, s. 0024, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5304162](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5304162).

I maj 2008 vedtog Parlamentet en betænkning<sup>76</sup> udarbejdet af Rosa Miguélez Ramos (PSE, ES) om **forvaltningen af dybhavsfiskebestande**. Tidligere havde Temaafdeling B organiseret en forberedende workshop om dette emne, hvor fire eksterne undersøgelser blev præsenteret<sup>77</sup>.

Parlamentet påpegede, at før man vedtager nye forvaltningsforanstaltninger, bør der foretages en analyse for at fastslå grundene til, at eksisterende foranstaltninger ikke anvendes, og de årsager, der førte til, at medlemsstaterne ikke opfylder deres forpligtelser eller gør det for sent eller med andre metoder. Kommissionen, medlemsstaterne og fiskeindustrien opfordredes til at lukke de eksisterende lakuner, således at foranstaltningerne til kontrol med fiskeriindsatsen kunne tilpasses de enkelte fiskeriformer, i erkendelse af at de fleste former for dybhavsfiskeri er blandet fiskeri.

Parlamentet understregede over for Kommissionen, at forsigtighedsprincippet burde finde anvendelse, at udnyttelsen af dybhavsfiskearterne burde tage nøje hensyn til de enkelte arters specifikke forhold, og at TAC'erne burde fastsættes i overensstemmelse hermed på grundlag af nøjagtige videnskabelige undersøgelser. Det understregede også behovet for koordinering inden for de forskellige regionale fiskeriorganisationer (RFO'er), for at alle restriktioner kunne gælde for fiskere fra alle kontraherende parter, så forskelsbehandling blev undgået.

Parlamentet nævnte nødvendigheden af at indføre et forbud mod udsnid inden for dybhavsfiskeri, hvilket ville gøre det muligt for forskerne at undersøge den komplekse mangfoldighed af bl.a. de mange ikke-spiselige arter, der landes. Kommissionen bør variere niveauet af fiskeriindsatsen efter målarten og de arter, der kun tages som bifangst, samtidig med at man styrker overvågningen og kontrolforanstaltningerne.

Kommissionen blev anmodet om:

at gennemføre en samfundsøkonomisk evaluering af dybhavsfiskeriet samt en analyse af de virkninger, som nye reduktioner af fiskeriindsatsen ville få for sektoren, samt af virkningerne af en fortsat nedfiskning af fiskebestandene;

at indføre nye programmer for indsamling af videnskabelige oplysninger;

at forbedre overvågnings- og kontrolprocedurerne i medlemsstaterne;

at sikre, at de eksisterende internationale dybhavsfiskeriaftaler gennemføres og om muligt forbedres.

**Henvisninger:** KOM (2007)0030 af 29. januar 2007

**Ordfører:** Rosa Miguélez Ramos (PSE, ES)

#### **6.4. Opnåelse af bæredygtighed i EU's fiskeri ved hjælp af et maksimalt bæredygtigt udbytte (MSY)**

I september 2007 vedtog Parlamentet en initiativbetænkning<sup>78</sup> udarbejdet af Carmen Fraga Estevez (PPE-DE, ES) om **indførelse af maksimalt bæredygtigt udbytte (MSY)**.

<sup>76</sup> T6-0196/2008, 08/05/2008, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5484602](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5484602).

<sup>77</sup> Dokumentation om workshoppen, se Antoine Dosdat, Pascal Lorange, Ifremer, France, Philip A. Large, CEFAS, Lowestoft, Matthew Gianni, IUCN, [Deep Sea Stocks Management](#). ("Forvaltning af dybhavsbestande"), Europa-Parlamentet, 2007.

<sup>78</sup> T6-0382/2007, 06/09/2007, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5386052](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5386052).

Parlamentet mente, at EU's ordning for bevarelse og forvaltning, som er baseret på den samlede tilladte fangstmængde (TAC) og kvoter, ikke havde medført en rationel udnyttelse af fiskeressourcerne. På grund af systemets stive struktur, og fordi det er underkastet politiske og ikke biologiske retningslinjer, har det blokeret for en rationel udnyttelse ved at vanskeliggøre kontrol og favorisere udsmid.

Parlamentet understregede behovet for, at alle fremtidige foranstaltninger til ændring af EU's nuværende system for bevarelse og forvaltning træffes med fiskernes fulde deltagelse og baseres på videnskabelig forskning. Medlemmerne anmodede om, at det syvende rammeprogram for forskning skulle bidrage til udvikling af teoretiske fiskeriforvaltningsmodeller, anvendelse af sådanne modeller, forbedret analyse af den nuværende situation med hensyn til fiskebestande, naturlige virkninger og andre eksisterende forhold arterne imellem samt forbedring af fiskeredskaber.

Parlamentet noterede sig Kommissionens hensigt om at nå disse mål ved at indføre det maksimalt bæredygtige udbytte som referencepunkt for fiskeriforvaltningen, men advarede imidlertid om, at for en stor del af forskerne er den klassiske model for det maksimalt bæredygtige udbytte blevet overhalet af andre progressive tilgangsmåder, som tager hensyn til økosystemet som helhed og bl.a. inddrager miljømæssige aspekter og samspillet mellem arterne og de økonomiske og sociale aspekter. Der er blevet udviklet nye metoder baseret på computersimuleret fiskeri, der overgår metoden med det maksimalt bæredygtige udbytte uden samtidig at opfatte den som et udtrykkeligt mål, og som tager behørigt hensyn til usikkerhed, miljømæssige faktorer og mulige samspil mellem arter, og disse metoder kan i princippet udvides til også at tage hensyn til specifikke sociale og økonomiske faktorer.

Parlamentet gjorde opmærksom på vanskelighederne ved at anvende modellen for maksimalt bæredygtigt udbytte på blandet fiskeri, som er det mest udbredte i EU. Derfor beklagede Parlamentet manglen på analyser og løsninger i Kommissionens meddelelse såvel som manglen på en mere tilbundsående evaluering af, hvad anvendelsen af en model med maksimalt bæredygtigt udbytte ville medføre, af dens mangler og de særlige forhold vedrørende anvendelse af den samt de risici, som enhver fejl i modellen kunne føre til. Det beklagede også manglen på en analyse af, hvordan modellen med maksimalt bæredygtigt udbytte har udviklet sig, samt hvilke fordele de forskellige tilgangsmåder kunne bringe med sig. Følgelig var et forslag om indførelse af modellen med maksimalt bæredygtigt udbytte ikke tilstrækkelig modent, og det var nødvendigt at foretage en grundigere og bedre behandling af problemerne med henblik på med tilstrækkeligt politisk mod at træffe afgørelse om, hvilke foranstaltninger der er hensigtsmæssige til at gennemføre de mest tiltrængte ændringer i den nuværende fælles fiskeripolitik.

Parlamentet udtrykte bekymring over, at man i forbindelse med den ambitiøse målsætning om at ændre indfaldsvinklen til den fælles fiskeripolitikens bevarelses- og forvaltningssystem ikke benyttede sig af lejligheden til klart at fastlægge en ordning for adgang til ressourcerne, og over at der fortsat bestod overlapning mellem ordningerne med TAC og kvoter og fiskeriindsatsen. Kommissionen blev opfordret til at benytte denne lejlighed til at fastlægge en ordning for adgang til ressourcerne, som på den bedst mulige måde fremmede bæredygtighed, vanskeliggjorde udsmid, forenkledede de tekniske foranstaltninger, fjernede diskrimination og forstærket konkurrence om ressourcerne, gav den nødvendige fleksibilitet og forbedrede sektorens konkurrenceevne. Enhver ændring af forvaltningsordningen må nødvendigvis omfatte økonomisk fyldestgørende kompensationsmekanismer, og der er derfor brug for en undersøgelse af forslagets socioøkonomiske konsekvenser.

Parlamentet gik ind for en gradvis indførelse af et system, der i sidste instans kunne føre til en fiskeripolitik, som i stadig større omfang var tilpasset den biologiske ydeevne hos

fiskeressourcerne, så man sikrede bæredygtigheden i EU's fiskeri. Dette ville i sidste instans føre til en stabil ordening for adgang til ressourcerne, hvor TAC eller kvoter kun måtte ændres i specifikke tilfælde og halvautomatisk i stedet for hvert år og efter andre kriterier end de rent videnskabelige.

**Henvisninger:** KOM(2006)360 af 4. juli 2006.

**Ordfører:** Carmen Fraga Estevez (PPE-DE, ES)

## 6.5. En politik, der skal reducere uønskede bifangster og eliminere udsmid i europæisk fiskeri

I januar 2008 vedtog Parlamentet en betænkning<sup>79</sup> udarbejdet af Carl Schlyter (Verts/ALE, SE) om en politik, der skal reducere uønskede bifangster og eliminere udsmid i europæisk fiskeri.

Betænkningen understregede, at uønskede bifangster og udsmid er et alvorligt miljømæssigt og økonomisk problem, idet de på den ene side skaber ubalance i en række økosystemer, og på den anden side er blevet identificeret som hovedårsagen til nedfiskningen af bestande, hvoraf nogle har en stor handelsværdi, f.eks. torsk. Programmer til reduktion af udsmid skal indarbejdes fuldt ud i Fællesskabets overordnede politik for en bæredygtig fiskeriforvaltning.

Parlamentet skitserer adskillige muligheder:

at give fiskerne flere havdage eller øge den tilladte fisketid for fartøjer, der anvender mere selektive redskaber;

at give privilegeret adgang til områder, der er lukket for de fartøjer, som ikke anvender selektive redskaber;

at tillade fartøjer med mere selektive redskaber at fiske på tidspunkter, hvor andre ikke må.

Parlamentet udtalte, at en kombination af positive og negative incitamenter ville få fiskerisektoren til at reagere mere positivt og skabe større virkning. Et udsmidsforbud bør kun vedtages efter afprøvning af andre typer negative foranstaltninger. Der står i beslutningsforslaget, at den mest fornuftige måde at fortsætte på er pilotfiskeri udvalgt på grundlag af, hvor meget udsmid den enkelte fiskeritype forårsager, eller hvordan situationen er for de berørte arter med hensyn til bestandens størrelse.

Beslutningsforslaget understregede, at hvis der indføres udsmidsforbud for specifikke fiskerityper, bør sådanne fisk - for at undgå urimelige incitamenter såsom etablering af et marked for små fisk eller fisk, der fanges uden for en kvote - under ingen omstændigheder markedsføres direkte. Fartøjer kan modtage erstatning for de omkostninger, de har haft i forbindelse med landing af de fisk, de ellers ville have smidt ud. Sådanne fisk kan anvendes til produktion af fiskemel og fiskeolie, idet de virksomheder, der udnytter denne mulighed, bidrager til en regionalt organiseret kompensationsfond.

Endelig påpegede Parlamentet, at TAC-ordningen er en af de største årsager til udsmid, og at der skal vedtages foranstaltninger med henblik på at forhindre tvungen udsmid af arter med lovlige mål, der uundgåeligt fanges som følge af manglende kvoteordning for disse

<sup>79</sup> T6-0034/2008, 31/01/2008, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5484622](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5484622) .

arter. Kvoter for bifangst bør medtages i TACerne, og alle landede bifangster bør modregnes i de tildelte kvoter. Hvis kvoten for bifangst overskrides inden for en bestemt type fiskeri, bør denne type fiskeri risikere lukning, ligesom en overskridelse af mængden af unge individer foreslås at udløse realtidslukninger. Denne kvote bør derefter gradvist reduceres med henblik på at ansøre til anvendelse af mere selektive redskaber.

**Henvisninger:** KOM(2007) 136 af 28. marts 2007.

**Ordfører:** Carl Schlyter (Verts/ALE, SE)

## 6.6. Rettighedsbaserede forvaltningsinstrumenter i fiskeriet

Parlamentet har vedtaget en betænkning om **rettighedsbaserede forvaltningsinstrumenter** i fiskeriet udarbejdet af Elspeth Attwooll (ALDE, UK) som reaktion på Kommissionens meddelelse om dette emne. Forud for vedtagelsen afholdt Temaafdeling B en workshop, hvor fire eksterne undersøgelser om dette emne blev fremlagt<sup>81</sup>.

I rapporten erkender Parlamentet, at der findes en lang række systemer, hvoraf de fleste anvender en form for rettighedsbaseret forvaltning. De erfaringer, der er indhøstet med hensyn til rettighedsbaseret fiskeri i de medlemsstater, der har gjort brug heraf, har i mange henseender vist sig at være meget positive, f.eks. hvad angår en reduktion af kapaciteten. Beslutningen understreger sagens store kompleksitet og de vanskeligheder, som vil være forbundet med at bevæge sig i retning af et fælles system, hvad enten dette sker gennem en harmonisering af medlemsstaternes praksis eller gennem forvaltningen af systemet på fællesskabsplan, selv om disse vanskeligheder ikke er uovervindelige. Da ordningen i høj grad kan vise sig at være positiv for forvaltningen af visse af Fællesskabets fiskerflåder, bør det i det mindste overvejes at inkorporere den i den fælles fiskeripolitik.

Men Parlamentet finder det nødvendigt at vurdere den virkning, som anvendelsen af rettighedsbaserede former for adgang kan få i forhold til den relative stabilitet, i hvor stor udstrækning adgangen til rettighederne er koncentreret og de samfundsøkonomiske følger heraf, store virksomheders eventuelle fordele heraf på bekostning af små erhvervsdrivende eller lokalsamfunds-baseret fiskeri, eventuelle ekstraomkostninger og risikoen for en overdreven koncentration af rettigheder. Det understreges, at der skal være fundet en løsning på disse spørgsmål, inden der tages skridt til indførelse af en fælles ordning, og at det f.eks. er muligt - som det er fremgået af de eksisterende fortilfælde - at begrænse akkumuleringen af fiskerettigheder.

Medlemmerne opfordrede Kommissionen til at sikre, at alle undersøgelser, som den iværksætter om rettighedsbaseret forvaltning, sigter mod at:

- give et komplet billede og en fuldstændig analyse af de rettighedsbaserede forvaltningssystemer, som i øjeblikket anvendes i medlemsstaterne;
- 1. se på de grundlæggende betingelser - inden for rettighedsbaseret forvaltning - for:
  - (a) hvem rettighederne kan tildeles, hvem rettighederne kan overdrages til, og hvorvidt rettighederne er omsættelige, samt enhver begrænsning i forbindelse hermed og (b) rettighedernes omfang;

---

<sup>80</sup> T6-0113/2008, 10/04/2008, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5484612](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5484612) .

<sup>81</sup> Bjørn Hersoug, Luc van Hoof og Maud Evrard, Torbjørn Trondsen, Thórolfur Matthiasson, *Rights Based Management in Fisheries* ("Rettighedsbaseret forvaltning i fiskeriet"), Europa-Parlamentet, 2007

- vurdere de nuværende systemers betydning for opnåelsen af målene for den fælles fiskeripolitik i forhold til:  
forbedring af fiskeindustriens effektivitet og fiskernes indkomstgrundlag;  
en bæredygtig marin økologi;  
opretholdelse af fiskeriafhængige samfunds levedygtighed;  
koncentration af rettighederne på få hænder og eventuelle tab af beskæftigelse;  
undersøge disse spørgsmål i forhold til de forskellige former for fiskeri både i og uden for EU-farvande;

**Henvisninger:** KOM(2007)0073 af 26. februar 2007

**Ordfører:** Elspeth Attwooll (ALDE, UK)

## 6.7. Etablering af et fællesskabssystem til forebyggelse, imødegåelse og udryddelse af ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri

I februar 2007 vedtog Parlamentet en betænkning<sup>82</sup> udarbejdet af Marie-Hélène Aubert (Verts/ALE, FR) om gennemførelsen af EF-handlingsplanen for bekæmpelse af ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri (IUU).

I betænkningen blev Kommissionen og medlemsstaterne opfordret til at øge deres bestræbelser på at gennemføre de 15 aktioner, der indgår i EU's handlingsplan om IUU-fiskeri som vedtaget i 2002, og der blev skitseret en række anbefalinger af initiativer, der kunne tages. I særdeleshed hed det, at Kommissionen skulle medtage følgende foranstaltninger i sit forslag til forordning:

der bør oprettes et fællesskabsregister over fartøjer, der udøver IUU-fiskeri, hvori de fartøjer, som står på de regionale fiskeriorganisationers sorte lister, opføres;

der bør indføres fælles minimumsbøder for alvorlige krænkelser i alle medlemsstater, og bøderne skal være tilstrækkeligt afskrækkende;

alle sortlister over fiskerfartøjer og fisketransportfartøjer, herunder deres ejere eller operatører, der er vedtaget af de regionale fiskeriorganisationer, bør offentliggøres og indarbejdes direkte i fællesskabsretten. Ikke-EU-fartøjer, der er opført på de pågældende lister, bør til enhver tid formenes adgang til Fællesskabets havne, undtagen i tilfælde af "force majeure" eller af humanitære årsager. Ingen fartøjer, som sejler under EU-flag, må yde de pågældende fartøjer hjælp til søs (det være sig i form af brændstof, forsyninger, omladning, etc.);

fiskens lovlige oprindelse skal påvises, inden der gives tilladelse til losning af fisken i EU-havne eller til import heraf i EU.

Parlamentet glædede sig over oprettelsen af det nye fiskerikontrolagentur (i Vigo i Spanien) og opfordrede Kommissionen til at overveje tanken om at oprette en EU-kystvagt. Desuden sagde Parlamentet, at Kommissionen skulle overvåge, at enhver person, der var involveret i IUU-fiskeri, ikke modtog nogen form for støtte eller subvention fra EU-fonde til nogen del af sin virksomhed.

**Henvisninger:** Betænkning, der ikke vedrører forslag til retsakter

**Ordfører:** Marie-Hélène Aubert (Verts/ALE, FR)

<sup>82</sup> T6-0044/2007, 15/02/2007, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5386082](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5386082) .

I juni 2008 vedtog Parlamentet efterfølgende en ikke-bindende betænkning<sup>83</sup> om forslag til forordning om en EF-ordning, der skal forebygge, afværge og standse ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri.

Forslagets væsentlige elementer består i:

oprettelse af en liste over fartøjer (som fører EU-flag, og som ikke fører EU-flag), der udøver IUU-fiskeri;

en kontrolordning i havnestaten, som forhindrer tredjelandsfiskerfartøjers adgang til havne;

et forbud mod import af IUU-fisk ved at kræve en certificering fra den pågældende flagstats side af, at de er fanget lovligt;

oprettelse af et EF-alarmsystem, hvis der er mistanke om, at et fartøj har udøvet IUU-fiskeri;

forbud mod import af fisk fra lande, hvor det er blevet påvist, at de ikke samarbejder med EU-ordningen;

bestemmelser om, hvilke foranstaltninger der skal træffes i hver af de ovennævnte situationer.

**Henvisning:** KOM(2005)0602 af 17. oktober 2007

**Ordfører:** Marie-Hélène Aubert (Verts/ALE, FR)

## **6.8. Oplæg til debat om en fællesskabstilgang til miljømærkeordninger for fiskeriprodukter**

I september 2006 vedtog Parlamentet en initiativbetænkning<sup>84</sup> udarbejdet af Carmen Fraga Estévez (PPE-DE, ES) om kommissionens meddelelse om oplæg til debat om en fællesskabstilgang til **miljømærkeordninger for fiskerivarer**.

I betænkningen beklagede medlemmerne, at Parlamentet havde været så længe om at forelægge sin meddelelse, hvilket havde ført til, at der var opstået en række private miljømærker uden for offentlig kontrol, og det havde skabt forvirring hos forbrugere og producenter. I betænkningen blev det også beklaget, at Kommissionens meddelelse ikke var "tilstrækkelig ambitiøs", og at den ikke fuldt ud slog til over for udfordringerne.

Parlamentet opfordrede Kommissionen til inden for et halvt år at udarbejde en meddelelse om de mindstekrav og retningslinjer, som en EF-miljømærkeordning for fiskerivarer skal overholde, hvor der blev taget højde for internationale krav på området, i særdeleshed de, der er fastsat af FAO, for at sørge for, at en EU-miljøordning er i overensstemmelse med FAO's adfærdskodeks og med andre internationale organisationers resolutioner, herunder FN's og WTO's. Ordningen skulle fremmes af Kommissionen, som skulle være ansvarlig for at udarbejde gennemførelsesbestemmelser for ordningen og at sikre, at de særlige

---

<sup>83</sup> T6-0245/2008, 29/09/2008, EU-Tidende: L 286 29.10.2008, s. 0001, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5548632](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5548632) .

<sup>84</sup> T6-0347/2006, 07/09/2006, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5281692](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5281692) .



akkrediterings- og certificeringsorganer var uafhængige, samt at mærkningens indhold var pålideligt.

**Henvisninger:** KOM(2005)0275 af 29. juni 2005

**Ordfører:** Carmen Fraga Estévez (PPE-DE, ES)

## 6.9. Beskyttelse af de marine økosystemer i det åbne hav mod bundfiskeredskabers skadelige virkninger

I juni 2008 vedtog Parlamentet en betænkning<sup>85</sup> udarbejdet af Duarte Freitas (PPE-DE, PT) om beskyttelse af sårbare marine økosystemer i det åbne hav mod bundfiskeredskabers skadelige virkninger. Temaafdelingen har anmodet om en undersøgelse af dette emne<sup>86</sup>. De vigtigste ændringsforslag til betænkningen er som følger:

Parlamentet slettede forbuddet med at anvende bundredskaber på mere end 1000 m dybde.

Forordningen skal tage hensyn til internationale retningslinjer for forvaltningen af dybhavsfiskeri på åbent hav vedtaget af FAO.

Parlamentet ændrede definitionerne "sårbart marint økosystem" og "bundredskaber". Med hensyn til ansøgninger om særlig fiskeritilladelse skal sådanne ledsages af en detaljeret fiskeriplan.

Hvis der hersker betydelig usikkerhed omkring tilstedeværelsen af et sårbart marint økosystem, betragtes området som et sårbart marint økosystem, indtil der foreligger tilstrækkelige beviser på det modsatte.

Kommissionen forelægger Europa-Parlamentet og Rådet en rapport om gennemførelsen af denne forordning senest den 30. juni 2009 (og ikke 30. juni 2010).

**Henvisning:** KOM(2007)0605 af 17. oktober 2007

**Ordfører:** Duarte Freitas (PPE-DE, PT)

## 6.10. Medlemsstaternes indberetning af statistiske oplysninger om akvakultur

I januar 2008 vedtog Parlamentet en betænkning udarbejdet af Philippe Morillon (ALDE, FR) under **den fælles beslutningsprocedure om medlemsstaternes indberetning af statistiske oplysninger om akvakultur**. Parlamentet påpegede, at den stigende betydning af klækkerier og yngleanlæg for akvakulturaktiviteterne kræver detaljerede data, som muliggør et passende tilsyn med og forvaltning af denne sektor inden for rammerne af den fælles fiskeripolitik. De vigtigste ændringer var følgende:

forordningen skulle give mulighed for en overgangsperiode på op til tre år til medlemsstaterne;

<sup>85</sup> 15/07/2008, EU-Tidende: L 201 30.07.2008, s. 0008, OEIL: .

<sup>86</sup> Jose Franco, AZTI TECNALIA, *Environmental Effects of Fishing Gears and the Socioeconomic Consequences of their Modification, Substitution or Suppression* ("Fiskeredskabers virkninger på miljøet og de socioøkonomiske følger af at ændre, udskifte eller undertrykke dem"), Europa-Parlamentet, 2007.

<sup>87</sup> 09/07/2008, EU-Tidende: L 218 13.08.2008, s. 0001, OEIL: .

tilpasning af definitionerne af "akvakultur", "fangstbaseret akvakultur" og "produktion" (herunder produktion fra klækkerier og yngleanlæg, som udbydes til salg);

Medlemsstaterne skal (ikke "kan") anvende stikprøveundersøgelser eller andre statistisk validerede metoder, som dækker mindst 90 % af den samlede produktion, med undtagelse af medlemsstater, der producerer mindre end 1000 t og ikke 500;

Medlemsstaterne skal angive produktionen for hver fiskeart med undtagelse af de fiskearter, som ikke overstiger 500 t, og som opgjort i vægt ikke udgør mere end 5 % af produktionsmængden i en medlemsstat;

Dataene skal omfatte: 1) akvakulturerhvervets årlige produktion (angivet i mængde og enhedsværdi); 2) det årlige input (angivet i mængde og enhedsværdi) til fangstbaseret akvakultur; 3) klækkeriers og yngleanlægs årlige produktion;

Medlemsstaterne skal indberette dataene til Eurostat senest tolv måneder (og ikke ni) efter udløbet af referencekalenderåret. Det første referenceår skal være 2008 (og ikke 2007);

hvert tredje år skal Kommissionen forelægge en evalueringsrapport for Europa-Parlamentet og Rådet om de statistikker, der er udarbejdet, og navnlig om deres relevans og kvalitet, og rapporten skal ligeledes omfatte en analyse af omkostningseffektiviteten af det system, der er blevet anvendt til indsamling og bearbejdelse af statistiske data, samt påpege bedste praksis med henblik på at mindske arbejdsbyrden for medlemsstaterne og højne de statistiske datas anvendelighed og kvalitet.

**Henvisning:** KOM(2006)0864 af 22. december 2006

**Ordfører:** Philippe Morillon (ALDE, FR)

## 7. KULTUR, UDDANNELSE, MEDIER, SPROG, UNGDOM, SPORT OG KOMMUNIKATION

### 7.1. Kultur

Parlamentet mener, at europæisk integration bør være baseret på kulturværdier. Derfor har det altid været særlig interesseret i at fremme europæisk samarbejde i den kulturelle sektor. Parlamentets initiativer på det kulturelle område dækker så forskelligartede områder som kunstneres rettigheder, kulturarv og interkulturel dialog.

#### 7.1.1. Beskæftigelse og vækstpotentiale i kultursektoren

Europa-Parlamentet lægger stor vægt på mobilitet på tværs af grænserne. I en beslutning fra 2006 om kunstneres sociale status understregede Parlamentet behovet for en retlig ramme, der gør det muligt for mobile kunstnere at løse problemer i forbindelse med skat og socialsikring. Kultur- og Uddannelsesudvalget har før dette anmodet temaafdelingen om at gennemføre en undersøgelse om kunstneres mobilitet og socialsikring, der påviste en række hindringer, som kunstnere, der arbejder i forskellige lande, stødte på i forbindelse med at få udbetalt arbejdsløshedsunderstøttelse og alderspension<sup>88</sup>.

I fortsættelse af Parlamentets anmodning vedtog Rådet en arbejdsplan for kultur, der bl.a. har til formål at forbedre de retlige vilkår for mobile kunstnere. Efterfølgende har Parlamentet støttet et pilotprojekt om kunstneres mobilitet, til hvilket der er afsat 1,5 mio. euro i EU's årlige budget til undersøgelser, fælles aktioner og udveksling af bedste praksis vedrørende den retlige ramme for mobile kunstnere.

I forbindelse med den fælles beslutningstagning om kulturprogrammet, der bl.a. sigter på at fremme kulturarbejderes transnationale mobilitet, anmodede Parlamentet om at øge finansieringen til kultursektoren.

I en nylig betænkning fra Parlamentet om kulturelle industrier opfordrer det til at oprette en ny taskforce vedrørende kultur og den kreative økonomi, et program til støtte for sådanne industrier, om lavere moms og større fokus på uddannelse og mobilitet. Medlemmerne af Parlamentet stiller konkrete forslag til Kommissionen og medlemsstaterne, bl.a. om innovative metoder til finansiering af den kulturelle sektor.

**Henvisning:** Afgørelse nr. 1855/2006/EF af 12. december 2006<sup>89</sup>.

**Ordførere:** Claire Gibault (ALDE, FR) for "Kunstneres sociale status"<sup>91</sup>; Guy Bono (PSE, FR) for "Kulturelle industrier"<sup>92</sup>.

#### 7.1.2. Bevidstgørelse om Europas fælles arv

Europa-Parlamentet agter at fremme viden om vores fælles europæiske arv. Det lægger vægt på beskyttelsen af denne arv. I Parlamentets beslutning om den europæiske kulturdagsorden opfordres Kommissionen til at foreslå særlige programmer til bevarelse af

<sup>88</sup> Susanne Capiu, Ericarts, *Kunstneres mobilitet og socialsikring*, Europa-Parlamentet, 2006.

<sup>89</sup> EU-Tidende L 372 af 27.12.2006, s. 0001-0011, [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5190192](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5190192).

<sup>90</sup> T6-0236/2007 af 7.6.2007, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5398742](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5398742).

<sup>91</sup> T6-0236/2007 af 7.6.2007, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5398742](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5398742).

<sup>92</sup> T6-0123/2008 af 10.4.2008 OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5498632](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5498632).

Europas kulturarv. Medlemmerne opfordrer også Kommissionen til at tage de nødvendige midler i brug til styrkelse og beskyttelse af litterære og kunstneriske ejendomsrettigheder, specielt i det digitale miljø. Kultur- og Uddannelsesudvalget har tidligere anmodet temaafdelingen om at udarbejde en uafhængig udtalelse om Kommissionens forslag til en kulturdagsorden<sup>93</sup>.

Beskyttelsen af Europas arv var også genstand for en beslutning fra 2005 om indsamling og bevaring af filmarv og en beslutning fra 2006 om den europæiske lokale kulturarv og arkitektoniske arv.

Det centrale i et meget succesrigt initiativ, den europæiske kulturhovedstad, er at fremme den fælles europæiske arv og tilskynde til nutidig skabelse af kunstværker og kulturudvikling. Siden lanceringen af den europæiske kulturhovedstad i 1985 har den været en stor succes. Hvert år blev en europæisk by valgt til at præsentere sig selv, sin historie, arv og kultur ved at organisere en række kulturbegivenheder.

I forbindelse med udvidelsen blev proceduren for udvælgelse af den europæiske kulturhovedstad revideret. Der blev indført nye regler for at tilføje byer fra de nye medlemsstater og for at forbedre udvælgelsesprocessen. I sin beslutning om den nye procedure fastsatte Parlamentet sammensætningen af udvælgelsesjuryen og tilføjede bestemmelser om tiltrædende medlemsstater. Alle de stillede ændringsforslag blev vedtaget. I henhold til de nye regler bliver der fra 2009 hvert år udvalgt to hovedstæder, én fra de gamle og én fra de nye medlemsstater.

**Henvisning:**

- KOM(2007)0242 af 10. maj 2007

**Ordfører:**

- Vasco Graça Moura (PPE-DE, PT) for en europæisk kulturdagsorden<sup>94</sup>

**Henvisning:**

- KOM(2004)0171 af 16. marts 2004

- Hegyi Gyula (PSE, HU) for Indsamling og bevaring af filmarv<sup>95</sup>

**Henvisning:**

- Afgørelse nr. 649/2005/EF af 13. april 2005<sup>96</sup>.

**Henvisning:**

- INI/2006/2050

**Ordfører:**

Nikolaos Sifunakis (PSE, EL) for Europæisk lokal kulturarv og arkitektonisk arv<sup>97</sup>

---

<sup>93</sup> Christopher Gordon, Rod Fisher, Dragan Klaić, Analysis of the Commission Communication a European Agenda for Culture in a Globalising World, Europa-Parlamentet, 2007.

<sup>94</sup> T6-0124/2008 af 10.4.2008, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5532002](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5532002)

<sup>95</sup> Henstilling nr. 2005/865/EF af 11.12.2007, EU-Tidende L 323 af 09.12.2005, s. 0057-0061, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=241852](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=241852).

<sup>96</sup> EU-Tidende L 117 af 4.5.2005, s. 0020-0021, OEIL: <http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=238362>.

<sup>97</sup> T6-0355/2006 af 7.10.2006, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5319222](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5319222).

### 7.1.3. Interkulturel dialog

Stadig mere forskelligartede samfund og globaliseringen bringer mennesker med forskellig kulturel baggrund og forskellige holdninger tættere sammen. Fredelig sameksistens er baseret på gensidig forståelse og respekt for anderledes synspunkter. Dette kan fremmes gennem en åben og hensynsfuld udveksling. En sådan udveksling er et af hovedmålene for interkulturel dialog.

Parlamentet har gjort støtte til interkulturel dialog til en af sine prioriteter. Denne dialog er blevet en del af Parlamentets eksterne forbindelser. Desuden tilrettelagde og afholdt Parlamentet i forbindelse med det europæiske år for interkulturel dialog 2008 en række arrangementer, herunder bl.a. møder på højt niveau med religiøse ledere, debatter og konferencer, en arabisk og en afrikansk uge og en interkulturel filmfestival. Parlamentet har anmodet om undersøgelser af, hvordan uddannelsessystemerne i EU lærer eleverne at tackle den stigende diversitet i samfundet<sup>98</sup>, og vedrørende virkeligheden i europæisk islam<sup>99</sup>. Sidstnævnte undersøgelse giver et alternativt syn på islam i forhold til den holdning, medierne har udbredt.

## 7.2. Uddannelse

Hovedprioriteterne for det europæiske samarbejde inden for uddannelse er at fremme underviseres mobilitet på tværs af grænserne og at forbedre kvaliteten af almen uddannelse og erhvervsuddannelse. I 2004-2009 tog Parlamentet en række initiativer med hensyn til disse mål og udtalte sig om flere emner i forbindelse med den fælles beslutningstagning.

### 7.2.1. Fremme af mobilitet og europæisk samarbejde

I 2002 nåede det velkendte Erasmusprogram målsætningen om den "millionte Erasmusstuderende". Indtil videre har over 1,5 mio. studerende deltaget i udvekslingsprogrammet. 31 lande deltager i øjeblikket i programmet, og ni ud af 10 videregående uddannelsesinstitutioner medvirker nu.

Det lykkedes i 2006 medlemmerne af Europa-Parlamentet at øge det månedlige Erasmusstipendium gennem forhandlinger med Rådet. Fra den 1. januar 2007 steg stipendiet til 200 euro pr. måned, en stigning på 50 euro pr. måned i forhold til det tidligere program.

Erasmus indgår i det nye integrerede handlingsprogram inden for livslang læring (2007-2013), som Parlamentet og Rådet vedtog i 2006. Programmet omfatter fire delprogrammer for skoleuddannelse, videregående uddannelse, erhvervsuddannelse og voksenuddannelse. Programmet fremmer også sprogundervisning, e-læring og formidling af projektresultater. Programbudgettet er på 6,97 mia. euro for perioden 2007-2013. Et andet mobilitetsprogram er Erasmus Mundus til fremme af mobiliteten blandt studerende på videregående uddannelser mellem tredjelande og EU.

<sup>98</sup> Cristina Allemann-Ghionda, Köln Universitet, *Intercultural Education in Schools*, Europa-Parlamentet, 2008.

<sup>99</sup> Felice Dassetto, Silvio Ferrari og Brigitte Maréchal, *Islam in the European Union: What's at Stake in the Future?*, Europa-Parlamentet, 2008.

Parlamentet vedtager under ét lovgivningen og budgettet for uddannelsesprogrammerne. Det har som budgetmyndighed været i stand til at øge budgettet for en række fællesskabsprogrammer. Kultur- og Uddannelsesudvalget, som er ansvarlig for disse programmer, skal også sørge for, at forvaltningen og gennemførelsen af dem er effektiv og gennemskuelig.

Sideløbende med programmerne sigter andre initiativer på at forbedre mobiliteten, f.eks. det europæiske meritoverførselssystem (ECTS), Europass, det europæiske kvalitetscharter for mobilitet og den europæiske referenceramme for kvalifikationer (EQF), som blev vedtaget for nylig. Formålet med det er at gøre jobkvalifikationer optjent i en hvilken som helst EU-medlemsstat sammenlignelige i hele EU ved at anvende et fælles sprog til at beskrive kvalifikationer og således fremme mobiliteten.

**Henvisning:**

- KOM(2007)0395, 12. juli 2007

**Ordfører:**

- Marielle De Sarnez (ALDE, FR) for *Erasmus Mundus-programmet*<sup>100</sup>

**Henvisning:**

- SEK(2005)0957, 8. juli 2005

**Ordfører:**

- Thomas Mann (PPE-DE, DE) for *den europæiske referenceramme for kvalifikationer*<sup>101</sup>

**Andre henvisninger:**

- Afgørelse nr. 1720/2006/EF af 15. november 2006<sup>102</sup>

- Afgørelse nr. 2241/2004/EF af 15. december 2004<sup>103</sup>

- Henstilling nr. 2006/961/EF af 18. december 2006<sup>104</sup>

## 7.2.2. Uddannelse og konkurrenceevne

Parlamentet anser uddannelse for at være den bedste måde at sikre EU's konkurrenceevne på. Med henblik på at opfylde Lissabonmålsætningen om at gøre Europa til en konkurrencedygtig, videnbaseret økonomi opfordrede Parlamentet i 2005 i en betænkning om uddannelse som hjørnesten i Lissabonprocessen medlemsstaterne til at øge deres investeringer i uddannelse, udforme mere konsekvente uddannelsespolitikker, fremme videnskabelige og tekniske uddannelser og udvikle en integreret strategi for livslang læring, som støtter social inddragelse.

Indsatsen for uddannelse af høj kvalitet til personer i alle aldre er også central for Parlamentets beslutning om effektivitet og lige muligheder for alle i de europæiske uddannelsessystemer. I beslutningen understreger medlemmerne af Parlamentet behovet for at udforme effektive og lige politikker for alle uddannelsesfaser, herunder tidlig uddannelse. Inden vedtagelsen af beslutningen anmodede Kultur- og Uddannelsesudvalget Temaafdelingen om at udarbejde et briefingnotat om, hvordan man kan sikre effektivitet og lige muligheder<sup>105</sup>.

---

<sup>100</sup> T6-0497/2008 af 21. oktober 2008, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5510232](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5510232).

<sup>101</sup> T6-0368/2006 af 26. september 2006, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5303142](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5303142).

<sup>102</sup> EU-Tidende L 327 af 24.11.2006, s. 0045-0068, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5190202](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5190202).

<sup>103</sup> EU-Tidende L 390 af 31.12.2004, s. 0006-0020, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=239612](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=239612).

<sup>104</sup> EU-Tidende L 394 af 30.12.2006, s. 0005, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5274982](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5274982).

<sup>105</sup> Prof. Marc Demeuse, Ariane Baye, Deloitte, *Effektivitet og lige muligheder for alle i de europæiske uddannelsessystemer*, Europa-Parlamentet, 2007.

I en anden beslutning om voksenuddannelse opfordrer Parlamentet medlemsstaterne til at etablere en kultur med livslang læring, der fokuserer på voksne, fremmer erhvervelse af viden og gør den mere attraktiv og giver lettere adgang til den. Parlamentet har også støttet en forordning, der fastlægger fælles retningslinjer for systematisk udarbejdelse af EF-statistikker inden for uddannelse og livslang læring.

**Henvisning:**

- KOM(2006)0048 af 8. september 2006 (effektivitet og lige muligheder)

**Ordfører:**

- Guy Bono (PSE, FR) for *Uddannelse som hjørnesten i Lissabonprocessen*<sup>107</sup>

**Henvisning:**

- KOM(2006)0614 af 23. oktober 2006 (voksenudannelse)

**Ordfører:**

- Doris Pack (PPE-DE, DE) for *Voksenuddannelse: Det er aldrig for sent at lære*<sup>108</sup>.

**Henvisning:**

- KOM(2006)0481 af 8. september 2006

**Ordfører:**

- Tomáš Zatloukal (PPE-DE, CZ) for *Effektivitet og lige muligheder for alle i de europæiske uddannelsessystemer*<sup>109</sup>

**Henvisning:**

- Forordning nr. 452/2008 af 23. april 2008<sup>110</sup>

## 7.3. Medier

### 7.3.1. Reform af de europæiske tv-regler

Det var Europa-Parlamentet, som først afdækkede behovet for at modernisere de gældende regler for den europæiske audiovisuelle sektor. Udviklingen i den audiovisuelle sektor, og særlig konvergensen inden for tjenester og teknologi (den omstændighed, at en tv-kanal kan ses på en computer via internettet) og væksten i ikkelinære tjenester (f.eks. videobestilling eller mobilt og digitalt tv) nødvendiggjorde en modernisering af direktivet om fjernsyn uden grænser. Det nye direktiv om audiovisuelle medietjenester omfatter nu også nye medietjenester såsom web-tv og selvvalgstjenester.

Under den langvarige forhandling med Rådet spillede Parlamentet en væsentlig rolle i forbindelse med:

- At øge eller i det mindste at bibeholde kvalitative og kvantitative begrænsninger for reklamer (f.eks. er den øvre grænse for reklamer stadig 12 minutter pr. time) og at tilvejebringe juridisk anerkendelse af produktplacering ledsaget af beskyttelsesforanstaltninger (det bliver f.eks. forbudt i børneudsendelser).
- At fremme fuld adgang til audiovisuelle medietjenester for handicappede.

106 T6-0384/2005 af 18. januar 2005, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5221062](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5221062).

107 T6-0384/2005 af 18. januar 2005, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5221062](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5221062).

108 T6-0013/2008 af 16. januar 2008, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5484642](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5484642).

109 T6-0417/2007 af 27. september 2007, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5484632](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5484632).

110 EU-Tidende L 145 af 04.06.2008, s. 0227, OEIL: <http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5295862>.

- Effektivt at forbedre beskyttelsen af mindreårige ved at udarbejde adfærdskodekser (f.eks. for reklame for "usunde" madvarer i børneudsendelser) eller at forhindre dem i at få adgang til indhold, der er uegnet for børn, i audiovisuelle selvvalgsmedietjenester.

Medlemmer af Parlamentet havde allerede opfordret til at gøre en indsats for at beskytte børn mod upassende indhold på internettet i en betænkning om beskyttelsen af mindreårige og den menneskelige værdighed og berigtigelsesretten, som blev vedtaget i 2006.

**Henvisninger:**

- Direktiv 2007/65/EF af 11. december 2007<sup>111</sup>
- Henstilling 2006/952/EF af 20. december 2006<sup>112</sup>.

### 7.3.2. Sikring af de europæiske mediers mangfoldighed

Europa-Parlamentet mener, at et pluralistisk mediesystem er vigtigt for et demokratisk Europa. I en beslutning om mediepluralisme, som blev vedtaget i september 2008, opfordrer medlemmerne indtrængende Kommissionen og medlemsstaterne til at værne om mediepluralismen, sikre, at alle EU-borgere har adgang til frie og diversificerede medier i alle medlemsstater, og anbefale forbedringer, når det er nødvendigt.

I samme ånd opfordrede Parlamentet i en betænkning, der ligeledes blev vedtaget i september 2008, til en større anerkendelse af ikkekommerciel lokalradio og -tv, dvs. medieinstanser, som primært drives af frivillige på nonprofitbasis. De ledes normalt af lokalsamfund og kunne også spille en rolle med hensyn til at udbrede kendskabet til EU's virke. Medlemmer af Parlamentet havde tidligere anmodet Temaafdelingen om at gennemføre en undersøgelse af situationen i denne *meget specifikke mediesektor i EU*<sup>113</sup>.

**Henvisning:**

- SEK(2007)0032, 16. januar 2007

**Ordfører:**

- Marianne Mikko (PSE, ET) for *Koncentration og pluralisme i medierne i Den Europæiske Union*<sup>114</sup>

**Henvisning:**

- INI/2008/2011

**Ordfører:**

- Karin Resetarits (ALDE, AT) for *Ikkekommerciel lokalradio og -tv i Europa*<sup>115</sup>

### 7.3.3. Fremme af europæisk film

I 2006 indgik Parlamentet og Rådet en aftale om Media 2007-programmet. Dette program giver filmproducenter lettere adgang til finansiering og fremmer udbredelsen af europæiske

---

111 EU-Tidende L 332 af 18.12.2007, s. 0027, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5301252](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5301252).

112 EU-Tidende L 378 af 27.12.2006, s. 0072, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=243292](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=243292).

113 Kern European Affairs (KEA), *The State of Community Media in the European Union*, Europa-Parlamentet, 2007.

114 T6-0459/2008 af 25. september 2008, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5564652](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5564652).

115 T6-0456/2008 af 25. september 2008, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5581672](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5581672).



audiovisuelle værker over hele verden. Det yder 755 mio. euro til europæisk filmindustri i perioden 2007-2013.

Media-programmets store succes var mærkbar på dette års filmfestival i Cannes. Blandt de film, der modtog æresbevisninger ved prisuddelingen, var fire film finansieret af EU's Media-program: *Entre Les Murs* (Laurent Cantet, Guldpalmen), *Gomorra* (Matteo Garrone, Grand Prix), *Le silence de Lorna* (Luc og Jean-Pierre Dardenne, prisen for det bedste manuskript) og *Tulpan*, (Sergey Dvortsevov, prisen *Un Certain Regard*). De fire film var en del af i alt 14 Media-finansierede film, som blev udvalgt til screening på festivalen. Media-støttede film har allerede gået deres sejrsgang ved Oscar-uddelingen i år og har fået tildelt golden guys for *The Counterfeiters* (Stefan Ruzowitzky) og for *La vie en Rose* (Olivier Dahan).

For at udvide succesen med Media-programmet til lande uden for EU støttede Parlamentet en forberedende foranstaltning med henblik på et nyt program, Media Mundus, ved at afsætte 2 mio. euro på EU's årlige budget til at styrke samarbejdet mellem filmindustrien i EU og dens partnere rundt omkring i verden.

I 2007 oprettede Parlamentet en filmpris, den såkaldte LUX-pris. Den årlige pris går til en film, som behandler aktuelle sociale spørgsmål, eller som sætter fokus på europæisk kultur. Prisen består af 23 kopier af den prisvindende film med undertekster på alle fællesskabsprogene og en udgave til hørehæmmede, og den sigter således på at fremme distributionen af europæiske film. Den første vinder var den tysk-tyrkiske instruktør Fatih Akin med filmen "På himlens kant" (*Auf der anderen Seite*). I 2008 tildelte Parlamentet prisen til filmen *Le silence de Lorna* af Dardenne-brødrene.

#### Henvisning:

- Henstilling nr. 1718/2006/EF af 15. november 2006<sup>116</sup>

## 7.4. Sprog

### 7.4.1. Fremme af flersprogethed og sproglig mangfoldighed

I henhold til en beslutning fra 2006 tilslutter Parlamentet sig fuldt ud hovedmålene i EU's rammestrategi for flersprogethed. De er at tilskynde til sprogindlæring og fremme sproglig mangfoldighed, at fremme en flersproget økonomi og at give borgerne lettere adgang til information om EU på deres eget sprog.

Parlamentet mener, at det er væsentligt, at den enkelte borger kan anvende mindst to sprog ud over sit eget i praksis. Derfor glædede det sig i en beslutning fra 2005 over fastsættelsen af en indikator for sprogkundskaber, som er et instrument, der skal anvendes til at vurdere sprogfærdigheder. I en initiativbetænkning fra 2006 om undervisningsmaterialers europæiske dimension blev det yderligere understreget, at medlemsstaterne bør inkludere mindst to fremmedsprog fra en meget tidlig alder i skolernes undervisningsprogrammer. I 2008 anmodede Kultur- og Uddannelsesudvalget Temaafdelingen om at gennemføre en undersøgelse, der vurderer resultaterne af EU's

<sup>116</sup> EU-Tidende L 327 af 24.11.2006, s. 0012, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5189552](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5189552).

handlingsplan for flersprogethed og af Europarådets indsats for at beskytte minoritetsprog og regionale sprog<sup>117</sup>.

**Henvisning:**

- KOM(2005)0596 af 22. november 2005

**Ordfører:**

- Bernat Joan I Marí (ALDE, ES) for beslutningen om flersprogethed<sup>118</sup>

**Henvisning:**

- KOM(2005)0356 af 1. august 2005

**Ordfører:**

- Manolis Mavrommatis (PPE-DE, EL) for *Indikator for sprogkundskaber*<sup>120</sup>

**Henvisning:**

- INI/2006/2041

**Ordfører:**

- Christopher Beazley (PPE-DE, UK) for *Initiativer til at supplere de nationale læseplaner*<sup>121</sup>.

#### 7.4.2. Europa-Parlamentet praktiserer flersprogethed

Parlamentet mener, at hvis man anvender de forskellige sprog, som EU-borgerne taler, i EU-institutionerne bidrager det væsentligt til at sikre gennemsigtighed, legitimitet og effektivitet. Enhver EU-borger har ret til at fremsætte anmodninger og andragender på sit hjemlands officielle sprog til Europa-Parlamentet og modtage svaret på dette sprog. Hertil kommer, at alle medlemmer af Parlamentet har ret til at tale på og lytte til et officielt sprog efter eget valg.

Med udvidelserne i 2004 og 2007 mere end fordobledes antallet af EU-institutionernes officielle sprog til 23. Dette var en stor udfordring, hvad angår styringen og tilrettelæggelsen af tolke- og oversættelsestjenesterne. Med sine bestræbelser på at sikre brugen af alle officielle sprog i praksis i parlamentsarbejdet er Europa-Parlamentet selve personificeringen af den sproglige mangfoldighed i EU. Denne forpligtelse fra Parlamentet til flersprogethed er enestående i verden.

#### 7.5. Ungdom

Europa-Parlamentet har altid støttet et tæt samarbejde mellem medlemsstaterne på ungdomsområdet. Parlamentet førte f.eks. an i oprettelsen af den europæiske volontørtjeneste og i fremme af udvekslinger mellem unge. I 2004-2009 blev der truffet en række foranstaltninger til at fremme unge europæere.

---

<sup>117</sup> Joe Cullen, Clare Cullen, Véronique Maes, Gigliola Paviotti, Menon Network EEIG, *Multilingualism: between Policy Objectives and Implementation*, Europa-Parlamentet, 2008.

<sup>118</sup> T6-0488/2006 af 15. november 2006, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5329122](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5329122).

<sup>119</sup> T6-0184/2006 af 27. april 2006, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5288422](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5288422).

<sup>120</sup> T6-0184/2006 af 27. april 2006, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5288422](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5288422).

<sup>121</sup> T6-0361/2006 af 26. september 2006, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5313042](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5313042).

### 7.5.1. Europa-Parlamentet støtter aktive unge

Parlamentsmedlemmerne blev enige med Rådet om det nye program "Aktive unge" for 2007-2013. Under forhandlingerne opfordrede Parlamentet til at forhøje budgetbevillingerne betydeligt og til lettere adgang til disse foranstaltninger. Parlamentet understregede også, at adgangen til programmet burde gøres lettere, og at handicappede unge skal indgå på lige vilkår med henblik på at forhindre forskelsbehandling. Og det lykkedes Parlamentet at tilføje den europæiske ungdomsuge, som er en vellykket begivenhed, der finder sted for fjerde gang i 2008, til de foranstaltninger, der finansieres af programmet. Programmet "Aktive unge" fremmer unge menneskers aktive borgerskab og EU-borgerskab og sigter på at udvikle solidaritet, tolerance og gensidig forståelse mellem unge mennesker fra forskellige lande og af forskellig oprindelse.

Organisatorerne bag Charlemagneprisen og Europa-Parlamentet indstiftede i april 2008 i fællesskab en ny europæisk Charlemagne-ungdomspris, som belønner unges bidrag til den europæiske integrationsproces. Med prisen følger et tilskud på 2.000-5.000 euro til eksisterende projekter, der fremmer en fælles opfattelse af europæisk identitet og samarbejde. Førsteprisen blev tildelt et ungarsk ungdomsprojekt med titlen "Studerende uden grænser" om aftenen den 29. april i Aachen. Hvert år deltager mere end 100 studerende fra Rumænien, Slovakiet, Ungarn, Ukraine og andre lande i lederskabsworkshopper om europæiske spørgsmål. Anden- og tredjeprisen gik henholdsvis til Det Forenede Kongerige og Grækenland.

#### Henvisning:

- Henstilling nr. 1717/2006/EF af 15. november 2006<sup>122</sup>

## 7.6. Idræt

### 7.6.1. Hen imod en EU-politik for idræt: Medlemmerne af Europa-Parlamentet sætter fokus på tv-rettigheder, spilleruddannelse, doping og racisme

Strammere dopingregler, støtte til forslag fra UEFA om at fremme uddannelse af unge fodboldspillere og en retfærdig fordeling af lotterigevinster hører blandt Europa-Parlamentets forslag i en beslutning om Kommissionens hvidbog om idræt og dens handlingsplan, som blev vedtaget med et stort flertal i maj 2008. I betænkningen opfordres Kommissionen til at udstikke klarere retningslinjer for anvendelsen af EU-reglerne på idrætsområdet. Parlamentet giver også udtryk for sin betænkelighed over en eventuel deregulering af markederne for hasardspil. I en betænkning om professionel fodbold, som blev vedtaget i 2007, havde medlemmerne af Parlamentet allerede udtalt, at professionel fodbold i EU behøver bedre styringsregler på en lang række områder lige fra styringen af klubbernes økonomi til rekrutteringen af unge talenter, og det har opfordret Kommissionen til at foreslå løsninger.

Parlamentet er også bevidst om idrættens sociale og uddannelsesmæssige aspekter. I 2007 vedtog Parlamentet en beslutning om idrættens rolle i forhold til uddannelse. Det blev i beslutningen slået fast, at idræt bør være obligatorisk i skolerne, og at børn skal have mindst tre idrætstimer om ugen med henblik på at bekæmpe fedme og tilskynde til en sund livsstil. Parlamentet forberedte betænkningen ved at anmode om en undersøgelse, der

<sup>122</sup> EU-Tidende L 327 af 24.11.2006, s. 0030-0044, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5190212](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5190212).

skulle identificere den væsentlige udvikling i *idræts rolle i forhold til uddannelse i medlemsstaterne*<sup>123</sup>.

I 2006 vedtog Parlamentet også en skriftlig erklæring, som stærkt fordømte alle former for racisme i forbindelse med fodboldkampe. Parlamentet opfordrer UEFA og alle andre arrangører af sportskonkurrencer til at sørge for, at dommerne har mulighed for i henhold til klare og veldefinerede retningslinjer at afbryde eller helt afblæse kampe i tilfælde af alvorlige racistiske tilråb.

Parlamentet har også aktivt støttet tilføjesen af en forberedende foranstaltning inden for idræt i budgettet for 2009. Dets mål er at forberede fremtidige EU-aktioner på idrætsområdet på grundlag af prioriteterne i hvidbogen.

**Henvisning:**

- KOM(2007)0391 af 11. juli 2007

**Ordfører:**

- Manolis Mavrommatis (PPE-DE, EL) for beslutningen om *Hvidbogen om idræt*<sup>124</sup>

**Henvisning:**

- KOM(2005)0680 af 22. december 2005

**Ordfører:**

- Pál Schmitt (PPE-DE, HU) for *Sportens rolle i forhold til uddannelse*<sup>125</sup>

**Henvisning:**

- INI/2006/2130

**Ordfører:**

- Ivo Belet (PPE-DE, BE) for *Professional fodbolds fremtid*<sup>126</sup>

**Henvisning:**

- Skriftlig erklæring om bekæmpelse af racisme i forbindelse med fodbold<sup>127</sup>

## 7.7. EU og borgerne

### 7.7.1. Formidling af EU til borgerne og fremme af et aktivt borgerskab

Som repræsentant for EU-borgernes interesser lægger Parlamentet stor vægt på at formidle EU's politikker til borgerne. I sine beslutninger om EU's kommunikationsstrategi har Parlamentet gentagne gange stillet detaljerede forslag til forbedring af forholdet mellem EU og borgerne, og det har kritisk gennemgået Kommissionens initiativer. Parlamentet slår bl.a. til lyd for at udvikle en fælles kommunikationsstrategi for alle EU-institutionerne, tage kommunikationsmetoderne op til revision, formidle EU-emner på det decentrale plan, dvs. på nationalt, regionalt eller lokalt plan, samt sikre en større inddragelse af de nationale, regionale og lokale medier og et grænseoverskridende samarbejde mellem disse.

---

123 Professor Ken Hardman, University of Worcester, *Current Situation and Prospects for Physical Education in the European Union*, Europa-Parlamentet, 2007.

<sup>124</sup> T6-0198/2008 af 8. maj 2008, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5565022](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5565022).

<sup>125</sup> T6-0503/2007 af 13. november 2007, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5478932](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5478932).

<sup>126</sup> T6-0100/2007 af 29. marts 2007, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5353822](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5353822).

<sup>127</sup> T6-0080/2006 af 14. marts 2006, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5323832](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5323832).

I 2006 indgik Parlamentet og Rådet en aftale om Media 2007-programmet. Formålet med det er at tilskynde til samarbejde mellem borgere og deres organisationer fra forskellige lande. Velkendte initiativer såsom venskabsbyer finansieres af dette program.

**Henvisninger:**

- KOM(2006)0035 af 1. februar 2006 og KOM(2004)0196 af 20. april 2004

**Ordfører:**

- Luis Herrero-Tejedor (PPE-DE, ES) for *En europæisk politik for kommunikation med borgerne* og betænkningen om *Gennemførelsen af en informations- og kommunikationsstrategi for Den Europæiske Union*<sup>128</sup>

**Henvisning:**

- Afgørelse nr. 1903/2006/EF af 12. december 2006<sup>129</sup>.

---

<sup>128</sup> T6-0500/2006 af 16. november 2006, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5329222](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5329222).

T6-0183/2005 af 12. maj 2005, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5214472](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5214472).

<sup>129</sup> EU-Tidende L 378 af 27.12.2006, s. 0032, OEIL: [www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5243942](http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5243942).



